PEED TSCOVERED A

Lost City of the Nabataeans

GLENN MARKOE, Beneral Editor

Harry N. Abrams, Inc., Publishers, in association with the Cincinnati Art Museum Editor: Elaine M. Stainton Designer: Antony Drobinski, Emsworth Design, Inc. Production Manager: Maria Pia Gramaglia

LIBRARY OF CONGRESS CATALOGING-IN-PUBLICATION DATA

Petra rediscovered : lost city of the Nabataeans / Glenn Markoe, general editor. p. cm. Includes bibliographical references and index. ISBN 0-8109-4537-1 — ISBN 0-8109-9128-4 (pbk.) 1. Petra (Extinct city)—Exhibitions. 2. Nabataeans—Exhibitions. 1. Markoe, Glenn, 1951-

DS154.9.P48P49 2003 939'.48-dc21

2003006209

Copyright © 2003 The Cincinnati Art Museum

Published in 2003 by Harry N. Abrams, Incorporated, New York. All rights reserved. No part of the contents of this book may be reproduced without written permission of the publisher.

Printed and bound in China

10987654321



Harry N. Abrams, Inc. 100 Fifth Avenue New York, N.Y. 10011 www.abramsbooks.com

Abrams is a subsidiary of





Cincinnati Art Museum 953 Eden Park Drive Cincinnati, Ohio 45202 Half title: Architectural fragment with lion mask, Petra. h: 35.0 cm. Department of Antiquities, Amman, Jordan.

Pages 2+3: View of "Royal Tombs" at Jebel el-Khubthah ridge, looking east from Colonnaded Street, Petra.

Title spread: Ed-Deir (Monastery), Petra.

און עוים ליש אינרער קסור הרצ אינוי לניעל F JONILFEI FY יולך עלברף אבונף 1882 אלי ליליף עיקברף 1883 (A ()) | 1857 1 V9 F95 7 F ** \$ 5 5 5 5 1082

3 Languages, Scripts, and the Uses of Writing among the Nabataeans

M.C.A. MACDONALD

OMETIME IN THE MID-SIXTH CENTURY AD, an Alexandrian merchant, known to history as Cosmas Indicopleustes, was traveling through the Sinai Peninsula when he noticed that many of the rocks were covered with writing, in a script which he took to be Hebrew (fig 16).1 These inscriptions excited his curiosity, and after copying some and having them "translated"-alas rather inaccurately-he decided that they must be graffiti carved by the Children of Israel during their forty years in the Wilderness. From this, he reasoned that the script must be the God-given primeval alphabet in which the Israelites had received the Ten Commandments on Mount Sinai and from which, he thought, all other alphabets were derived. He would have been surprised to learn that these inscriptions were in fact no more than three or four centuries old when he saw them and that their authors were not the Israelites of the Exodus but, for the most part, the pagan inhabitants of the Sinai in the Roman period. However, unlike many later writers, he was at least correct in identifying the texts as graffiti.

Although innumerable travelers and pilgrims in the Sinai must have noticed these inscriptions in subsequent centuries, it was more than a thousand years before they are mentioned again in surviving records, this time in the works of seventeenth-century European travelers. From then on, there were numerous speculations as to who had written them and what they might say but, though many copies were published, the script remains undeciphered and unidentified.

It was only in 1818 that the English traveler W. J. Bankes made the first copy of an inscription at Petra, in southern Jordan. With great perceptiveness, he immediately connected the script of this beautiful monumental text (fig. 17) with that of the roughly pecked graffiti in the Sinai (fig. 16) which he had seen and copied three years earlier, and suggested that both were the work of the Nabataeans.²

Unfortunately, Bankes never published his copy of the Petra inscription nor his speculations about it and so it was not until 1840 that the connection between the Nabataeans and the graffiti in the Sinai was finally suggested in print.³ This was the work of the brilliant young German scholar E.E.F. Beer, who produced a virtually complete decipherment of the script and an extraordinarily accurate analysis of the content and background of the texts. To the shame of the scholarly community of his day, "he died of starvation and neglect, just as [his monograph] had acquired celebrity enough to procure him aid too late,"⁴

It was not until twenty years later that M. A. Levy, following the publication of new texts, was able to show palaeographical connections between the script of the graffiti in the Sinai, and the scripts used in texts at Petra and the Aramaic inscriptions of the Hauran (southern Syria).⁵ Then, in the 1880s, Charles Doughty returned from a journey in northwest Arabia with many copies of inscriptions, some of which were immediately recognized as being in a script similar to those which were by this time known as "Nabataean."⁶

Since then, almost 6,000 texts on stone in similar scripts have been found in Arabia, Jordan, and Syria, as well as in the Negev, in the Sinai, in Egypt,⁷ and as far away as the Greek islands and southern Italy.⁸ In addition, several papyri bearing Nabataean writing by both scribes and non-scribes, have been found in caves near the Dead Sea.⁹ Finally, a few fragments of plaster bearing writing in ink or paint have been excavated,¹⁰ as well as a handful of informal texts written in ink on potsherds or pebbles.¹¹

Unfortunately, this large body of writing represents a very narrow range of content. For example, we have no Nabataean literary, philosophical, or scholarly texts; no codes of laws, religious liturgies or scriptures, no historical annals, administrative

Graffiti from Sinai in the "Nabataean" script.
 All numbers refer to the texts in CIS 2.





אלך קראחאאורבאוא עבראקלחבראקלח רטח קראחא דא עבראקלחברא קלח לדושרא אלה צובתו עלחיא עברתצלך עבטו בר הרתת צלך עכטו שנתר

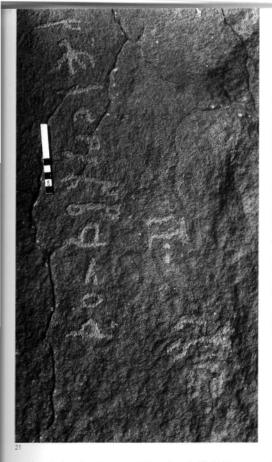


17. The inscription on the Turkmaniyah Tomb, Petra, thought to be mid-first century AD. See fig. 38.5.

 The earliest inscription so far found in Petra. A dedication by Aslah son of Aslah, dated to the first year of Obodat I, c. 96/95 ac. See fig. 38.4.

19. A fragment of a Nabataean inscription from Petra dated to year 18 of Aretas IV [= 10 Ap] commemorating the construction of buildings at Petra by a commander of cavalry "for the life of" King Aretas, his queen, Hagarū, and their children. Department of Antiquities, Amman, Jordan.

 Signature ("May Aslah be safe and sound") carved on a rock-face on the route between the Deir plateau and the small High Place at Jabal Qarún, Petra (cf. Lindner 1986, 98 and 100).





21-22. Scripts used by some of the Nabataeans' neighbors.

21. A Hismaic inscription from the Wadi Ramm area, with a prayer to Düsharā. "O Düsharā. [grant] good fortune to 'Ajad" (See King 1990, no. KJC 405.)

22. A Safaitic inscription by a Nabataean. "By Mun²im son of Ars²-Manawat son of Abgar son of 'A⁴til, the Nabataean" (See Macdonald, Al Mu²azzin, and Nehmé 1996, 444-449, no. B1).

archives, business letters or accounts; and most of what we know of the history, way-of-life, and commercial activities of the Nabataeans comes, not from their own writings but from relatively brief descriptions by Greek and Roman authors.

The label "Nabataean" is nowadays applied to a number of related forms of the Aramaic script, found in texts spread over a wide area of the Near East and beyond. It is convenient to use this label but it is important to remember two things. Firstly, these varieties of the Aramaic script have been grouped together and called "Nabataean" by modern scholars, and we do not know whether those who used them in antiquity would have seen the same connections between them, or whether they called all, or any, of them "Nabataean."

Secondly, we should not assume that all those who wrote or commissioned a text in what we call the "Nabataean language and script" thought of themselves as ethnically or politically "Nabataean," any more than someone who writes in the language we call "English" is necessarily "English" by nationality. This is vividly illustrated in several of the papyri just mentioned, where some members of a Jewish community in the Nabataean kingdom wrote in Nabataean and others in Jewish Palestinian Aramaic. Conversely, there is an inscription in the Palmyrene language and script, commissioned by a man who specifies that he was a Nabataean but who happened to be working in the area of Palmyra. ¹² Other Nabataeans, out in the desert east of the Hauran, wrote graffiti in the language and script of the local nomads (fig. 22). ¹³ Thus, when someone wrote a document or commissioned an inscription, the language and script they used would depend more on where they had been brought up, or where they happened to be at the time, than on their ethnic or political affiliations.

In view of this, and of the fact that the "Nabataean" language and script were used, often extensively, in geographical areas which did not form part of the kingdom (e.g., the Sinai and Egypt) and at periods after it ceased to exist (e.g., in the Hauran, Arabia, and the Sinai), it seems wise when discussing the inscriptions and their language and script to distinguish

MACDONALD

between, on the one hand, the "Nabataean cultural area" and, on the other, political entities such as "Nabataea" or the "Nabataean kingdom."

THE USES OF WRITING

Social, political, and environmental conditions differed from region to region of the Nabataean cultural area and this is reflected in the ways in which writing was used in each. This means that Nabataean written documents do not form a coherent, homogeneous corpus and it is misleading to assume that a feature in a text from one area is typical of "Nabataean" as a whole. Like everything else, a document is much better understood when seen within its context. In this chapter I shall therefore describe not only the various types of Nabataean texts which have survived but examine what they can tell us about the use of written languages in each region of the cultural area.

Over 90 percent of the surviving Nabataean inscriptions are "signatures." These texts consist of the name of the author with usually that of his father and sometimes a longer genealogy. Occasionally other members of his family (e.g., brothers, sons, daughters, etc.) are included. This "signature" can appear alone but, more often, it is preceded, followed, or enclosed by conventional words of blessing such as

šlm "may he be safe and sound,"14

dkyr"may he be remembered,"

bryk "may he be blessed,"

b-tb"in well-being," etc.

Thus, for example, *šlm* N *br* N *b-tb* "May N son of N be safe and sound in well-being."

Petra In Petra, these signatures (fig. 20) make up approximately 82 percent of the known written documents.15 In the past, they have been regarded simply as graffiti and dismissed as uninformative and of little interest. However, in an important study of the geographical distribution of the inscriptions in Petra, Laïla Nehmé has recently pointed out that large numbers of the signatures are grouped at particular sites. Among these are five small sanctuaries, such as that of Obodas the god at An-Nmeir, which alone has 132 of these texts, and other meeting places of the thiasoi, or "dining-clubs" associated with religious or funerary cults. These meeting places are only found in certain parts of Petra and are usually associated with Strabo's statement that the Nabataeans "prepare common meals together in groups of thirteen persons, and have two singing-girls for each banquet."16 These signatures, which are rarely found elsewhere in Petra such as the great high-places of sacrifice or the city center, seem to have been intended to commemorate the authors' participation in these ritual banquets.17

Of the monumental inscriptions at Petra, the largest group is funerary, though this represents surprisingly few texts given the large numbers of tombs there. Moreover, of these, only the Latin epitaph of the Roman governor, Sextius Florentinus,¹⁸ and the Greek epitaph of a Roman soldier,¹⁹ were carved on the *exterior* of tombs and both these date from after the Roman Annexation in 106 AD and so may reflect a practice different from the local Nabataean one. These are also practically the only true epitaphs in Petra.²⁰ The only Nabataean text which could be called an epitaph reads

this is the *nefesh* of Petraios son of Threptos and he is honored because he had been at Raqmu [the Semitic name for Petra]. He died at Jerash and his master, Taymu, buried him there.²¹

A nefesh is a memorial which usually took the form of an elongated pyramid on a base which could be carved on the interior or exterior walls of a tomb, or could be engraved or carved in relief on a rock-face, as a simple memorial independent of a tomb. The inscriptions on these usually say simply "nefesh of so-and-so." Other grave markers were engraved on the rock inside the tomb near the loculus where the body was placed, or on a stone used to close the loculus, or were painted on the plaster which covered the interior walls of the tomb. However, those found so far give no more than the name, patronym, and occasionally profession or title of the deceased.

In Hegra (modern Madā'in Ṣāliḥ), the Nabataean city in northwest Arabia, a number of tombs have inscriptions on the façades. These are not epitaphs but copies or summaries of the title deeds to the property (see below under *Hegra*). There is only one text of this type at Petra, the elegant fiveline inscription on the façade of the so-called Turkmaniyah tomb (fig. 17).²² Although in some ways it is similar in content to the Hegra texts, there are significant differences, most notably that it does not mention the owner of the tomb (compare the Hegra tomb inscription quoted below). It has been suggested that the tomb was carved by a property developer, possibly working on behalf of a temple or religious corporation, and that the names of the eventual owner and occupants were to be inserted in the original deeds, written on papyrus, which were probably lodged at a temple.²³

Scholars have long tried to explain why there are so few monumental inscriptions carved directly onto the façades of tombs at Petra, but none of the explanations which have been proposed is particularly convincing. It should be remembered that the only Nabataean inscriptions on the exteriors of the tombs at Hegra or Petra are, without exception, deeds of real estate *not* epitaphs, grave-markers, or memorials. Hegra has yet to be comprehensively explored, but at Petra, the commonest surviving commemoration of the dead is on a *nefesh* memorial, while grave-markers in both Hegra and Petra are found *inside* the tombs near the loculus, not on the exterior.

Thus, it may simply be that there was a difference in legal practice between Hegra and Petra in this matter. It is possible that, at Petra, the deposition of a deed of ownership in a temple was deemed sufficient protection for the owner(s) of the tomb and it was not felt necessary to carve a "private property" notice on the monument itself. Or it may simply be that the Petrans were less litigious than the population of Hegra. The Greek philosopher Athenodorus of Tarsus, who had lived in Petra, noted that it was only foreigners living there who initiated law-suits "both with one another and with the natives. None of the natives prosecuted one another, and they in every way kept peace with one another."²⁴ This, possibly idealized, view seems to reflect a general reluctance to go to law among the Petrans, which is in marked contrast to the impression presented by the tomb inscriptions at Hegra.

Of the small number of Nabataean inscriptions of a religious nature at Petra, most are simple dedications or identifications of cult statues, baetyls²⁵ or niches.²⁶ However, fragments of what appears to be a decree listing religious obligations and penalties, found in the Temple of the Winged Lions at Petra, hint at a much more sophisticated use of monumental writing in the service of temple and cult, though, alas, we have at present no other evidence for this.²⁷

In Petra, as in all parts of the Nabatacan realm, there are only a handful of Nabatacan honorific inscriptions, all of them referring to kings.²⁸ This is in marked contrast to Palmyra, for instance, where the great men of the city were regularly honored with statues or busts. In Sī^c, too, which was in an area of the Hauran that was not under Nabatacan rule, statues were erected to public benefactors (see below). We can only guess at the reasons for this apparent difference in practice, but both Palmyra and Sī^c were far more heavily Hellenized than Petra, while in Palmyra, at least, the key civic institutions were modeled on those of a Greek city. Interestingly, the situation in Petra seems to have changed in the period after the Roman annexation in 106 AD, when inscriptions in Greek and Latin honoring individuals begin to appear, albeit in very small numbers.²⁹

On the present evidence, it seems that within the Nabataean realm, and especially at Petra, a living individual could only be commemorated in an inscription, "obliquely" by stating that he had erected or dedicated a cult image or structure to a deity "for the life of" the king, and often other members of the royal family. This practice is documented from the earliest inscription so far found in Petra (fig. 18), which reads This is the chamber and the cistern which Aşlah son of Aşlah made...for Dushara, the god of Mankatū [or Manbatū] ³⁰ for the life of Obodat [I], king of Nabatū, son of Aretas king of Nabatū, year 1 (?)

and continues right up to the end of the first century AD when an inscription was set up to "the god of [...]lū...for the life of Rabbel [II]" and his family.³¹ An elegantly carved example, alas broken, is illustrated in fig. 19. Apart from semihonorific dedications of this sort, there are very few Nabatacan inscriptions at Petra which record the construction or cutting out of buildings, though one is the so-called Bab al-Siq Nabataean–Greek bilingual inscription which records that a certain ⁴Abd–Mankū made the tomb for himself and his descendants in perpetuity.³²

Thus, as might be expected, Petra, the principal city of the Nabataean realm, has examples of most types of inscription, both public and private, but they have survived in meager quantities. Whereas at Petra just under 1,100 inscriptions in Nabataean, Greek, and Latin have been discovered, of which 82 percent are simple signatures, at Palmyra, if one excludes the inscribed *tessenae* (small tokens), there are more than 2,100 inscriptions, in Palmyrene, Greek, and Latin, of which the vast majority are public texts, such as official pronouncements, honorific or commemorative inscriptions, and hardly any are signatures. Moreover, while in Palmyra large numbers of inscriptions adorned the city center in Petra the equivalent area has provided less than 1 percent of a much smaller total.

Individual Nabataean funerary inscriptions, dedications, and signatures have been found in other parts of Transjordan.³³ However, only in Wadi Ramm is there a concentration of Nabataean inscriptions of different sorts.

Ramm Southeast of Petra the land continues to rise until you come to the edge of a great escarpment. From here, the land falls away several hundred meters to the Hisma desert from which multicolored mountains stick up like islands in a sea of sand which stretches from southern Jordan down into northwest Saudi Arabia. In the Nabataean period, this was home to tribes of camel-breeding nomads, some of whom were in close contact with the Nabataeans since they gave their children names such as Taym-⁶Obodat or ⁶Abd-Harethat, that is "servant" or "worshipper" of the Nabataean kings Obodas and Aretas. These nomads were literate and left thousands of graffiti on the rocks and cliff-faces of the region. not in Nabataean but in a language and alphabet of their own called "Hismaic" (fig. 21), though a few were able to write their names in both scripts.

This region is one of the few places in the Nabataean cultural area where we can glimpse what must have been an



end fite kypionog newcol & pusen po reception TWIN KAIGH Marcolod Dovot dor Sprvyie Vanna 128 אתר ואוריו בי and arto



23-26. Nabataean handwriting. Compare the hands of experienced scribes on plaster (23) and on papyrus (24), with those of literate laymen on papyrus (25) and on a pebble (26).

23. Dedication to the goddess Allat written in ink on plaster in her temple at Ramm, southern Jordan. Dated to year 404 (?) either of Aretas IV [= between 33 and 40 AD] or of the Roman Province of Arabia [= between 146 and 154 AD]. See fig. 38.14. (See Savignac and Hors-field 1935, pl. X)

24. Part of a papyrus from Nahal Hever, P. Storcky = P. Yadin 36, written in Nabataean, showing the script of a professional scribe. Dated to year 20 (?) of Malichus II (= between 58 and 67 ApJ. (See Starcky 1954, pl. I and Yardeni 2001) 25. Part of a papyrus from Nahal Hever, P. Yodin 22 (130 a0), showing (1) part of the Greek text, (2) the 5line witness statement in Nabataean, in the hand of a literate layman with a Jewish name (Yobana son of Makhoutha), see fig. 38.16, followed by signatures in Jewish Palestinian Aramaic (3 and 5) and Greek (4). (See Lewis, Yadin, and Greenfield) 1989, Pl. 27.

26. A list of names written in Nabatacan in ink on a pebble from Nessana in the Neger. 15Klybw br Mnblw 2. Mblmw br Bny 3. 'bd'lg' br-h 4. Mwtnw br 'bd'bdt 5. Zyd'lb'ly br Lhw 6. — br 'lyw. (See Rosenthal 1962, pl. XXXIV, 1). almost universal phenomenon: the symbiosis and interaction of the Nabataeans with neighboring peoples using other languages and scripts. The Hisma, whose mountains contain many springs, has been a favorite route from Arabia to the Levant for millennia and so seems to have been a rather cosmopolitan place in which merchants, nomads, soldiers, and pilgrims traveled, mixed, and sometimes left graffiti. As well as thousands of Hismaic and tens of Nabataean inscriptions, there is a fragment in Latin, and small numbers of texts in Greek, Minaic (from south Arabia), Dadanitic (from nortwest Arabia), Thamudic B, C, and D (by nomads from central Arabia),³⁴ and early Arabic, as well as thousands of rock drawings from many periods.

One of the valleys in this desert is Wadi Ramm³⁵ which has many springs, some of which were regarded as holy places in antiquity. One of these is today called Ain Shallalah, and here we find the signatures and prayers of worshippers of the goddess Allat, as well as the baetyls of several other deities carved on the same cliff-face and identified in accompanying inscriptions. At this sanctuary there was also a small building on which was placed a dedication,³⁶ presumably to Allat (the divine name is lost), "who is at Iram," "for the life of" the last Mabataean king, Rabbel II, and at least seven members of his family, a type of text familiar from Petra. Interestingly, this is the only formal Nabataean inscription so far found in Ramm.

In the shadow of Jabal Ramm itself there was a temple to Allat. Here a fragmentary dedication to the goddess in Nabataean was written in ink on the plaster of the interior walk together with signatures in Greek and Nabataean (fig. 23).³⁷ A stone re-used in the building bears a graffito in the Hismaic language and script by a man who took part in the construction of the temple.³⁸

On the opposite side of Wadi Ramm, at a place today called Khashm Judaydah, near the entrance to a small building which may have been another sanctuary of Allat, three signatures were carved into the rock, two by a *kahin* (i.e., "soothsayer, diviner") of the goddess, and the third by a certain Hayyān "in the presence of Allat the goddess who is at Iram for ever."³⁹

Ramm and its environs seem therefore to have been an area where the settled Nabataeans and their nomadic neighbors joined in the worship of Allat and probably in many other activities. It is important because it provides more evidence than any other region of the Nabataean cultural area for interaction between the Nabataeans and their neighbors, though it should be recognized that even here the evidence is very meager. The inscriptions reveal the cosmopolitan atmosphere of the area not only in the range of their languages and scripts but in their religious content. While only one Nabataean text mentioning Dushara has yet been found here, there are numerous prayers to him in Hismaic. The Nabataean baetyls and their inscriptions are dedicated to deities from all over the Nabataean kingdom. Thus, besides Allat "who is at Iram," there is Allat "who is at Bosra," al-Kutba "who is at Ga'ya" (modern Wadi Musa, outside Petra), al-'Uzza and the "lord of the temple," whose worship is found throughout the Nabataean cultural area and beyond, and Baal-Shamin, the lord of Heaven, whose principal cult-sites were in Syria.

Hegra and Arabia Hegra rivals Petra in the range, if not the number, of its inscriptions. There are many more monumental texts than at Petra, but they are almost all of one particular type: legal documents proclaiming property rights. The property in question is always one of the elaborately carved tombs cut into the rock-face that resemble those at Petra. Thus, although they are often known as "tomb inscriptions," it is important to recognize that they are in no way epitaphs. An example may make this clear (fig. 27).

This is the tomb that Kamkam daughter of Wa'ilat daughter of Haramū, and Kulaybat her daughter, made for themselves and their descendants. In the month of Tebet, the ninth year of Haretat king of Nabatū, lover of his people. And may Dushara and his Mõtab, and Allat of 'Amnad, and Manõtū and her Qaysha curse anyone who sells this tomb or who buys it or gives it in pledge or makes a gift of it or removes from it body or limb or who buries in it anyone other than Kamkam and her daughter and their descendants. And whoever does not act according to what is written above shall be liable to Dushara and Hubalū and to Manõtū in the sum of 5 shamads and to the priest for a fine of a thousand Hegratite sela's, except that whoever produces in his hand a document from the hand of Kamkam or Kulaybat her daughter, regarding this tomb, that document shall be valid.⁴⁰

These texts have many interesting features. Firstly, in contrast to the situation at Petra, they are carved directly onto the façades of the tombs, usually within a frame that is in relief (e.g., fig. 27). Secondly, when one examines them closely they are often rather carelessly laid out, with lines running over onto the frame (e.g., the last line on fig. 27). In addition, the masons have very often added their signatures at the bottom of the text, on the bottom of the frame, or immediately under it (see fig. 27). However, most of this is more or less invisible without binoculars since the inscriptions are usually positioned too high to be read with any ease from ground level. Given that they are detailed and complex legal documents, one might have expected them to be placed in a position where they could easily be read. As noted above, one inscrip-



27. Arabia. The earliest dated inscription [1 BC/AD] on the facade of a tomb at Hegra (H 16). Note that the last line of the text is carved on the bottom of the frame and below it is the mason's signature, "Wahb-"allahi son of "Abd-"Obodat made [it]," See fig. 38.6. (See Healey 1993, 154-162).

tion refers to a copy of the text which was deposited in one of the temples⁴¹ and it may be that this was the version used for reference, while the one inscribed on the tomb was intended to have a more talismanic than practical function.

None of these texts mentions the achievements of the dead or displays any grief for him or her, for they were probably carved before any of the prospective occupants of the tomb had died. Only in three cases does a second text, inside the tomb, refer to the deceased. From this it seems clear that tombs at Hegra were considered to be pieces of real estate that were either commissioned by a family, or carved by a developer as a speculation, and could be purchased, transferred by gift, leased, or mortgaged. There are even sections of cliff on which no tomb has been carved, which seem to have been reserved by an individual.⁴²

This situation is paralleled at the neighboring oasis of Dedan, twenty kilometers away, where inscriptions in the local language and script, Dadanitic, record the construction and taking possession of tombs—or sections of cliff-face preparatory to the carving of tombs—using the same word for assuming ownership of a piece of real estate, 'hd in Nabataean, 'hd in Dadanitic,⁴³

There are no epitaphs at Hegra. The emphasis is always on tombs as *property*, in marked contrast to the simple statements that so-and-so made a tomb for himself and/or another, which are found occasionally at other places in Arabia,⁴⁴ once in Petra,⁴⁵ and are fairly common in the Hauran (see below). Only one inscription at Hegra is of this sort,⁴⁶ and that is *inside* a tomb which has a property inscription on the façade.

There are also some simple prayers, and a handful of dedications and identifications of niches and baetyls, but the vast majority of the Nabataean inscriptions of Hegra are property-inscriptions and signatures.

Unfortunately, it is not yet possible to subject the inscriptions of Hegra to the same meticulous analysis that Nehmé has provided for Petra, but preliminary indications suggest that the distribution of signatures in the two cities may well be similar. In addition, however, at Hegra, though interestingly not at Petra, we also have the signatures of some of the masons who carved the great rock-cut tombs in the first century AD.⁴⁷ One of these can be seen below the frame round the tomb inscription on fig. 27.

The Nabataeans were also established at other centers in northwest Arabia, for instance at Dedan just south of Hegra, where many inscriptions have been found,⁴⁸ and Dūmā (modern al-Jawf) where they seem to have had a military presence.⁴⁹ They also left large numbers of graffiti, mainly signatures, on the rocks along the tracks between the various oases of the area.⁵⁰ The most southerly Nabataean inscription so far found is northeast of Najran near the border between Saudi Arabia and Yemen.⁵¹

Hauran Of all the regions within the Nabataean cultural area, the Hauran is epigraphically the most complex. Our knowledge of the chronological and geographical limits of Nabataean rule there is very sketchy, but it seems to have been at best intermittent and localized. At the same time, at least one "native" form of the Aramaic script seems to have been in use in the Hauran in parallel with the Nabataean script from Petra (see below, under *Script*).

Moreover, only about 180 inscriptions in the local and the Nabataean versions of the Aramaic script have been published from the whole of the Hauran, with an unknown number of additional texts—probably little more than 100 found but still awaiting publication.⁵² We therefore have about the same number of Aramaic inscriptions from the whole region of the Hauran as from the single city of Hegra, and this is only about a quarter of the total from Petra.

The inscriptions found in the Hauran are very different in content and purpose from those of Petra and Arabia. Firstly, no groups of signatures have been found here. This may partly be due to topography, for in areas such as the Hauran, as also in the Negev, where buildings were constructed from blocks of stone rather than carved out of the rock, lists of members of *thiasoi*, if they existed, were probably written on perishable materials which have not survived, such as plaster (as at Ramm), papyrus, or wood.

By contrast, it seems to have been common in the Hauran for sculptors and masons to carve their names in prominent places on their work and there are a number of such signatures on reliefs and sections of architectural decoration, a practice which does not seem to be found at Petra, though the masons' signatures on the Hegra tomb inscriptions provide a parallel. Thus, the base of a sculpture of an eagle bears the text carved in relief "this is the eagle which Rabbū son of Hanīpū, the mason, made."⁵³ The pedestals of statues have the artists' signatures along the bottom, while on the arch of a niche another artist has signed his work in a crude *tabula ansata*, this time in Greek: "Tauëlos son of Rabbos son of Socheros made [it]."⁵⁴ On the lintel of a mausoleum shown on fig. 28, the mason's "signature" is as prominent as the name of the deceased (see the translation below).

Although in every case the signature of the artisan is carved in a prominent position on the object, with the exception of the last, it is seldom an integral part of the composition. Usually, it is squeezed into an area of unused space



28-29. Aramaic inscriptions from the Hauran.

28. Lintel, probably of a mausoleum, with an inscription in Greek and Hauran Aramaic "For Taninu son of Hann'el [is] the funerary monument. Huru son of "Ubayshat [was] the mason." (Photograph of a squeeze. See Littmann 1914, 84, no. 106).

29. Gravestones with the names of four members of one family from Umm al-Jimäl in the Hauran. The one with the rounded top commemorates a woman. (See Littmann 1914, 52, nos. 60–63). or carved on the frame or base, and, to our eyes, often mars the effect of the sculpture. This practice is comparable to that of the masons who left their signatures on or below the tomb inscriptions at Hegra, but those would have been less obvious from ground level. A closer parallel is with the funerary and religious sculptures at Palmyra, where the inscriptions giving the name of the deceased or the dedicant are again often squeezed into unused spaces between the figures in an apparently haphazard manner.

These artisans' signatures and a handful of graffiti in the desert,⁵⁵ and very occasionally elsewhere,⁵⁶ seem to be the only texts of this type found so far in the Hauran, in stark contrast with all other regions of the cultural area.

Another distinctive feature is that a large proportion of the Nabataean and other Aramaic inscriptions in the Hauran are grave markers. The normal custom seems to have been to set up simple gravestones with just the name of the deceased and his or her patronym (e.g., fig. 29), though there are some more elaborate texts, occasionally on stelae, but more often on lintels, probably intended for the doorways of stone-built mausolea (e.g., fig. 28).⁵⁷ However, even these latter simply record the name of the occupant of the tomb and, sometimes, who built it and/or a date.⁵⁸ Thus, for instance, the lintel from Sī^e mentioned above (fig. 28), which is in Greek and the local Aramaic script, rather than Nabataean, reads:

[Greek] The monument of Tanenos son of Annēlos [Aramaic] For Taninū son of Hann'el [is] the funerary monument [*np3*²] Hūrū son of 'Ubayshat [was] the mason.

As will be described below, the Hauran was a region in which several languages were used. Greek and Aramaic were the principal ones spoken and written in the settled areas, but the nomads in the desert east and southeast of the Hauran spoke, and at this period wrote, a different language, using an Ancient North Arabian script that today is known as Safaitic (fig. 22). The contact between these nomads and the population of the Hauran is symbolized by a handful of Safaitic-Greek and Safaitic-Nabataean bilingual inscriptions and by a cave-tomb not far from the Roman fort at Deir al-Kahf (northeastern Jordan). There, a Nabataean inscription was carved around three of the four walls explaining that the tomb was built by Khulayf son of Awshū for himself and his brothers, while on each sarcophagus the deceased's name and patronym were written in Safaitic.⁵⁹

Of all the regions in the Nabataean cultural area, the Hauran has the largest concentration of inscriptions recording the construction of sacred buildings and the dedication of





30-33. Nabataean and local Aramaic inscriptions from the Hauran.

 Nabataean inscription on an altar from Bosra, dated to year 11 of Malichus I [= 47 cc]. (ClS 2, no. 174. Musée du Louvre, AO. 4990.
 Aramaic inscription on the pedestal of a statue at ST, dated to year 33 of Philip the Tetrarch [= 29/30 AD]. (LPNab 101, Suweidah Museum no. 158.
 Aramaic inscription from Hebryfn recording the construction of a gateway, dated to year seven of the Roman emperor Claudius (= 47 AD). (ClS 2, no. 170. Musée du Louvre, AO. 4992).

33. Nabataean inscription from Salkhad, dated to year 17 of Malichus II [= 57 Aci] recording the construction and repair of the temple of Allat at Salkhad. (Compare the script of this text with that of fig. 36). (CIS 2, no. 182. Suweidah Museum no. 377).



altars and sacred objects. They are found in Greek, Nabataean, and Hauran Aramaic and in some cases are bilingual.

While, in Petra, the only traces of statues seem to have been those of kings, in those parts of the Hauran outside Nabataean control, such as SI^{ϵ} , statues of non-royal individuals were crected. Thus, the pedestal shown on fig. 31 bears the inscription

In the year 33 of our lord Philip [the Tetrarch], Witrū son of Bard and Qaşiyū son of Shuday, and Hann'el son of Mashak'el, and Muna' son of Garmū, made this pedestal (?) of the statue of Galishū son of Banatū.⁶⁰

As usual in the Hauran, the mason has signed his work, this time along the bottom of the object. Thus, the Aramaic epigraphy of the Hauran consists almost entirely of formal, i.e., monumental, inscriptions, the very few simple signatures being mainly those of artisans "signing" their work. In this it is in marked contrast with the rest of the Nabataean cultural area, where signatures vastly outnumber formal texts. The epigraphy of the Hauran is also unique in the range of subject matter and the variety of objects that bear inscriptions. Finally, it is one of only two regions where Nabataean coexisted in close proximity to a different form of the Aramaic script, the other being the southern end of the Dead Sea, to which we will turn next.

The Southern Dead Sea Valley In the late first and early second centuries AD, Mahōza at the southern end of the Dead Sea, was a prosperous settlement with large numbers of date palms. It was part of the Nabataean kingdom until the annexation by Rome in 106 AD, after which it became part of the Roman Province of Arabia. As well as the gentile population, it also had a thriving Jewish community, at least until the Second Jewish Revolt (132–135 AD) led by Simon Bar Kokhba, when some of its members took refuge in a cave in the Naḥal Hever, on the western side of the Dead Sea. Among them were two women, one called Babatha and the other called Salome Komaïse. Each of them took with her a bundle of legal documents on papyrus relating to property and family matters,⁶¹ and others from the community probably did the same. It seems that they died before they could return to their homes and the documents remained in the cave until their discovery there in 1961.

The majority of these papyri were written in Greek, but some are in Jewish Palestinian Aramaic [JPA] and others are in Nabataean (e.g., fig. 24).⁶² A number of the Greek documents also bear the signatures and statements of witnesses in Greek and/or Nabataean and/or JPA (e.g., fig. 25).⁶³

As might be expected, legal documents written before the annexation were couched in Nabataean and those composed under Roman rule were generally written in Greek, though there is at least one exception to this, *P. Yadin* no. 6, which apparently dates to 119 AD.⁶⁴ The continued use of Nabataean in official documents more than ten years after the annexation is extremely interesting.

It is significant that in most of the papyri written in Nabataean the people involved, both as principals and witnesses, are all Jews. Similarly, in the signatures and statements of witnesses on many of the Greek papyri, some witnesses wrote in JPA and others in Nabataean. Some of those who wrote in Nabataean have Jewish names and are very closely involved with the Jewish family of Babatha.65 Thus the division does not seem to be between Jews writing in JPA and gentiles using Nabataean. Members of the Jewish community in the same village appear to have used both, and this suggests that, while some were locals and wrote in the Nabataean dialect of Aramaic and the Nabataean form of the Aramaic script,66 others may have moved to the Nabataean kingdom relatively recently (perhaps after the Romans crushed the First Jewish Revolt in 70 AD) bringing with them the dialect and form of the Aramaic script used in Judaea (i.e., JPA).

The Negev Our knowledge of the Nabataean epigraphy of the Negev is still very patchy. Although large numbers of informal inscriptions on the rocks of the desert have been reported, ⁶⁷ only a handful have been published.⁶⁸ Similarly, many of the inscriptions found during the excavations of the Nabataean sites there apparently remain unpublished,⁶⁹ and those that have appeared are almost all fragmentary. On the other hand, the site of Nessana has produced some of the very few Nabataean texts in ink (e.g., fig. 26),⁷⁰ in a script comparable, but not identical, to that used in the signatures and witness statements in Nabataean on the Greek and Nabataean papyri from the Dead Sea area. From northwest of Beer-Sheba has come an incantation text of about 100 BC written in ink on a pebble in a pre-Nabataean script (fig. 38.3), and from Khalaşa/Elusa, an inscribed stela dated to the mid-second century BC and mentioning "Halr]etat king of Nabatū," which is probably in another pre-Nabataean Aramaic script of the Negev (fig. 38.2).⁷¹

Apart from these, almost all the published Nabataean inscriptions from the Negev, most of which are fragments, come from the ruins of Oboda/Avdat and its environs. Among them are parts of two well-carved texts on fragments of marble, one of which apparently mentions three of the sons of Aretas IV.⁷² There are also three interesting and enigmatic religious inscriptions on large stone troughs found in and around Oboda, the most complete of which refers to "Dushara the god of Ga³ya."⁷³

Even more extraordinary, however, is a six-line inscription on a rock at °En 'Avdat, not far from the city of Oboda, which was the cult center of the deified Nabataean king Obodas I.⁷⁴ The text was written ("in his own hand") by a certain Garm-'allahī son of Taym-'allahī and records that he set up a statue before Obodas the god. He then includes **two** lines of Old Arabic verse⁷⁵ (written in the Nabataean script), in praise of Obodas, which may have been part of a liturgy used in the worship of the god.⁷⁶

All this amounts to approximately twenty-five published Nabataean inscriptions, most of which are fragments. There are far more texts in Greek, though all those that are dated come from the period after the Annexation.⁷⁷ It is difficult to explain this apparent dearth of Nabataean inscriptions in a region which was of vital economic importance to the Nabataeans and which contained a number of cities including the cult center of the deified Obodas.

The Sinai By contrast, the Sinai Peninsula, another region crossed by important trade-routes, has produced more Nabataean inscriptions than any other part of the cultural area. Almost 4,000 have been recorded so far,⁷⁸ but they are all graffiti (fig. 16) and not a single monumental Nabataean inscription has yet been found there. The handful of dated texts all seem to refer to the second and third centuries AD, the earliest apparently being forty-five years after the end of the Nabataean state. However, there is no way of telling how long before and/or after this period they were being written. At one end of the chronological scale there is nothing in the content of the inscriptions to connect the people who wrote

MACDONALD

them specifically with the Nabataeans, and at the other, **akbough a number** of Nabataean and Greek graffiti in the **Sinai are accompanied** by crosses,⁷⁹ none of the Nabataean **texts contains** any reference to Christianity.

As might be expected, the graffiti of the Sinai are in a wide range of styles (fig. 16). A few are enclosed in a rough *tabula ansata*,⁸⁰ others are very carefully, almost elegantly, carved,⁸¹ yet others are so messy that they are barely legible.⁸² Some may well have been the work of travelers or pilgrims, but the huge numbers of inscriptions, the limited range of names they contain, the fact that the same person seems often to have written several different texts,⁸³ and the peculiarities and relative homogeneity of the script (see below under *Script*), all suggest that the vast majority were carved by the local population of desert herdsmen and cultivators of the oases. In this they would be comparable to the Safaitic and Hismaic graffiti of the generally nomadic neighbors of the Nabataeans in other regions.⁸⁴

The presence of huge numbers of Nabataean graffiti but a total absence of Nabataean monumental inscriptions makes the Sinai one of the most curious and intriguing regions of the cultural area. If, indeed, the vast majority of the texts are by the indigenous population and date to a period after the end of the Nabataean kingdom, we should be particularly careful about identifying their authors as "Nabataeans" and drawing conclusions about Nabataean language or culture as a whole from features specific to these texts, though this has been a common practice among scholars in the past. By the beginning of the second century AD, the political and commercial activities of the Nabataeans had made their script the prestige Semitic writing system throughout the whole region south of the Hauran, with the exception of Palestine, as far as the area of Sabaean cultural hegemony in the southern half of the Arabian Peninsula. Thus, whatever their ethnic origins, if members of the population of the Sinai were going to learn to write at this period, the Nabataean alphabet was the most obvious, perhaps the only, one to choose.85

Egypt Fewer than one hundred Nabataean graffiti have also been found in eastern Egypt, mainly on well-established trade routes, in the eastern Delta, and between the Red Sea and the Nile.⁴⁶ Most have been published from extremely bad hand copies and their content is often uncertain,⁸⁷ so it is not clear how closely related they are to the texts of the Sinai.

. However, the site of Tell el-Shuqafiyeh in the southeastern Delta has produced two monumental inscriptions of great importance. One is a dedication to the goddess al-Kutba,⁸⁸ dated to "year 4 of Ptolemy the king," that is either 77 BC (Ptolemy XIII) or 48 BC (Ptolemy XIV). The second is the dedication of a sanctuary "to Dushara the god who is at Daphne [?]" (identified as modern Tell el-Defenneh, in the eastern Delta),⁸⁹ which is dated to "year 18 of Queen Cleopatra, which is year 26 of Malichus king of the Nabataeans" and year 2 of an unidentified person or institution named 'µh. This is a reference to the famous Cleopatra and the date is equivalent to 34 BC.⁹⁰ These dedications of the first century BC suggest an established Nabataean presence and religious infrastructure in the eastern Delta at an early period, a situation in marked contrast to that which we find in the Sinai.

It will be clear from this brief survey that the term "Nabataean inscriptions" does not refer to a homogeneous group of texts, but to a wide range of documents that vary in both form and purpose from one region of the Nabataean cultural area to another. To take just one example, we have seen how signatures were used in one way in Petra and Hegra and quite another in the Hauran, and yet another in the Sinai. Similarly, while most of the texts in Petra and Hegra can probably be ascribed to people who were subjects of the Nabataean king, in the Hauran the texts reflect a complex, frequently changing, political situation that does not interlock neatly with the equally complex relationships of the different varieties of the Aramaic script in use there. Thus, the inscriptions cannot be treated as a single, uniform source for "the Nabataeans." Instead, a regional approach is vital to an understanding both of the documents themselves and of what they can (and cannot) tell us about the Nabataeans and their neighbors.

LANGUAGE

The Nabataeans lived in a region of many languages and scripts and their commercial activities would have brought them into contact with others from further afield. In southern Jordan, they might possibly have encountered the vestiges of Edomite and would almost certainly have found one or more dialects of Aramaic. By the first century AD, at the latest, they were certainly in close touch with people speaking and writing the Ancient North Arabian⁹¹ dialect Hismaic (fig. 21) in the sand desert of southern Jordan and northwest Arabia, of which Wadi Ramm is a part. They were also in contact with speakers of Old Arabic,⁹² and the Nabataean kings would certainly have had some subjects for whom this was their first language, though, as will be seen below, it is at present impossible to know whether this was true of the majority.

In the Hauran, they would have come into contact with Greek, with Aramaic, and with Safaitic, another Ancient North Arabian language, spoken and written by the nomads in the deserts which stretch away to the east and the southeast (see fig. 22). In northwest Arabia, they would have encountered Old Arabic and several dialects of Ancient North Arabian.⁹³ Aramaic was also written there, but it is not certain



34

34–36. Nabataean and local Aramaic inscriptions from the Hauran. Inscriptions from the reign of Rabbel II. Note the sharp differences in the script among these three almost contemporary texts.

 Dedication on an altar from Imtân, dated to year 23 of Rabbel II [= 93/94 AD]. RES 83. (Facsimile from Cantineau 1930-1932, 2, 22).

35. Part of the inscription on a hexagonal altar at Dmeir, dated to 405 of the Seleucid era and 24 of Rabbel II [= 94 AD]. The script is very close to that of Petra. See fig. 38.12. (CIS 2, no. 161. Musée du Louvre, A. 0. 3025).

36. Inscription recording the reconstruction of the temple of Allat at Salkhad in year 25 of Rabbel II (= 95 A). Compare the very square script, closer to the Hauran type than to that of Petra, with the much more Nabataean script of fig. 33 from the same temple and by members of the same family, 40 years earlier. See fig. 38.11. (ClS 2, nos. 184+183 = Milik 1958, 227-231, no. 1. Suweidah Museum nos. 374 and 375).

whether it was spoken. In the Dead Sea Valley, the Nabataeans would have heard the Jewish Palestinian dialect of Aramaic and possibly Hebrew. In the Negev, they would have found Old Arabic, and probably one or more dialects of Ancient North Arabian, since for centuries people from the Arabian Peninsula had been settling along the trade route across the Negev to Gaza, which was the major Mediterranean outlet for the frankincense trade. Other groups from the peninsula seem to have settled in large numbers in the Sinai and eastern Egypt, so Old Arabic was almost certainly spoken there too, along with Greek, Aramaic, and Egyptian.⁹⁴ Even when they were still nomadic, the Nabataeans seem to have been heavily involved in the frankincense trade from south Arabia to the Levant⁹⁵ and so would also have come into contact with the south Arabian languages of the Sabaeans and the Minaeans.

In this polyglot environment, many Nabataeans must have been capable of speaking and writing several languages and it is not surprising that we find occasional bilingual texts. The most common combination is Nabataean-Aramaic and Greek. which represented the two languages of international prestige in this part of the Near East during the Hellenistic and Roman periods and, understandably, these are all formal inscriptions.96 However, a few bilingual Nabataean/Hismaic and Nabataean/Safaitic graffiti have also been found." On many of the Greek legal documents from the Dead Sea area (see above), some witnesses signed their names and made their witness statements in Greek, some in Nabataean, and some in Jewish Palestinian Aramaic (e.g., fig. 25). Finally, at the great city of Qarvat al-Faw, in central Arabia, on the northwest edge of the Empty Quarter, a bilingual inscription has been found in Nabataean and the local language of prestige, Sabaic.58

Aramaic, which originated in Syria, later spread to Mesopotamia, the southern Levant, and northern Arabia. In many of these places it was used as a vehicular language enabling people whose mother tongues were mutually incomprehensible to communicate and so was much used in administration and commerce. Because of this, in about 500 BC, the Achaemenid king Darius I made Aramaic the administrative language of the western part of his empire and, as a result, it came to be spoken and written from Egypt to Mesopotamia. There were already many spoken dialects of Aramaic in different regions and new ones no doubt developed over time,

MACDONALD

but throughout the Achaemenid empire, the written language and script maintained an extraordinary homogeneity, no doubt under the influence of the imperial chancellery.

However, with the conquests of Alexander the Great at the end of the fourth century BC, Greek became the new official language, and, without the unifying force of the Achaemenid chancellery, the local spoken Aramaic dialects began to intrude more and more into the written language.

It is often said that "the Nabataeans" used Aramaic simply as a literary language and *spoke* a dialect of Old Arabic in daily life, but this idea is based on several false assumptions. For a start, one has to decide whom exactly one means by "the Nabataeans" in this context. It is unwise to generalize about the population of a kingdom spread over a wide and polyglot area. The Nabataean kings would almost certainly have had some subjects who spoke Old Arabic or dialects of Ancient North Arabian, particularly in northwest Arabia and probably in the Negev. Equally, elsewhere in the kingdom there were people who wrote, and almost certainly spoke, Greek or Jewish Palestinian Aramaic, and there seems no reason to suppose that among all these languages there were not also people who spoke the Nabataean dialect of Aramaic.

In the past, it has usually been assumed that most of the personal names found in Nabataean inscriptions are linguistically Arabic.⁵⁹ The real and supposed Arabic etymologies of these names have then been used as an argument that the "native language" of the Nabataeans must have been Arabic.¹⁰⁹ But, of course, the etymological language of a personal name does not mean that its bearer speaks that language.¹⁰¹ For instance, etymologically, the names Sarah and Alexander are respectively Hebrew and Macedonian Greek, but it would be absurd to assume that these are the native languages of everyone called Sarah and Alexander today. Personal names can "travel" and, within a particular community, names very

37. The Old Arabic inscription in the Nabataean script from al-Namārah, east of the Hauran. Dated to year 223 [of the era of Province of Arabia? = 328 AD]. See fig. 38.13. [See Bordreuil et al. 1997. Musée du Louvre A.O. 4083]. often come from several different linguistic traditions.¹⁰² This is especially true of mixed and cosmopolitan societies heavily involved in trade, such as that of the Nabataeans, or of areas on trade-routes such as the Sinai. Thus, while it is possible, even likely, that some Nabataeans with "Arabic names" spoke Old Arabic, we cannot deduce this simply from their names. This is well illustrated in the few Nabataean graffiti in the Sinai that contain more than just names and stock phrases. In these, the language is clearly Aramaic, despite the fact that the authors of these texts and their relations have names that are etymologically Arabic.¹⁰³

When one removes the personal names from the equation, the visible Arabic influence on the Nabataean language is seen to be extraordinarily small. There are remarkably few loan-words which can definitely be said to come from Arabic¹⁰⁴ and all but two of these are found exclusively in texts from northwest Arabia. This is exactly where one would expect to find *external* Arabic influence.¹⁰⁵ These words appear with Aramaic grammatical endings and there is little evidence of Arabic influence on the morphology of words or on syntax,¹⁰⁶ which are the clearest indications of a writer thinking in one language while writing another.¹⁰⁷

Even in Arabia, we have only one example of a text apparently composed by an Arabic-speaker with only a limited grasp of Aramaic. It is a funerary inscription at Hegra and was carved in 267 AD, i.e., 162 years after the end of the Nabataean kingdom. It contains a mixture of Aramaic and Arabic words, misplaced endings, Arabic syntax, and stock Aramaic expressions.¹⁰⁸ A comparison of this with true Nabataean texts from Arabia and elsewhere in the cultural area shows just how consistent is the Aramaic of the latter.¹⁰⁹

On the other hand, we need to remember that the texts of monumental inscriptions were almost certainly composed by professional scribes, while Nabataean "signatures" and graffiti consist mainly of names and stock expressions. So the available evidence is unlikely to tell us what language a person who wrote or commissioned a Nabataean inscription *spoke* in any part of the cultural area, at any period.



Nabataean-Aramaic continued to be used as a *written* language long after the kingdom was replaced by the Roman Province of Arabia, in 106 AD: it simply became dissociated from a political entity. Certainly in the Hauran, but possibly also in the Nabataean heartland of southern Jordan and the Negev, Greek may already have been well established by the time it became the official language of administration in the new Province of Arabia.

However, as time passes, we begin to glimpse another language being used in the same area. The first tiny fragments of hard evidence for the use of Old Arabic in the former Nabataean cultural area begin to appear. In the Negev, there is the inscription from 'En 'Avdat with its two lines of Arabic verse written in the Nabataean script,110 while at al-Namarah, east of the Hauran, an epitaph, composed in Old Arabic written in the Nabataean script (fig. 37);111 was set up to commemorate a certain Imru'-l-qays, who called himself "king of all the Arabs." In the late fourth century, the Palestinian monk Epiphanius (d. 403 AD) recorded that the people of Petra used Arabic in the liturgical worship of Dushara;112 and, by the early sixth century, the Greek papyri recently found in a church in Petra show that many of the fields and orchards in the vicinity of the city and even some buildings in Petra itself had Arabic names.113 Frustratingly, however, we know so little about the demography of the region at this period, that it is impossible to say whether this was a recent or a long-standing situation.

Ironically, it is in Arabia that the Nabataean-Aramaic language seems to have been preserved for longest. For, while Greek became the official language in the heartland of the former kingdom, it seems not to have penetrated to any great extent into its southernmost extension. Here, the Ancient North Arabian languages used by the settled populations (Taymanitic and Dadanitic) ceased to be written and seem to have disappeared well before the early second century AD, no doubt leaving Old Arabic as the predominant spoken language and Nabataean-Aramaic as the only local written language of prestige.¹¹⁴

Thus, sixty years after the Annexation, in the late 160s AD, a small temple in the Classical style was erected at a remote spot in northwest Arabia, called Rawwafah. The temple was for the worship of the local god '*l*h, venerated by the Arab tribe of Thamūd,¹¹⁵ some of whom may have been formed into an auxiliary unit of the Roman army.¹¹⁶ A classical temple to the local god was a symbol of the inclusion of the tribe in the Roman cultural and political sphere. Around the outside of the building was carved a long dedication (nominally by the members of this unit) to the Roman emperors Marcus Aurelius and Lucius Verus, in Greek for the Roman side and in Nabataean as the local written language (fig. 38.7).¹¹⁷ It is not known whether the tribesmen of Thamūd, in whose name and for whose benefit the inscriptions were set up, were able to read either language.

A century later, at Hegra, the funerary inscription described above was composed in a mixture of Nabataean-Aramaic and Old Arabic. Down the right side of the text, a brief summary was inscribed in the Thamudic D script.¹¹⁸ and so this one inscription brings together three languages and two scripts. Yet almost a century later than this, in 356 AD, again in Hegra, an inscription was carved in perfect Nabataean-Aramaic to commemorate the wife of the ruler (rys^{s}) of the city (fig. 38.8).¹¹⁹ This is the latest dated inscription in the Nabataean-Aramaic language to have been discovered so far, and is more than two centuries later than anything further north, where the Nabataean script seems already to have been appropriated to express the Old Arabic language.

SCRIPT

The surviving inscriptions, papyri, and ostraca in the Nabataean script must represent only a tiny and random selection of what once was written. Moreover, the circumstances in which each text was produced may well have **influ**enced how it was written in ways that we can rarely **even** guess at. It is therefore risky to draw detailed palaeographical conclusions from the differences between one text and another, particularly when they are on different surfaces (stone, papyrus, plaster, potsherd, etc.). Here, I shall simply suggest some of the processes by which the different **ways of** writing Nabataean, as represented in the surviving documents, could have developed.¹²⁰

Even as nomads, the Nabataeans were clearly entrepreneurs, and would probably have needed written documents in their business activities. Given that shortly after the Macedonian conquest they were already famous for the wealth they had accumulated from this trade,121 their involvement must certainly have begun under the Achaemenid empire when Aramaic would have been the natural, indeed the only realistic, choice. The form of the script they adopted was presumably that used in southern Jordan. The earliest reference to writing in connection with the Nabataeans occurs at the end of the fourth century, when they were in that area and still nomadic. The Greek historian Hieronymus of Cardia, who took part in the events, says that after Antigonus the One-eved, one of Alexander's successors, had sent an army to attack them, the Nabataeans wrote him "a letter in Syrian characters,"122 a phrase which can only refer to the Aramaic script.

The form of the Aramaic alphabet used by the Nabatacans is distinctive but seems to belong to a continuum of local

MACDONALD

developments which stretch from the Hauran, through Transjordan and the Negev (figs. 38.2, 38.3) to the Sinai, Egypt, and northwest Arabia. In all these regions individual versions of the Aramaic letter-forms probably grew up in the centuries following the end of the Achaemenid empire, though alas very few documents have survived.

In the Aramaic scripts used under the Achaemenid empire (fig. 38.1) each letter was written separately. This was true both of texts carved in stone and of those written in ink.¹³³ Yet, even in the earliest Nabataean inscriptions at Petra (e.g., figs. 18, 38.4), some of the letters are joined by ligatures.¹²⁴ There are relatively few of these in the earliest texts but as time goes on they steadily increase and they occur equally in inscribed formal texts and in the carved signatures of individuals.¹²⁵

Ligatures normally develop when one is writing in ink, to save the writer having to lift the pen between each letter.¹²⁶ They have no practical use on stone, require more work from the mason, and reduce the clarity of the text for the reader. Thus their presence in the earliest Nabataean inscriptions at Petra, and their increasing use in later texts, suggest that this form of the Aramaic script originally developed for writing in ink and that it continued to be employed in this way parallel with its use in inscriptions.

We are fortunate in having some Nabataean texts on papyrus, and these, like the monumental inscriptions, are official documents written by professional scribes (e.g., figs. 24, 38.15). The script in these, and in the dipinti from Ramm (e.g., figs. 23, 38.14), is recognizably the same as that of the monumental inscriptions of Petra and Hegra, but more compressed. This compression allows more text to be fitted into each line and is easy to achieve when writing in ink, but it often results in the distortion of letter shapes and so is another factor in the development of the script. It is, however, much more difficult to compress the text when carving on stone—even the relatively soft sandstone of Petra or Hegra and it is anyway usually unnecessary and undesirable in a public inscription.¹²⁷

Thus, the Aramaic script of Petra, which was then carried to other regions of the Nabataean cultural area, must have been used primarily for writing in ink and it was in this medium that it developed and changed. When transferred to stone, at least for monumental inscriptions, a somewhat more "calligraphic" version was used, in which greater care was taken in shaping and spacing the letters, with the occasional inclusion of archaisms for aesthetic purposes or for emphasis.¹²⁸ There were not, therefore, two separate Nabataean scripts—a lapidary and a cursive—but a single script, whose development, through writing in ink, can be traced only Script table showing some varieties of the Nabataean and Hauran Aramaic scripts. Note this table is not intended to suggest a linear development of the script.

An * above a letter in the table indicates that this form is found at the end of a word in this text. In some cases, this is a special "final form" of the letter, in others it is identical to the forms in other positions, and in yet other cases, there are too few examples in the text to be sure. Those forms not marked with an " occur in initial or medial positions.

The vertical positions of the letters relative those of the other letters in the same line reflect their arrangement within the text.

Where space permits, all the significantly different forms of each letter in each text are shown, to illustrate the lack of consistency in letter shapes even within monument inscriptions.

Key to the script table:

1. Imperial Aramaic: The Tayma Stela# 5th/4th century BC (CIS ii, 113, Musée du Louvre A.O. 1505).

 A pre-Nabataean local script of the Negev used on stone in an inscription from Elusa in the Negev, 3rd/2nd century BC (?) (Cowley 1914–1915).

 A pre-Nabataean local script of the Negev c. 100 ac (?), used for a text written in ink on a pebble (Naveh 1979).

4. The earliest inscription so far found in Petra c. 96/95 BC. See fig. 18. Note that the form of k marked with a "?" is often read as a b, though k seems the more likely reading.

5. The Turkmaniyah inscription in Petra, c. mid-first century AD. See fig. 17.

6. The earliest dated inscription from the façade of a tomb at Hegra, Arabia, 1 ac/AD. See fig. 27.

 The Nabataean part of the bilingual inscription at Rawwafah, Arabia (between 167 and 169 Ap). (See Milik 1971). Note the cross-stroke on the stem of the r to distinguish it from d (see Macdonald 1995, 96, n. 15).

 The latest text in the Nabataean script. An epitaph from Hegra dated to 357 AD. (Stiehl 1970). Note the diacritical dot over the d to distinguish it from r, even though the two letters by now have distinct forms.

 The second inscription from Tell el-Shuqafiyeh, Egypt, 34 Bc (Jones et al. 1988, Fiema and Jones 1990). Note that the unusual forms of medial **ef** n and medial p marked with "?" occur in a place name which has been tentatively read as Dpn" "Daphne."

10. The local Aramaic script of the Hauran in an inscription from Si^{c} dated to year 308 of the Seleucid era = 5 BC (Littmann 1904, 90ff, no. 2).

11. The local Aramaic script of the Hauran in an inscription from Salkhad dated to year 25 of Rabbell II [= 95 x_0]. See fig. 36. There is one example of k in final position in this text but its form is not sufficiently clear on the photographs available to me for it to be included in the table.

12. The inscription on a hexagonal altar at Dmeir, southern Syria, dated to 405 of the Seleucid era and 24 of Rabbel II [= 94 AD]. See fig. 35. The script is very close to that of Petra.

 The epitaph in Old Arabic written in the Nabataean script at al-Namārah, east of the Hauran and dated to 328 Ab. See fig. 37.

14. A text painted on plaster at Ramm. See fig. 23.

15. Nabataean script used by a professional scribe, 97/98 AD . P. Yadin 3 recto (Yadin et al. 2002, Pl. 24).

16. Nabataean script used by a literate layman, 130 AD. P. Yadin. 22, see fig. 25. Note that the s is marked with a "?" because the only (possible) example in the text is damaged.

ky (d g m 1 1 49413396420 A 4 A 9 # 1 Ħ 7 1) DET rind n 1-17 5h 74 YTIK 2 ת שדיין ווינגנו י נכידן אאננ א א איון There in ? י אאב אר הרי אט שיצרולע ננ they P > 1 1 On 1 2 - without 5 19 JA 7 4 51750 6 川下「下 ションカ 川日 り うろち ハ INF 7 - 15 2 - 545 11 GAL 136 7 1201 ר תדור لدز ع 91 44-1-166 8 nhfsii SII ser 11 א שלע ג וואה (ווֹה ה שנירייינווי לוח ממנון ש כנצ ע ע וווין עת א יז אטרע גרו אווי א טינן מטנו א כב ז קקוואאתת יידטיור אר גי אושמינר ל תמור אי 历史上上了了 5 יינ גרן החלף תות לגנ נאסינונא יו ከበይ ነን SELLE DDFSFY 9 ٩ TIN 1 _____ 16 14 加上上チョン \$ 3 5 1 ж in יו אואו ונעבור וו לאין ווגי וו אנת אם ביוויים ((מבוף נון בביע נב זאין לבף ו עציברול ול 15 purpis AN INTER A THE CAPTION AN ANTICIPAL DEVISION & 2220

53

MACDONALD

imperfectly through the occasional "snap-shots" of various stages of its evolution provided by the inscriptions.

The form of the script used by literate people who were not scribes was much less conservative, and developed letterforms and ligatures which reflect a preference for ease and speed of writing over clarity.¹²⁹ The shapes of many letters became drastically different from those used by the scribes and masons, and a number of letters became indistinguishable from each other. Examples of this sort of handwriting can be seen on figs. 25–26, 38.16.

The only examples from Petra are written in ink on a handful of fragmentary sherds and, in one case, on the outside of a pot that was probably complete at the time.¹³⁰ The script is remarkably similar to that on the pebbles and ostraca found at Nessana (e.g., fig. 26) and is not far removed from that of the signatures and witness statements in the Nahal Hever papyri (e.g., figs. 25, 38.6).

When people who were not scribes carved their names on rock, either at, or on the way to, a sanctuary (e.g, fig. 20) or simply as a graffito (e.g., fig. 16), they used approximations to the "calligraphic" form of the script, just as graffiti in the West are almost always written in capitals rather than lower-case letters. This was probably the result not only of a desire for clarity, in view of the permanence and public position of the text, but also of the extra time and effort involved in carving on rock, as opposed to writing in ink where speed and case are more often determining factors. It also means that those who were literate but not necessarily professional writers must have carried in their minds the ideal forms of each letter (not simply the shapes they assumed on papyrus), even if their attempts to reproduce these were not always successful.

As the Nabataean kingdom expanded, the "Petra script" spread to other parts of the region where it encountered other, indigenous, forms of the Aramaic script. As mentioned above, the mid-second century BC inscription at Elusa/Khalaşa in the Negev (fig. 38.2) is in a local variety of the Aramaic alphabet.¹³¹ But, all the later Aramaic formal inscriptions so far found in the Negev are "Nabataean," i.e., they are in a script very close to that of the inscriptions of Petra. However, the corpus of texts from the Negev is so tiny that no conclusions can be drawn from this.

As noted above, only part of the Hauran was ruled by the Nabataeans for any length of time and many of the Aramaic inscriptions of the region are in local forms of the Aramaic script rather than in Nabataean.¹³² In these local forms, in contrast to the Petra script, there is a marked tendency to keep the letters separate, and ligatures are relatively rare.Virtually all the letters are of the same height, with only the *lamedlh* rising slightly above the others to distinguish it from the *nūn*, and none descending below the rest. Special final forms c: letters, which in the Petra script and that of the papyri usually continue below the line, are therefore rare (e.g., figs. 28, 29, 31, $3\frac{2}{3}$, 36, 38.10, 38.11). Several letters have shapes which, though recognizably similar to their Nabataean counterparts are distinct from them, e.g., the squat, square or triangular 'aleph (figs. 38.10, 38.11), a mēm usually closed on the left side in all positions (figs. 38.10, 38.11), and in some texts the $h\bar{e}$ with an open base even in final position (fig. 38.10), etc.

The type of script used in any particular text was almost certainly the result, not of political considerations, but of the background of the particular scribe. Those brought up in the Hauran would have used the local script, regardless of whether they found themselves subjects of the Nabataean king,¹³³ the Herodian rulers,¹³⁴ the Romans, or others.¹³⁵ Similarly, a scribe who came from Petra to the Hauran, and any pupils he may have trained there, would have used the Petra form of the script, or approximations to it.

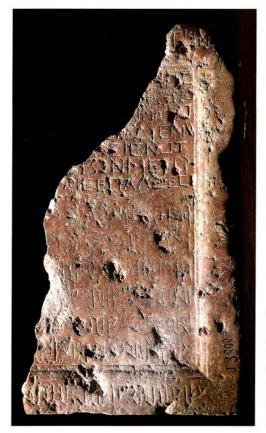
A study of the inscriptions on pages 46 and 48 will illustrate this (see also 38.10-12). The inscription on figure 31 comes from an area outside Nabataean control. It is in the Hauran script and is dated by a regnal year of Philip the Tetrarch. Contrast its script with those of 30 and 33, from within the Nabataean kingdom. These are dated respectively by regnal years of the Nabataean kings Malichus I (47 BC) and, a century later, Malichus II (57 AD), and the script of both is much closer to that of Petra inscriptions at these respective dates.

On the other hand, figs. 34-36 show three almost contemporary inscriptions, dated respectively to years 23, 24, and 25 of Rabbel II (03-05 AD). Text 34, whose script is very similar to that of Petra, comes from Imtan which was almost certainly within the Nabataean kingdom. Here, although the letter shapes are similar to those of Petra (including the use of special final forms), the more or less uniform height of the letters suggests local influence. Contrast this with 36 (see also fig. 38.11), which also comes from within the Nabataean kingdom and is dated by a regnal year of a Nabataean king, but whose script is clearly the local Hauran Aramaic. Finally, 35 (see also fig. 38.12), whose script is indistinguishable from that of Petra and shows no local Hauran features, comes from Dmeir, some 40 km northeast of Damascus and apparently well outside the Nabataean kingdom. It is dated by both the Seleucid era and a regnal year of Rabbel II.

But perhaps the most telling comparison is between fig. 33 and 36 (see also fig. 38.11). Both texts are from the temple of Allat at Şalkhad, which was within the Nabataean kingdom, and they were almost certainly commissioned by members of the same family. The inscription shown on fig. 33 is dated to year 17 of Malichus II (57 AD) and is written in a close approximation to the Petra script. That on fig. 36 is dated forty years later, to year 25 of Rabbel II (95 AD) and is in the local Hauran script. Thus, even in that part of the Hauran that was under Nabataean control, both scripts were used by monument masons in the same town, for texts on the same temple, commissioned by members of the same family. Moreover, far from the Nabataean replacing the local form, it is the earlier text that is in Nabataean, and the later one—carved in the reign of Rabbel II and only a few kilometers from his capital at Bosra—that is in the Hauran script.

Thus, in the Hauran, the Petra script seems not to have "dominated" the local forms¹³⁶ but to have co-existed with them. Indeed, there are texts which seem to show elements of both, such as that on fig. 32 (47 AD), where the letter-forms are close to those of Petra, but most of the letters are written separately, as in the Hauran scripts rather than joined as in the Petra-script of this period.¹³⁷

It will be clear from this that in the Hauran, as elsewhere, it is important not to regard script as a vehicle of political expression and that such terms as "national scripts"¹³⁸ can therefore be misleading. We have already seen that the use of Jewish Palestinian Aramaic or Nabatacan in the Jewish communities of the Dead Sea Valley was not dependent on the ethnic or religious community to which the user belonged, but more on the region from which they came (though the two might, of course, coincide). Equally, in the Hauran, the use of these only subtly different forms of the Aramaic alphabet must surely have been a matter of background and train-



39. A fragment of a Greek-Nabataean billingual inscription found at Jerash (Gerasa of the Decapolis), on the slopes below the the present museum. Both texts are too badly damaged to allow a coherent interpretation, but two kings, Aretas (IV?) and Rabbel (II?), are mentioned in the Nabataean section. If this is correct, it would place the inscription in the late first century AD. Department of Antiquities, Amman, Jordan.

MACDONALD

ing, not of politics and ethnicity. Only very rarely was a script used to make a political point as, for example, when the Jewish leader Bar Kokhba replaced Aramaic with the revived ancient Hebrew script in his official documents.

As one might expect, the graffiti of the Sinai are in a multitude of different handwritings, and yet, taken as a whole, there is a surprising homogeneity about the script (see fig. 16). Of course, there are some bizarre and exceptional letter-forms and there are plenty of examples of individuals playing with the inscriptions they wrote, adding decorative flourishes or drawing a line along the bottom of the text joining all (or most of) the letters.¹³⁹ Yet, despite these oddities, in the vast majority of texts the forms of the individual letters and their relationships to each other are remarkably constant, given that some inscriptions were the work of travelers or pilgrims but most were probably written by the local nomads and cultivators.

It is instructive to compare the graffiti of the Sinai with the Safaitic graffiti in the desert east of the Hauran. The script of the latter is also remarkably homogeneous, despite the long period (approximately 400 years) over which they appear to have been written and the huge numbers of texts involved. They represent the different "handwritings" of innumerable individuals, but there seems to be relatively little development in the script. One possible reason for this is that it was used only for carving graffiti on rocks and not generally for writing in ink, where the very speed and flexibility of the medium produces change. With a script which is well adapted for use on stone and which is used for nothing else, there is no particular stimulus to alter the shapes of the letters or their relationship to each other. Thus, instead of a development of letterforms in the Safaitic and Hismaic scripts and the Nabataean of the graffiti in the Sinai, we find the occasional playful additions, as described above. While interesting in themselves and not without significance, these should not be confused with palaeographical developments.

In the various oases of northwest Arabia, forms of the Aramaic script were in use from at least the fifth century BC, and there are inscriptions at Tayma (fig. 38.1), Dedan, and Hegra in approximations to Imperial Aramaic, and at Tayma² in local developments of the script (cf., for example, the votive inscription from Tayma, Louvre A.O. 26599).¹⁴⁰ However, with the Nabataean development of Hegra, the northwest Arabian Aramaic scripts seem to have been swamped by the Nabataean form. Eventually, the native Ancient North Arabian Dadanitic script disappeared (the Taymanitic had apparently long since died out), and Nabataean was left as the only "local" written language, hence its use at Rawwafah (fig. 38.7).

This dominance of the Nabataean script in Arabia continued until at least the mid-fourth century AD (fig. 38.8).¹⁰ But by this time, further north, it was already being used to write the Arabic language. The epitaph at al-Namarah for Imru²-l-qays "king of all the Arabs" (figs. 37, 38.13), is dated to 328 AD and although by no means the earliest example of Old Arabic written in a borrowed script, it is the first which seems to make a political statement associating the use of the Arabic language with a sense of being "Arab."¹⁴²

Unfortunately, there are no inscriptions in the Nabatacan script dated later than the mid-fourth century AD, while the first inscriptions in what is recognizably the Arabic script do not appear until the early sixth century.¹⁴³ So, while it is generally accepted that the Arabic script developed out of the Nabataean, we cannot follow the processes of this development in any detail. The fact that the Namarah epitaph and all the pre-Islamic inscriptions in the Arabic script have been found in Syria suggests that the development may have taken place there, rather than in Arabia, where the association of the Aramic language with the Nabataean script seems to have lasted much longer.¹⁴⁴ But this could equally well be an accident of discovery.

Although what has survived of the Nabataeans' own writings is relatively meager, their legacy has been incalculable. In their heyday their alphabet was used more widely than any other of the late Aramaic scripts and it continued to be so long after the demise of their kingdom, eventually to be rivaled only by Syriac in the extent of its use. Centuries after the other achievements of the Nabataeans had been forgotten, a late form of their script was given new life when it was used as the vehicle for recording the Revelation of Islam and was spread with the Muslim conquests from the Atlantic to the Farguages and developing new and often very beautiful forms.

about occupation in Edom in Persian times, has precisely the continuity between the carlier Edomite culture and the later Nabatacan culture is at present becoming more and more emphasized" (De Geus 1979-1980; 69-70). The suggestion sometimes made - and alluded to by De Geus that the distinctive fine pottery produced from about the late second or early first century BC by the urban Nabataeans has stylistic and technical affinities with the Edomite pottery of some four hundred years earlier, is completely untenable. Nabataean pottery is exclusively influenced by the Greco-Roman world.

28. In addition to the other places mentioned in connection with Nabonidus's campaign, the oasis of al-Jawf (Adummatu, Dumah) had been one of the main Arab centers in Assyrian times, and was later to become a large Nabataean town, judging from archaeological evidence.

29. See Sahlins 1968: 37.

CHAPTER 3

- 1. Cosmas Indicopleustes 1864: cols 217-218. For more detail, see Lewis and Macdonald 2002
- 2. See chapter 11 and Lewis and Macdonald 2002 3. Beer 1840: xvi.
- 4. Stanley 1862: 58. This statement is not in the first edition of 1856.
- 5. Levy 1860: 375.
- 6. Doughty 1891: 18 and Renan on pp. 2-3 of the same work. 7. For details, see below under the sections on
- these regions
- 8. For details of Nabataean inscriptions from these and other peripheral areas see the references in Wenning 1987, 22-24. 9. See below under the section on "The
- Southern Dead Sea Valley."
- 10. At Ramm see Savignac and Horsfield 1935: 265-69, and at Petra see, for instance, Zayadine 1974: 148 and pl. LXVI, 1 and 3.
- 11. The ostraca from Petra have not yet been published, though see Kirkbride 1960: 118 and pl.VIII.1, and the discussion below under "Script." The ostraca and pebbles from the Negev come from the site of Nessana, see Rosenthal 1962: 198-210. nos 1-4 (pebbles), 5-10 (ostraca). See also a pebble from northwest of Beer-Sheba with an incantation text in a formal script very similar to Nabataean (Naveh 1979). For the ostraca at Masada, see Yadin, Naveh and Meshorer, 1989 44-45, pl. 39, nos 514-15.
- 12. CIS 2 no. 3973.
- 13. See Macdonald, Al Mu'azzin and Nehmé 1996: 444-49.
- 14. For this interpretation of the word slm (rather than the traditional "peace!," or "greetings!"), see Milik and Starcky 1970: 142.
- 15. That is, there are 874 Nabataean signatures out of the 1069 known inscriptions in Nabataean, Greek and Latin in Petra. See Nehmé 1997b: 126-27.
- 16. Strabo 16. 4.26.
- 17. For an excellent analysis of the distribution of the inscriptions of Petra, see Nehmé 1997b, from which the information in the paragraph above is taken.
- 18. Sartre 1993: 85-87, no. 51
- 19. Sartre 1993: 91-94, no. 55. The tomb collapsed in 1847, but the text had already been copied in situ by early visitors to Petra.
- 20. There is a handful of other, mainly fragmentary, Latin and Greek epitaphs, most

post-dating the Annexation, see Sartre 1993: nos 52-53 (Latin) and nos 56-69 (Greek). No. 54 is not an epitaph but a claim to have constructed a tomb.

- 21. See Starcky 1965 a, and 1965 b.
- 22. CIS 2 no. 350, see Healey 1993: 238-42 and Macdonald and Nehmé in preparation.
- 23. At Hegra, inscription H 36/9 says that a copy of the inscription was lodged in a temple, and this may well have been the case with the other texts. On the "Turkmaniyah" tomb and inscriptions see Macdonald and Nehmé (in preparation).
- 24. Quoted by Strabo [c. 64/BC to c. AD 21] 16.4.21
- 25. A baetyl is a stylized cult-image.
- 26. See Nehmé 1997b: 130-31 for these and other examples, and references.
- 27. See Hammond, Johnson and Jones 1986, and corrections to the reading in Jones 1989.
- 28. For instance, CIS 2, no. 349 (and see the references in Wenning 1987: 202-3) and CIS
- 2, no. 354. 29. Sartre 1993: nos. 45-49.
- 30. See the note to fig. 38.4.
 - 31. Dalman 1912: 101-3, no. 92.
 - 32. See Milik 1976 and, most recently, Healey 1993: 243-44 and references there. The Greek part is a summary of the Nabataean. Although this text is unique in Petra, it is of a type which is quite common elsewhere (see below).
 - 33. These are, from south to north, at Buseirah (Starcky 1975), Khirbet et-Tannur (Savignac 1937), Dhat Ra's (Zayadine 1970), Umm al-Raşaş (CIS 2 no. 195), Zizia/al-Jīzah (JSNab 392), Madaba (CIS 2 no. 196, Lyon no. 45/Brussels no. 51, and Milik 1958 no. 6), Beit Ra's (RES 1098).
 - 34. On these languages and scripts see note 91 below.
 - 35. The ancient name of this place, at least in the Nabataean period was 'm, as attested in some of the Nabataean inscriptions there. Some of the Mediaeval Arab geographers who deal with the Hismā mention a place called 'Iram and this has generally been identified with modern Ramm (see al-Hamdæni and al-Yāqū, conveniently translated in Musil 1926: 315-317). Nabataean 'm has therefore been vocalized Iram by most scholars (see Savignac 1932: 584, n. 1). However, the modern name is "Ramm" (pronounced like the drink "rum").
 - 36. Savignac 1933: 407-11, Nabataean no. 1. 37. On the temple and its inscriptions the principal publications are still Savignac 1932, 1933, 1934 and Savignac and Horsfield 1935.
 - 38. See Zayadine and Farès-Drappeau 1998, though the conclusions they draw from this text should be treated with caution, see Macdonald 2000: 73-74, n. 141.
 - 39. Savignac 1932: 590-94, nos. 1-3. See the plan of the distribution of these texts in Savignac 1934: fig. 1 (with a key on p. 573).
 - 40. H 16 (Healey 1993: 154-62). Translation by Healey with some minor changes.
 - 41 H 36/9. This was probably the case with the others as well. 42. JSNab 43, 54 and 56, all of which are on
 - Qaşr al-Bint, the isolated rock into which some of the most magnificent tombs are carved.
 - 43. For instance JSLih 66 and 79.
 - 44. For instance, the Nabataean inscription CIS 2 no. 332 (see Healey 1993: 245) from Dedan which says "This is the funerary monument of Ab... son of Muqaymu son of Muqaym'el which his father built for him. In the month of Elul, year 1 of Haretat king of Nabau" (the

translation is Healey's with minor changes). See also ARNA Nab 16 from Dumã (modern al-Jawf, in northwest Saudi Arabia), reproduced in Healey 1993, 246.

- 45. The Bab al-Siq bilingual (Pl.13.8) mentioned above, under Petra.
- 46. H 13 which says "This is the burial-niche which Hagarū made for Maslamū her brother and for Malmiyyat her maternal aunt. May it never be opened over them." The "property inscription" on the façade of this tomb is H 14.
- 47. For a list of the inscriptions mentioning stone-cutters which are found on these tombs see McKenzie 1990: 27, Table 4. 48. See, for instance, Jaussen and Savignac
- 1909-1922: nos 201 bis-224, 382-91. 49. See the inscription published by Savignac
- and Starcky 1957a. For other Nabataean inscriptions from Duma and its environs see Theeb 1993: nos. 92-95; 1994.
- 50. See, for instance, Jaussen and Savignac 1909-1922: nos. 225-80, 317-81 and Theeb 1003, 1005 and 2000
- 51. Macdonald 1994. The text is dated to year 17 of Rabbel II, i.e. AD 87/88.
- 52. Starcky 1985: 172-173. These inscriptions are being prepared for publication in the near future by Laïla Nehmé.
- 53. Musée de Suweidā' inv. 196, see Teixidor in Dentzer and Dentzer-Feydy 1991: 148 and pl. 24.
- 54. For artists' signatures on the bases of statues, see, for example, Musée du Louvre AO 4991 (Shudu the artisan) and LPNab 10117. For the arch of the niche see Musée du Louvre AO 11079. Lyon no. 43a/Brussels no. 71
- 55. See, for instance, Milik 1980, Starcky 1978. 56. See, for instance, Milik 1958: 242-43, no. 5, from Mu'arribah, six kilometers west of Bosra. If Milik's reading is correct, the text is very odd. He reads "in year 9 of Malkū [the] Nabataean (?), [it is] Thomas who carved [this]."
- 57. For instance, LPNab 40, 93, 105 (= fig. 28 here) and Starcky 1985: 180.
- 58. On funerary monuments in the Hauran, see Starcky 1985: 179.
- 59. Macdonald and Searight 1982: 172 and Macdonald (in preparation, b).
- 60. LPNab 101.
 - 61. On Babatha's documents see Yadin 1962, 1963b; Lewis, Yadin and Greenfield 1989 and Yadin 2002; on Salome's see Cotton 1995.
 - 62. One was published in Starcky 1954 (see now the new edition in Yardeni 2001). Editions of another six texts, plus two fragments, can be found in Yadin 2002: 169-268. Cotton, Cockle and Millar noted, but were unable to catalogue, an unspecified number "of Nabataean papyri said to come from Nahal Se'elim, but likely in fact to come from Nahal Hever," which are to be published by E. Puech. (Cotton Cockle and
 - Millar: 1995: 215). 63. For Greek documents with signatures and witness statements in Nabataean, see Lewis, Yadin and Greenfield 1989, nos. 12, 14, 15, 16, 20, 22, and Cotton 1995: no. IV.
 - 64. Yadin 2002: 257-67. Another document in Nabataean, P. Yadin no. 9, is said to date to AD 122, but the passage containing the date is so badly damaged that no secure conclusion can be drawn from it, see Yadin 2002: 268-76.
 - 65. Thus, for instance, at the end of P. Yadin 22 in Lewis, Yadin and Greenfield 1989, Babatha's guardian ('adon) who has the Jewish name Yõhana wrote a five-line statement in Nabataean in what was a transaction

- between two members of the Jewish community. In the fourth signature on the back of *P. Yadin* 16, the name "Yõhana son of 'Abd'obodat Makoutha'' would present an extremely interesting mixture of Jewish and Nabataean names, were it not that all the letters in 'bd bdt except the last are uncertain.
- 66. Similarly, the Shim'on who signed his name in the Nabataean form of the Aramaic script on at least one ostracon found at Masada (Yadin, Naveh and Meshorer 1989: 44-45, pl. 39, nos. 514-15), may have been brought up in the Nabataean cultural sphere. 67. See, for instance, Glueck 1956: 23-28,
- Negev 1963: 122 (which is almost certainly referring to Glueck's site 211, described on p. 25).
- 68. See, for instance, Jaussen, Savignac and Vincent 1905: 237-42, and Anati 1979 [unnumbered plates]. No readings or translations are given in the latter.
- 69. For example, Negev reported that "more than two score Nabataean inscriptions were discovered" during the clearance of the site of Oboda/Avdat (1961: 127). Of these, only 16 have so far been published (under 12 numbers, in Negev 1961. and 1963). Note also Stone 1992-1994, vol. 3: 164, nos. 8374-75 (apparently unpublished).
- 70. These are written on potsherds and pebbles (Rosenthal 1962).
- 71. The incantation text was found at Horvat Raqiq/Khirbet Abū Raqayiq, near Beer-Sheba, and was published in Naveh 1979 The stela was originally published in Cowley 1914-1915: 146, fig. 59. See Wenning 1987: 141, for later bibliography.
- 72. Negev 1961: 127-28, no. 1.
- 73. Negev 1963: 113-17, no. 10. Negev's reading skr' (which he translates "dam") in nos 7a, 8 and 10 is impossible. The first letter is clearly m and the word is probably mkr, perhaps from Aramaic k'rā', k'rē (cf. Hebrew kārā) "to dig, bore," referring to the fact that the objects are troughs hollowed out of single blocks of stone, (though see Naveh 1967: 187-188, for a different reading). Note also that while Naveh's reading mrzh in line 2 of Negev's no. 7 b is very probable (Naveh 1967: 188), Negev's reading of the same word at the end of line 2 of his no. 10 is doubtful.
- 74. See Negev, Naveh and Shaked 1986. For the most recent treatment, with references to previous studies, see Kropp 1994.
- 75. For a definition of Old Arabic see note 92 below.
- 76. Bellamy suggested that the first hemistich was taken "from a hymn to Obodas" (1990: 79), but it seems more likely that the whole Arabic passage is quoted from a liturgical work (see also Kropp 1994: 171). 77. See Negev 1981.
- 78. Of the 3851 Nabataean inscriptions listed by Stone as coming from Sinai (1992-1994, vol. 3: 205-8), 3846 are in fact from there (his nos. 7299-301 and 8374-75 are from Oboda in the Negev; but note that nos. 4194-201, 4203-12 which are ascribed to Timna' in the Wadī 'Arabah [Vol. 2, 98-99], are actually from Wadi Berrah, in Sinai). This 3846 includes virtually all of the published
- Nabataean inscriptions from Sinai and large numbers of those recorded by Israeli expeditions in the late 1960s and the 1970s, most which remain unpublished.
- 79. See, for instance, fig. 16 here, no. 1867, and also CIS 2 nos 1081, 1134, 1216, 2499, 2845. 2846, 3184.

80. For example, CIS 2 nos. 3022, and 3031 (on fig. 16 here).

- For example CIS 2 nos. 1108, 1666, 1667, 1876, 1882, 1883, 2874, 2875, all shown on fig. 16 here.
- 82. For example CIS 2 no. 1082, shown on fig. 16 here.
- 83. It is usually difficult to be sure of this
- because many names were so popular that the chances are very high of there having been more than one 'Awshu son of 'Abd-al-Ba'alī, for instance. However, when both father and son bear less popular names it is possible to suggest (though we can seldom, if ever, be sure) that two or more texts are by the same person, e.g. Hirshū son of Hugayrū in CIS 2 nos 1665, 1701 and 2227. Unfortunately, the vast majority of the graffiti from Sinai are known only from hand-copies of varying accuracy, and very few photographs have ever been published. Most copyists had their own 'style' and this effectively masks that of the original author (on fig. 16, compare nos 1876, 1882, 1883 which were copied by J. Euting, with the others which are copies by G. Bénédite). This makes it impossible at present to use the "handwriting" of different inscriptions containing the same names as a guide to whether they are by the same person.
- 84. On the question of nomads and literacy see Macdonald 1993: 382-88, and Macdonald, Al Mu'azzin and Nehmé 1996: 442-43.
- 85. The only alternative would have been one of the Ancient North Arabian scripts (see below), but the extreme rarity in Sinai of texts in any of these alphabets suggests that in fact this was not an option.
- 86. Note that on several occasions in Littmann and Meredith 1953 and 1954, the same inscription was published twice from different copies.
- 87. However, recent photographs of four texts which Littmann and Meredith published from bad hand copies show that they contain some interesting material not found before in Nabataean, see Nehmé 1999. The only date so far identified among the graffiti from Egypt is Littmann and Meredith 1953, 16, no. 46a, where the date appears to be 160 (assumed to be of the Era of the Province), i.e. AD 265/6, though the construction of the dating formula is very odd.
- 88. See Strugnell 1959: 31-34. This goddess is also the subject of brief dedication from another site in the eastern Delta called Qasrawet, near Qatiyeh (Littmann and Meredith 1954: 230-232, no. 82 = 83. See Strugnell 1959: 34-35).
- 89. Jones 1988. Note that the reading of this place-name is not entirely certain since the forms of the n and the p are unusual and differ from the other examples of these letters in the text.
- 90. See Fiema and Jones 1990, correcting to the date given in Jones 1988.
- 91. Ancient North Arabian is a group of dialects related to Arabia, but distinct from it. These were used in central and north Arabia and in southern Syria between about the eighth century 8c and the fourth century AD, and were written in a number of different alphabets of the "Arabian" or "South Semitic" script-family (of which the South Arabian and Ethiopic scripts are also members). Some dialects were used by the settled peoples of the oases, such as Dadanitic (formerly called "Dedanite" and "Lihyanite") at Dedan (modern al-Ula) and Taymanitic at Tayma". Others were used almost exclusively

by nomads, Safaitic mainly in the deserts east and southeast of the Hauran, Hismaic (formerly called "Thamudic E") in the Hisma desert of southern Jordan and northwest Arabia, and the various scripts lumped together as "Thamudic" with rough divisions into "B," "C," and "D," found throughout the Peninsula. See Macdonald and King 1999 on Thamudic, and Macdonald 2000 and 4 2002 on Ancient North Arabian in general.

- 92. The Arabic language is only properly attested from the Rise of Islam (seventh century AD) onwards. In the eighth/ninth centuries AD Arab grammarians produced the normalized and systematic amalgam of dialects known as Classical Arabic which is still the basis of written Arabic today. The term "Old Arabic" refers to the forms of the Arabic language that have survived from the pre-Islamic period independently of these early Arab grammarians-i.e. inscriptions and other original documents, but not the pre-Islamic poetry which was written down and possibly "normalized" in the Islamic period. Until the late fifth/early sixth centuries AD. Old Arabic was a purely spoken language with no script "of its own." Thus, on the very rare occasions when someone wanted to write something in Old Arabic they had to "borrow" a script normally used by another language, such as Sabaic (from South Arabia), Dadanitic (in northwest Arabia, see the previous note), Nabataean, and Greek. It was only in the fifth/sixth centuries AD that Old Arabic began to be written on a regular basis, in a late form of the Nabataean alphabet. See Macdonald 2000: 36-37, 48-54, 57-60 and Macdonald (in preparation, a).
- 93. Dadanitic, possibly Taymanitic, and some of the poorly understood dialects which are lumped together under the label "Thamudic."
- On immigration into Sinai, Egypt and Gaza from the Arabian Peninsula, see Eph'al 1982: 101-8, 137-42, 193-201, 206-10.
 Diod. Sic. 19.94.4-5.
- 96. However, if one excludes those bilinguals in the Hauran in which the Aramaic section is in the local, rather than the specifically Nabataean, script (see below), the number of examples is not great, e.g. LPNab 31 (al-Ghārivah); Milik 1958, nos 4 (Jammarīn, near Bosra), 6 (Madaba); Kraeling 1938; 371-73, pl. XCV, see fig. 39 here; JSNab 392/JSGreek 21 (Zizia/al-Jīzah); Milik 1976 (Petra) fig. 128 here; possibly Savignac and Horsfield 1935: 263-64, 269, Greek no. 1 and Nabataean no. 5 (Ramm), if Milik's reconstruction is correct (1976: 145, n. 5). Understandably, Nabataean inscriptions outside the Nabataean cultural area are often bilinguals, e.g. CIS 2, no. 160 (Sidon); Levi Della Vida 1938 (the Greek island of Cos), etc. See Wenning 1987: 22-24. There is also a Nabataean-Latin bilingual at Rome (CIS 2 no. 159).
- 97. King 1990, nos KJC 380 and Nab 1 (Hismaic) and possibly Jobling 1990: 107-8 (His-
- maic); Khraysheh 1994 (Safaitic). 98. I am most grateful to the excavator of Qaryat al-Faw, Professor A.T. al-Ansary, for this information (personal communication). The text will appear in his forthcoming edition of the inscribed material from the site.
- 99. In many cases such etymologies are very strained and a derivation from Aramaic would be far more plausible, see Macdonald
- 1999: 256-61, and 273-285 passim. 100. To take just one instance among many others, Roschinski 1981: 31 "the Nabataeans"

mother tongue was clearly Arabic, as above all their personal names show us." tot. See Macdonald 1998: 187-88; 1999: 254-55: 2000: 47.

- 102. A curious example of this can be found on an inscribed stone used to close a burial niche in Petra (Lyon no. 46/Brussels no. 52). The deceased's name was *initum br' zymv* "Simon son of "Uzayri." The first name is Jewish and the root of the second is almost certainly Hebrew "-z-r (from which the name Ezra is formed and of which the Ara-
- d bic cognate is '-f-r, and the Aramaic is '-d-r). Yet this apparently Hebrew root has been used to produce a diminutive of an Anubic form, 'uzayr (as noted by Starcky in his commentary).
 - 103. See, for instance, CIS 2, no. 890: duh susy' dy 'bd 3'dlhy br ''l' ("this is the horse which Sha'ad-lahī son of 'A'la made"). This is pure Aramaic even though the names are etymologically Arabic.
 - 104. See O'Connor 1986, who isolates approximately 15 such words, and the discussions in Healey 1993: 59-63 and Macdonald 1998: 187: 2000: 46-47.
 - 105. See Macdonald 2000: 47.
 - 106. For a possible exception in H 36/5-6, from Hegra, see O'Connor 1986: 221.
 - 107. These were also Cantineau's conclusions, despite his suggestion that the Nabataeans spoke Arabic (1932: 177–78).
 - 108. See, most recently, Healey and Smith 1989 and the comments in Macdonald 2000:
 - 53-54. 109. Another late text, from about the same period, was found at Unun al-Jimäl in northern Jordan (LPNab 41). This is the tombstone of the tutor of a king of the Arab tribe of Tanūkh. It is in Nabataean and Greek and there are mistakes in both. But here, the errors in the Nabataean cannot be ascribed to Arabic influence, since they would be equally incorrect in Arabic (see the commentary to LPNab 41).
 - 110. This text is unfortunately undated and the date which is usually assigned to it (ca. AD 150) is based on the filmsiest of evidence (see Negev, Naveh and Shaked 1986: 60).
 - 111. See Bordreuil 1997 and Bellamy 1985. 112. Panarion 51.22,11 (text in Epiphanius
 - 1980: 286-87; translation in Epiphanius 1994: 51). 113. See Koenen 1996b: 187-88, and chapter
 - 22 in this volume, and Ghul 1999. 114. The fact that other Ancient North Arabian written languages (Safaitic, Hismaic and Thamudic B, C and D) were used more or less exclusively by nomads, can have given them little prestige in the eyes of the settled populations which seem generally to have ignored them.
 - 115. Note that the so-called "Thamudic" inscriptions have no demonstrable connection with the tribe of Thamūd, see Macdonald and King 1999: 436.
 - 116. For this interpretation see Macdonald 1995. 117. See Milik 1971, and Macdonald 1995.
 - 118. The Nabataean is JSNab 17 (on which see, most recently Healey and Smith 1989
 - and Macdonald 2000: 53) and the Thamudic D text is JSTham 1. 110. See Stiehl 1970.
 - 119. See Stient 1970. 120. For a history of the development of the
 - Nabataean script see Starcky 1966: 926-37. 121. Diod. Sic. 19.94.4-5, quoting an eyewitness account of the nomadic Nabataeans
 - in 312 BC, only eleven years after the death of Alexander the Great. 122. Diod. Sic. 19.96.1.

- 123. On the development during this period of different forms of the script for use on hard and soft materials, see Navch 1970: 21–63.
- 124. A ligature is an additional line, or an extension of part of a letter used to join it to the one that follows.
- 125. In the earliest inscription from Petra of 96/95 BC (figs. 18, 38.4) only a lew of the letters are joined, mainly in common combinations such as the *n*-h of *duh*, '-h-d, b-r, etc. but the majority are still written separately. Compare this with the Turkmaniyah inscription (figs. 17, 38.5) of the first century AD in which the majority of the letters are ioined.
- 126. This does not always happen and, for instance, in both the Aramaic script used by the Achaemenid chancellery, and its Jewish Palestinian derivative, each letter was written separately.
- 127. Thus, in some of the tomb inscriptions at Hegra the mason has continued some lines onto the frame rather than compress the letters, see, for instance, fig. 27 here (last line) and the plate of H 36 in Healey 1993 (the ends of lines 3 and 5-7). More drastic is the case of H 9 where part of the frame has been removed apparently to accommodate the final letters of lines 4 and 5.
- 128. For instance, the use of an "archaic" final 'aleph in certain words in texts which elsewhere use the 'looped' form in this position. Thus, for instance, in H 16 of 1 BC/AD (figs. 27 and 38.6) the "archaic" final 'aleph is found in the key words kpr' ('tomb', lines 1, 5, 10), ktb' ("document," line 10) and the divine name dust' (lines 3 and 8) but the looped form in all other cases (l' line 7, 'l' line 7, and 'pkl' line 8). Similarly, in an inscription from Petra (CIS 2 no. 354) of AD 20, the 'archaic' final 'aleph is used in the word 'lh' "god" and the name of the deity dutt', but the looped form occurs in the word slm' "statue." Compare fig. 34, the inscription on an altar from Imtan, in the Hauran (dated to year 23 of Rabbel II = AD 93/94) which is in the Nabataean (rather than the local Aramaic) script. Here the "archaic" final 'aleph is used only in the divine name Düsharā, and the looped form in every other instance.
- 129. It is instructive to compare the careful professional hand of the Nabataean papyri (e.g. figs. 24, 38, 15) with the signature and witness statement (figs. 25, 38, 16) of someone from the same community who was 'an experienced writer' but not a professional scribe (Lewis, Yadin and Greentield 1980; 136).
 130. Kirkbride 1960; 118-19 and pl.VIII, 1.
- They have not yet been published but 1 am most grateful to the late Mrs. Diana Kirkbride Helbaeck for showing me photographs of them.
- 131. Cross aptly described it as "pre-Nabatacan" (1965: 207).
- 132. See Starcky 1966; 930–31; 1985; 169, 173, and the discussion above in the section on 'The uses of writing'.
- 133. For texts dated by the regnal years of Nabataean kings see, for example, fig. 30 (year 11 of Malichus I = 47/46 uc, see Fiema and Jones 1990: 242 for the year of Malichus' accession); fig. 33 (year 17 of Malichus II = AD 57); fig. 34 (year 23 of Rabbel II = AD 57); fig. 34 (year 23 of Rabbel II = AD 57); fig. 34 (year 23 of Rabbel II = AD 53/54); fig. 35 (year 24 of Rabbel II = AD 55 (year 25 of Rabbel II = AD 95); Starcky 1085; 181, and fig. 3 on p. 177 (year 31 of Rabbel II = AD 170702). Note

that some of these come from outside the Adotacan kingdom

- a cr. For tests dated by the regnal years of Herodian rulers see fig. 31 (year 33 of Philip the Tetrawh AD 29/30), and LPNab 102 (Agrippa For II).
- itis. For texts dated by the regnal years of 32 Roman emperors see fig. 14 (year 7 of t Luidius - AD 48); Starcky 1985; 180 (year 9 of Claudius - AD 50), and LPNab 27 (year 7 of Hachian ~ AD 124). Other inscriptions are dated by the Seleucid era (which began in 312/111 mc), see LPNab 100 (year 280-300 (or 311) Seleucid = 32/31 to 12/11 BC (or 1 B(/AD)); Littmann 1904: 90-93, no. 2 (year 108 Seleucid = 4/3 BC); fig. 35 = 10.42 (405 Sciencid = 24 of Rabbel II = AD 94). 136. Starcky 1966: 930.
 - 137. Similarly, the altar inscription from Imtan (fig. 14, dated AD 93/94) where the letter shapes and the use of ligatures are characteristic of the Petra script, but the more or less uniform height of the letters is a feature of Hauran Aramaic.
 - 138. See, for instance, Cross 1965: 206, "the national scripts of Palmyra, Judaea and Nabataca...

139. For example on fig. 16, working from top to bottom: nos. 2874 and 2875 form a single, interlinked composition. In 952, the letters of each line are joined along the base and the word slm has been elongated vertically so that it runs down the right hand 'margin' of all three lines. In addition, two diagonal strokes have been added to the elongated flourish of its m to match those of those of the sh nos. 1882, 1883 and 1876 show three different ways of joining the letters of the name klbw (Kalbū). At the end of 1882 the letters are joined along the base, in the first name of 1883 the l and the b are joined by a ligature halfway down the stem of the l, while in 1876 the k and the w are joined along the base but are not joined to the I and the b which float together in mid-air (as also in the two examples of klbw in 1108). In 1857 the two names are joined by a line along the bases of the letters and the word br ("son of") has been reduced to two diagonal lines floating above the last letter of the first

N

4

- name. 140. Tayma': examples of Imperial Aramaic, the Louvre stela fig. 38.1 (CIS 2 no. 113, Gibson 1975: 148-151) and the new stela (Cross 1986). Dedan: Imperial Aramaic, JSNab 390, and Nașif 1988: pl. 124a. Between Dedan and Hegra: JSNab 268. Hegrae. Imperial Aramaic, JSNab 127: 146.
- 141. As noted above, the latest inscription in the Nabataean-Aramaic language and script is from Hegra and dates to AD 356, see Stiehl 1970.
- 142. See Bordreuil 1997 and Macdonald 2000: 59-60.
- 143. The Greek, Syriac and Arabic inscription on the lintel of a church at Zebed in northern Syria, dated AD 512; the graffito by a soldier of the Ghassanid king al-Harith at Jabal Says (Usays), dated AD 528; and the Greek-Arabic bilingual inscription on the lintel of a church at Harran, in the Leja, southern Syria, dated AD 568. There are also two undated texts which are usually classed with these, one from Ramm and the other from Umm al-Jimal. Neither has been satisfactorily read. See the bibliography in Gruendler 1993: 13-14, and the discussions in Grohmann 1967-1971: 2, 14-17, with photographs on pls 1 and 2.

266

- 111. Stichl 1070, and note that even ISNab 17 was a partially successful attempt by an Arabic speaker to write Aramaic, rather than an unequivocally Arabic text like the Namārah inscription.
- Abbreviations used in the notes
- to Chapter 3
- ARNA Nabataean inscriptions published in Milik and Starcky 1970. H Nabataean tomb inscriptions of Hegra,
- republished in Healey 1993. JSLih Dedanitic (Lihyanite) inscriptions in
- Jaussen and Savignac 1909-1922. JSNab Nabataean inscriptions in Jaussen and
- Savignac 1909-1922. JSTham Thamudic inscriptions in Jaussen and
- Savignac 1909-1922. LPNab Nabataean and other Aramaic inscrip-
- tions in Littmann 1914. *P.Yadin* Papyri from the Nahal Hever "Cave of Letters" as numbered in Lewis, Yadin and Greenfield 1989 and Yadin et al. 2002. [Note that in Yadin 1962 and 1963, Documents
- nos. 1-4'' = P.Yadin 1-4, but that "Document no. 6" = P.Yadin 7, and so on.]

CHAPTER 4

- 1. ANET: 305. 2. Lemaire: 1995: 68-69.
- 3. CIS II, 1907: 391.
- 4. Milik 1982: 263-65.
- s. Milik 1982: 264.
- 6. Graf 1992: 970.
- 6b. al-Khraysheh 2000.
- 7. Glueck 1965: 143, pl. 31.
- 8. Glueck 1965: 315, pls. 1-2.
- 9. Meunier 1980. 10. al-Kalbi 1024: 18.
- 11. Yagut 1955: s.v. 7038.
- 12. Starcky, 1966: 887.
- 13. Cantineau 1932: 3-5.
- 14. CIS II, 1907: 218.
- 15. Cantineau 1932: 22.
- 16. Cantineau 1932: 46.
- 17. Parr 1957: 13-14.
- 18. Starcky, 1966: 990.
- 19. Bowersock 1990: 21-27.
- 20. Strugnell 1959: 29-36.
- 21. Milik 1982: 22.
- 22. Milik and Starcky 1975: 118.
- 23. Meyerson 1983: 130-40.
- 24. Fiema and Iones 1990: 239-48.
- 25. Oren 1982: 203ff.
- 26. Harding 1971: s.v.
- 27. Sourdel 1952: 81.
- 28. Jaussen and Savignac 1909 : 221, no. 72 29. Littmann 1901: 381-90.
- 30. Bignasca 1996: 142.
- 31. CIS II, 1907, no 182.
- 32. Savignac 1933: 411-12.
- 33. Zayadine 1990a: 40 & pl. 1, 2.
- 34. Gawlikowski 1983.
- 35. D. Sourdel, Les cultes, 70 and no. 7. 36. ANET 1955: 299.
 - 37. Caskel 1954: nos. 13 & 25.
 - 38. Zayadine 1981: 113-18, Pls. (1) 1-3,
 - (II) 1-4; Zayadine 1990b: 163-64 39. Milik and Starcky 1975: 124-26.
 - 40. Dalman 1912: 96.
 - 41. Levi Della Vita 1038
 - 42. Zayadine 1991a: 293-95
- 43. al-Kalbi, Kitab. 25.
- 44. Healy 1993: index 252 under mnwtw.
- 45. CIS II, 1907, 209.
- 46. al-As'ad and Teixidor 1985: 286-92.
- 47. al-As'ad and Teixidor 1985: 287-88.
- 48. Ryckmans 1980; 193-204.

49. al-Kalbi, Kitah 19, who reports that the three goddesses were venerated as the

56. Starcky 1955: 156; Tsafrir 1982: 212-14; cf.

Clermont-Ganneau 1919; and Jones 1988.

62. Roche 1996; Roller 199b: 225, 226-28, 234.

63. Dubois 1907: 99-101, 161-62, 268; Frank

1940: 274; Ostrow 1977: 210, 226 n. 31.

64. CIS: II, 1.158; Renan 1873: 380; CIL X:

1996: 166; Bowersock 1997c: 347-52.

67. Johnson 1987: 80-84, 87; cf. Bowes 1998:

71. Patrich 1984; Goldman 1996; Rosenthal-

Heginbottom apud A. Negev 1997: 202-06.

68. Meredith 1957; Johnson 1987: 75-78.

70. Kisnawi 1983: 76-78 and pls. 79-81.

77. cf. Greene 1986: 39-40; Duncan-Jones

65. Müller 1978; Groom 1981.

66. Sidebotham 1986b: 13.

passim.

69. Charbel 1985.

72. Crone 1987: 67-69.

75. Bowersock 1997b.

76. Sidebotham 1986b.

1982: 366-69.

79. Johnson 1987.

81. Graf 1997b:VI, 2-5.

Meredith 1954: 227.

85. Clermont-Ganneau 1010.

86. Hammond 1979: 245-47.

90. Sidebotham 1986b: 94-95.

91. Whitcomb 1982: 67, pl. 21d.

92. Haves 1995: 38; Haves 1996: 150.

88. C. Toll 1994: 381-82.

CHAPTER 6

Meredith 1954.

73. Bowersock 1983: 28-44.

74. Sidebotham 1986b: 120-30.

78. Sidebotham 1986b: 71 n. 74.

82. cf. Koenen 1996b: 178-79, 186-87.

83. Clermont-Ganneau 1919; Littmann and

84. Green 1909: 320; Winkler 1938: 4, 7, 10;

87. Briquel-Chatonnet and Nehmé 1998.

89. Winkler 1938: 4,7, Site 24N, 10 summa-

1. Concise overviews on Nabataean pottery

1987: 296-98; 1990: 414; Schmid 1997a;

of pottery for modern archaeology see

2. On Hellenistic moldmade bowls in general

see Rotroff 1982; Kossatz 1990; Hausmann

duction cf. Siebert 1978; for Ionian bowls

1991: 67-74; on moldmade bowls from the

Black Sea area cf. Kovalenko 1996. For East-

ern Terra Sigillata in general see Hayes 1985

111-13; Hannestad 1983: 83-120, both with

4. For the provenience of ESA see Hayes 1985:

sedentarization see Schmid, 2001a; 2001b.

6. The misinterpretation about Petra being a

"city of the dead" only with tombs and tem-

ples, leading to the misinterpretation of the

poses can still be found in Negev 1977: 590f.

pottery as being used only for cultic pur-

5. On the date and process of Nabataean

and for Western terra sigillata Ettlinger,

3. On this phenomenon see Schmid 2000a:

Hedinger and Hoffmann 1990.

further references.

10; Schneider 1995.

Laumonier 1977 and Mitsopoulos-Leon

1996; Rogl 1996; on the Peloponnesian pro-

Orton - Tyers - Vince 1993.

and the history of research with much fur-

ther bibliography can be found in Wenning

2000a; 2001a,b,c. In general on the function

rized in De Romanis 1996: 203-4.

Littmann and Meredith 1953; Littmann and

80. Sidebotham 1986b: 71-72.

2644 and 2935; Meshorer 1975: 61; IG: 926,

add. 842a; Roche 1996: 89ff.; De Romanis

57. Rokéa 1983.

58. cf. Sperber 1976.

59. Starcky 1979: 38.

60. CIS: 790; Graf 1997b:V. 283.

61. Graf 1997b:V. 286; x1. 344-45.

- daughters of Allah.
- 50. See Seyrig 1932: 50-64
- 51. Seyrig 1932: pl. 18, 4. 52. Leclant 1986: 341.
- 53. Witt 1971.
- 54. Grenfell and Hunt 1915: 197.
- 55. See Zayadine 1991a: 297
- 56. Leclant 1986: 343.
- 57. Meza 1996: 167-176 and fig. 1.
- 58. Hammond 1990: 115-27. 59. Graf 1988: 171-211.
- 60. al-Kalbi, Kitab. 27-28.
- 61. Zavadine 1000a: 18-10.

CHAPTER 5

- 1. Graf 1997b: 45-68; cf. Potts 1992: 223-24.
- 2. Graf 1983: 555-69.
- 3 Hiller von Gaertringen 1906: no. 108/168.
- 4. Graf 1996: 208; cf. Pulleyblank 1999: 76-77.
- 5. Graf 1996: 209.
- 6. see N. Groom 1981: 143-48. 7. Casson 1989.
- 8. Sedov 1997.
- 9. Ingraham 1981: 76-77; but cf. Gatier and Salles 1988: 186-87; see discussion Sidebotham 1986b: 125-26.
- 10. Bowersock 1983: 70; Casson 1989: 145.
- 11. Young 1997; but cf. Healey 1993: 30.
- 12. Parker 1997: 40.
- 13 cf. Johnson 1987: 101-3.
- 14. Crone 1987: 24-25.
- 15. cf. Johnson 1987: 101-1.
- 16. Tarn 1929: 15-16; cf. Lorton 1971.

28. Personal communication from U. Bellwald:

29. Personal communication from U. Bellwald.

30. Bowersock 1983: 13; Graf 1997b: I. 51-54;

32. Potts: De Maigret 1997: Macdonald 1997.

35. Potts 1991; Potts 1992: 95-97; Graf 1997b: I.

41. RES: 4153; Mordtmann 1932: 429-30; cf.

48. Bowersock 1983: 57; Graf 1997b: V. 283-84,

51. Winnett 1970: 71-73, 88-93, 113-20.

55. Oren 1993 IV: 1215; cf. Oren 1982.

54. Meshel 1973; Zayadine 1985; Graf 1998:

- 17. cf. Crone 1987: 24 n. 51.
- 18. cf. Bowsher 1989: 22.

22. Maraqten 1996: 229-30.

cf. Knauf 1998: 95-97.

Bowes 1998: passim.

31. Bowersock 1983: 90-109.

33. Zayadine 1992; Graf 1997b: II.

34. al-Ansary 1982: 22, 28, 63-64.

37. Zarins 1981: 27 and pl. 28, no. 6.

39. Stucky 1983: 12 and abb. 10-11.

42. Macdonald 1994: 136 and n. 30.

40. Sedov 1992: 120, 122, fig. 10.

Macdonald 1994: 135-36.

44. Gatier and Salles 1988: 181.

45. Bowersock 1983: 48, 57, 59-60.

43. Macdonald 1994: 134.

46. Wenning 1996: 254.

47. Healey 1993.

49. Bowsher 1986.

52. Starcky 1957a.

53. Bowersock 1983: 154-59.

50. Healey 1993: 27.

289.

110.

19. Graf 1997b:V; cf. Bowsher 1989.

24. Graf 1997b:V, 276.

25. Knauf 1990: 177.

26. McKenzie 1990.

27. Healey 1993.

63-64

36. Graf 1996: 210.

18. Zarins 1981: 12.

20. Maraqten 1996. 21. Gawlikowski 1994.

23. RES: 1088.

Bibliography

- el-Abbadi 1984. M. el-Abbadi. "Annona Militaris' and 'riz' of Nessana." Pp. 1057-62 in Atti del XVII Congresso Internazionale di Papyrologia. Naples.
- Abbadi 1996. S. Abbadi. "New Safaitic Inscriptions Dated to the Last Quarter of the First Century B.C." [in Arabic]. Abath al-Yatm., k: 1-20.
- Abdou Daoud 1998. D. Abdou Daoud. "Evidence for the Production of Bronze in Alexandria." Pp. 115-24 in J.-Y. Empereur, ed. Commerce et Artisanat dans l'Alexandrie heilénistique et romaine, BCH Supplement 33. Paris.
- Acconci 1994. A. Acconci. "L'arredo Liturgico." Pp. 290-313 in M. Piccirillo and E. Alliata. Umm al-Rasas – Mayfa'ah, I. Gli Scavi del Complesso di Santo Stefano. Jerusalem.
- Adriani 1935-1939. A. Adriani. Annuaire du Musée Gréco-romain, Alexandria, 1940: 52-53, and pl. XIX.
- Adriani 1963-1966. A. Adriani. Repettorio d'Arte dell'Egitto Greco-Romano. Serie C. I-II. Palermo.
- Aharoni 1993. M. Aharoni. "Arad." P. 85 in NEAEHL I.
- al-Ansary 1982. A.M. al-Ansary. Qarrayat al-Faw. A Portrait of Pre-Islamic Civilization in Saudi Arabia. Riyadh.
- al-As'ad and Teixidor 1985. K. al-As'ad and J. Teixidor. "Un culte arabe préislamique à Palmyre, d'après une inscription inédite." CRAIBL 1985: 286-93.
- Alliata 1994. E. Alliata. "I Reliquiari e Altri Elementi Architettonici." Pp. 312-17 in M. Piccirillo and E. Alliata. Umm al-Rasas – Mayfa'ah, I. Gli Scavi del Complesso di Santo Stefano. Jerusalem.
- Alt 1921. A. Alt. Die griechischen Inschriften der Palaestina Tertia westlich der Araba. Berlin and Leipzig.
- Anny 1969. R. Amy. Mise en valeur de Bosra-Cham (1968). Unesco Report no. 1228. Paris.
- Anati 1979. E. Anati. L'Art rupestre . Negev et Sinai. Paris.
- Andreou 1988. A. Andreou. Griechische Wanddekorationen. Unpublished dissertation, Johannes Gutenberg-University of Mainz.
- Attridge and Oden 1976. H.W.Attridge and R.A. Oden, eds. trans. [Lucian] De dea Syria. Missoula. MT.
- Avanzini 1997. A. Avanzini. Profumi d'Arabia Atti del convegno. Rome.
- Avigad 1984. N. Avigad. Discovering Jerusalem. Oxford.

- Avigad 1991. N. Avigad. The Herodian Quarter in Jerusalem. Jerusalem.
- Avi-Yonah 1958. M. Avi-Yonah. "The Economics of Byzantine Palestine". *IEJ* 8: 39-51.
 Bachmann, Watzinger and Wiegand 1921.
- W. Bachmann, C. Watzinger and Th. Wiegand. *Petra*. Wissenschaftliche Veröffentlichungen des Deutsch-Türkischen Denkmalschutz-Kommandos 3. Berlin and
- Leipzig. Bagatti 1984. B. Bagatti. The Church from the Gentiles in Palestine. History and Archaeology. Studium Biblicum Franciscanum. Collectio Minor 4. Jerusalem.
- Bagnall 1992. R.S. Bagnall. "Landholding in Late Roman Antiquity: The Distribution of Wealth." JRS 82: 128–49.
- Bagnall 1993. R.S. Bagnall. Egypt in Late Antiquity. Princeton.
- Ball 2000. W. Ball, Rome in the East. The Transformation of an Empire. London and New York.
- Balty 1983. J.-Ch. Balty. "Architecture et société à Pétra et Hégra. Chronologie et classes sociales: sculpteurs et commanditaires." Pp. 303-24 in Architecture et Société de l'archaïsme grec à la fin de la république romaine. Paris.
- Baratte 1986. F. Baratte. Le trésor d'orfèvrerie romaine de Boscoreale. Paris.
- Barbet 1985. A. Barbet. La peinture murale romaine. Paris.
- Barbet 1995. A. Barbet. "Les characteristiques de la peinture murale à Petra." Pp. 383-90 in SHAJ V.
- Barns, Browne and Shelton 1981. J.W.B. Barns, G.M. Browne and J.C. Shelton. Nag Hammadi Codices: Greek and Coptic Papyri from the Cartonage of the Covers. (P. Nag
- Hamm.). Nag Hammadi Studies 16. Leiden. Bartlett 1848. W. Bartlett, Forty Days in the Desert on the Track of the Israelites. London.
- Bartlett 1850. W. Bartlett. The Nile Boat, or, Glimpses of the Land of Egypt. London.
- Bartlett 1979. J.R. Bartlett. "From Edomites to Nabataeans: A Study in Continuity." PEO 111: 53-66.
- Bartlett 1990. J.R. Bartlett. "From Edomites to Nabataeans: The Problem of Continu-
- ity." ARAM 2: 25-34. Baur 1938. P.V.C. Baur. "Glassware." Pp. 505-48 in Kraeling 1938.
- Bedal 1998. L.A. Bedal. "Petra: Lower Market Survey." ACORN 10 (1): 4-5.
- Bedal 2001. L.A. Bedal. "In Search of Petra's Buried Garden." ACORN 13 (1): 1-3.

- Beer 1840. E.F.F. Beer. Inscriptiones veteres litteris et lingua hucusque incognitis ad montem Sinai. Studia Asiatica, fasc. 3. Leipzig.
- Bellamy 1985. J.A. Bellamy. "A New Reading of the Namærah Inscription." JAOS 105: 31-51.
- Bellamy 1990. J.A. Bellamy. "Arabic Verses from the First/Second Century: The Inscription of ¶En ¶Avdat." JSS 35: 73-79-
- Ben-Pechat 1989. M. Ben-Pechant. "The Paleochristian Baptismal Fonts in the Holy
- Land: Formal and Functional Study." LA 39: 165-88.
- Bienkowski 1992. P. Bienkowski, ed. Early Edom and Moab. Sheffield.
- Bignasca 1996. A. Bignasca, et al. Petra. Ez Zantur. Ergebnisse der Schweizerisch-Liechtensteinischen Ausgrabungen 1988-1992. Terra archaeologica 2. Mainz.
- Bikai 1996. P.M. Bikai. "The Ridge Church at Petra." ADAJ 40: 481-86.
- Bikai and Egan 1999. P.M. Bikai and V. Egan. "Archaeology in Jordan – Petra." AJA 103: 510-11.
- Blagg 1990. T.F.C. Blagg. "Column Capitals with Elephant-head Volutes at Petra." Levant 22: 131-37.
- Blanc 1983. N. Blanc. "Le courant paysagiste dans la décoration en stuc." RA 1983: 51-78.
- Blanc and Dentzer 1997. P.-M. Blanc and J.-M. Dentzer. "Bosra." In "Archaeology in Syria." AJA 101 (1): 113-16.
- Bordreuil 1997. P. Bordreuil, et al. "Linteau inscrit: AO 4083 [The Namærah Inscription]." Pp. 265-69 in Arabie heureuse Arabie déserte. Les antiquités arabiques du Musée du Louvre. Notes et documents des musées de France, 31. Paris.
- Bowersock 1971. G.W. Bowersock. "A Report on Arabia Provincia." JRA 61: 219-42, reprinted in Bowersock 1994: 103-27 (with note on p. 431).
- Bowersock 1975. G.W. Bowersock. "The Greek-Nabataean Bilingual Inscription at Ruwwafa, Saudi Arabia." Pp. 513-22 in Le monde gree: Hommages à Claire Préaux. Brussels; reprinted in Bowersock 1994: 203-12 (with note on p. 432).
- Bowersock 1976. G.W. Bowersock. "A New Antonine Inscription from the Syrian Desert." *Chiron* 6: 349-55, reprinted in Bowersock 1994: 195-201 (with note on p. 432).
- Bowersock 1978. G.W. Bowersock. Julian the Apostate. Cambridge, MA.

- Bowersock 1983. G.W. Bowersock. Roman Arabia, corrected reprint 1996. Cambridge, MA.
- Bowersock 1984-1985. G.W. Bowersock. "Arabs and Saracens in the Historia Augusta." Pp. 71-80 in Bonner Historia-Augusta-Colloquium (published 1987); reprinted in Bowersock 1994; 385-94.
- Bowersock 1986a. G.W. Bowersock. "An Arabian Trinity." Harvard Theological Review 79: 117-21, also with identical pagination and date as a separate volume entitled Christians among Jews and Gentiles: Festschrift for Krister Stendahl, and reprinted in Bowersock 1994: 237-41.
- Bowersock 1986b. G.W. Bowersock. "Review of I. Shahid, Rome and the Arabs and Byzantium and the Arabs in the Fourth Century." *Classical Review* 36: 111-17, reprinted in Bowersock 1994: 395-401.
- Bowersock 1990a. G.W. Bowersock. "The Cult and Representation of Dusares in Roman Arabia." Pp. 31-36 in Zayadine 1990a; reprinted in Bowersock 1994: 245-52.
- Bowersock 1990b. G.W. Bowersock. Hellenism in Late Antiquity. Ann Arbor.
- Bowersock 1991. G. W. Bowersock. "The Babatha Papyri, Masada, and Rome." JRA 4: 336-44, reprinted in Bowersock 1994: 213-28 (with note on p. 432).
- Bowersock 1994. G.W. Bowersock. Studies on the Eastern Roman Empire. Goldbach.
- Bowersock 1996. G.W. Bowersock. "Exploration in North-West Arabia after Jaussen-Savignac." Topoi 6: 553-63.
- Bowersock 1997a. G.W. Bowersock. "Jacoby's Fragments and Two Greek Historians of Pre-Islamic Arabia." Pp. 173-85 in G.W. Most, ed. Collecting Fragments/Fragmente sammeln. Aporemata 1 (with many topographical errors).
- Bowersock 1997b. G.W. Bowersock. "Perfumes and Power." Pp. 543-56 in Avanzini 1997.
- Bowersock 1997c. G.W. Bowersock. "Commentarii Breviores: Nabataeans on the Capitoline." Hyperboreus 3 (2): 347-52.
- Bowersock 1999. G. W. Bowersock. Late Antiquity: A Guide to the Postclassical World, edited with P. Brown and O. Grabar. Cambridge, MA.
- Bowersock 2001. G.W. Bowersock. "Lucius Verus in the Near East." Pp. 73-77 in C. Evers and A. Tsingarida, eds. Rome et ses provinces: Hommages à Jean Charles Balty. Brussels.

- Bowes 1998. A.R. Bowes. The Process of Nabataean Sedentarization: New Models and Approaches. PhD dissertation, University of Utah.
- Bowman 1971. A.K. Bowman. The Toun Councils of Roman Egypt. American Studies in Papyrology 11. Toronto.
- Bowsher 1986. J. Bowsher: "The Frontier Post of Medain Saleh." Pp. 23-29 in P. Freeman and D. Kennedy, eds. The Defence of the Roman and Byzantine East. BAR International Series 297. Oxford.
- Bowsher 1989. J. Bowsher. "The Nabataean Army." Pp. 19-30 in D.H. French and C.S. Lightfoot, eds. The Eastern Frontier of the Roman Empire. BAR International Series 553 (1). Oxford.
- Braemer 2003. F. Braemer. "Le rempart de Bosra au 2e millénaire av. n. ère." Syria 80 IN PRESS.
- Briquel-Chatonnet and Nehmé 1998. F. Briquel-Chatonnet and L. Nehmé. 'Graffitti nabatéens d'al-Muwayah et de Bir al-Hammámát (Égypte).' Semitica 47: 81-88. Brock 1976. S.P. Brock. "The Rebuilding of
- the Temple Under Julian: A New Source." PEQ 108: 103-7.
- Brock 1977. S.P. Brock. "A Letter Attributed to Cyril of Jerusalem on the Rebuilding of the Temple." BSOAS 40 (2): 267-86.
- Broome 1955. E. Broome. "La divinité Ras 'Ain La'ban." RB 62: 246-52. Browning 1994. R. Browning. Petra. London.
- Brünnow and von Domaszewski 1904. R.E. Brünnow and A. von Domaszewski. "Petra." Pp. 125-424 in Brünnow and von Domaszewski 1904-1909.

Brünnow and von Domaszewski 1904-1909, R.E. Brünnow and A. von Domaszewski. Die Provincia Arabia. Auf Grund zweier in den Jahren 1897 und 1898 unternommenen Reisen und der Berichte früherer Reisender. 3 vols. Strasbourg.

- Brussels 1980. Inoubliable Pétra. Le royaume nabatéen aux confines du desert. Catalogue of an exhibition at the Musées Royaux d'Art et d'Histoire, Bruxelles. D. Homès-Fredericq, ed. Bruxelles.
- Bunnens 1969. G. Bunnens. "Le zodiaque nabatéen de Khirbet-Tannur, entre les Victoires stéphanophores et les anges caryatides." Latomus 28: 391-407.
- Burckhardt 1822. J.L. Burckhardt. Travels in Syria and the Holy Land. London. Butler 1907-1919. H.C. Butler. Ancient Archi-
- tecture in Syria Div. II, Sect. A: Southern Syria. Syria, Publication of the Princeton University Archaeological Expedition to Syria, 1904-1905, and 1909; div. II, sect. A. Leiden.
- Butler 1929. H.C. Butler. Early Churches in Syria. Fourth to Seventh Centuries. Part One. History. E. Baldwin Smith, ed. Princeton.
- Cahill 1997. J.M. Cahill. "Royal Rosettes: Fit for a King." Biblical Archaeology Review 23 (5): 48-57. Caldwell 2001. R.Ch. Caldwell. Between State
- and Steppe: New Evidence for Society in Sixth Cent. Southern Transjordan. PhD dissertation, The University of Michigan. Ann Arbor.
- Canaan 1929. T. Canaan. "Studies in the Topography and Folklore of Petra." JPOS 9: 136-218. Canivet and Rey-Coquais 1992. P. Canivet
- Canivet and Key-Coquais 1992. P. Canivet and J.-P. Rey-Coquais, eds. La Syrie de Byzance a l'Islam VIIe-VIIIe siècles. Actes du colloque international Lyon – Maison de l'Orient Méditerranéen. Paris
- Cantineau 1930. J. Cantincau. Le nabatéen. Vol. 1: Notions générales-Ecriture-Grammaire. Paris.

Cantineau 1932. J. Cantineau. Le nabatéen. ffor. 2: Choix detextes-Lexique. Paris. Carettoni 1983. G. Carettoni. Das Haus des

- Augustus auf dem Palatin. Mainz. Carr 1994. G.L. Carr. Frederic Edwin Church Catalogue Raisonné of Works of Art at Olana State Historic Site. Cambridge, England.
- Carrino 1999. R. Carrino. "Bosra. Chiesa dei SS. Sergio, Bacco et Leonzio. Il saggio nel Tetraconco T 1 (1995)." Felix Ravenna 145-148: 1993 (1-2): 1994 (1-2): 1999: 195-202.
 Caskel 1954. W. Caskel. Lihyan and Lihyanish. Coloene.
- Casson 1989. L. Casson. Periplus Maris Erythraei. Text with Introduction, Translation, and Commentary. Princeton.
- Casson and Hettich 1950. L. Casson and E.L. Hettich. Excavations at Nessana 2, Literary Papyri. Princeton.
- Castlereagh 1847. Viscount Castlereagh. Journey to Damascus through Egypt, Nubia, Arabia Petraea, Palestine, and Syria. 2 vols. London. Cauville 1997. S. Cauville. Le Zodiac d'Osiris.
- Leuven. Cerulli 1978. S. Cerulli. "Bosra, note sul sistema viario urbano e nuovi apporti alla comprensione delle fasi edilizie nel santuario dei S. Sergio, Bacco e Leonzio." Felix
- Ravenna 115 (1): 77-120, 133-76. Charbel 1985. A. Charbel. "Matteo 2, 1-12: 1 Magi nella corniche del regno nabateo." Studia Patavina 32: 81-88.
- Clermont-Ganneau 1895. Ch. Clermont-Ganneau. Etudes d'archéologie orientale 1. Paris.
- Clermont-Ganneau 1919. C. Clermont-Ganneau. "Les Nabatéens en Égypte." Revue de l'Histoire des Religions 80: 1-29.
- Cohen 1980. R. Cohen. "Excavations at 'Avdat, 1977." *Qadmoniot* 49-50: 44-45 (Hebrew).
- Colledge 1976. M.A.R. Colledge. The Art of Palmyra. London.
- Colt 1962. H.D. Colt, ed. Excavations at Nessana (Auja Hafir, Palestine) 1. London.
- Cosmas Indicopleustes 1864. Cosmae, aegypti monachi, christiana topographia. Col. 9-476 in J.-P. Migne, ed. Patrologiae Cursus Completus. Series Graeca Prior 88. Paris.
- Cotton 1993. H.M. Cotton. "The Guardianship of Jesus, Son of Babatha: Roman and Local Law in the Province of Arabia." JRS 83: 94-108.
- Cotton 1995. H.M. Cotton. "The Archive of Salome Komaise Daughter of Levi: Another Archive from the 'Cave of Letters'." ZPE 105: 171-208.
- Cotton and Yardeni 1997. H.M. Cotton and A.Yardeni. Aramaic, Hebrew and Greek Documentary Texts from Nahal@ever and other Sites. Discoveries in the Judean Desert 27. Oxford. (P. Nahal@ever.)
- Cotton, Cockle and Millar 1995. H.M. Cotton, W.E.H. Cockle and F.G.B. Müllar. "The Papyrology of the Roman Near East: A Survey." JRS 85: 214-35.
- Cowley 1914-1915. A.E. Cowley. (Note on a Nabataean Inscription found at Khalasa/Elusa). Pp. 145-46 in *The Wilderness* of Zin (Archaeological Report) by C.L. Woolley and T.E. Lawrence. Palestine Exploration Fund Annual 3. London.
- Crawford 1990. J. Stephens Crawford. The Byzantine Shops at Sardis. Archaeological Exploration of Sardis, Monograph 9. Cambridge, MA.
- Cresswell and Allan 1989. K.C. Cresswell and J.W. Allan. A Short Account of Early Muslim Architecture. Aldershot.

- Crone 1987. P. Crone. Meccan Trade and the Rise of Islam. Princeton.
- Cross 1965. EM. Cross. "The Development of the Jewish Scripts." Pp. 170-264 in G.E. Wright, ed. The Bible and the Ancient Near East. Essays in Honor of William Foxwell Albright. New York.
- Cross 1986. F.M. Cross. "A New Aramaic Stele from Tayma'." Catholic Biblical Quarterly 48: 387-94.
- Crowfoot 1938. J.W. Crowfoot. "The Christian Churches." Pp. 171-263 in Kraeling 1938.
- Crowfoot 1941. J.W. Crowfoot. Early Churches in Palestine. London.
- Dalley and Goguel 1997. S. Dalley and A. Goguel. "The Sela' Sculpture: A Neo-Baby-Ionian Rock Relief in Southern Jordan." ADAJ 41: 169-76.
- Dalman 1908. G. Dalman. Petra und seine Felsheiligtümer. Leipzig.
- Dalman 1911. G. Dalman. The Khazneh at Petra. London.
- Dalman 1912. G. Dalman. Neue Petra-Forschungen und der heilige felsen von Jerusalem. Palästinische Forschungen zur Archäologie und Topographie, Band 2.
- Leipzig. Daniel 1998. R.W. Daniel. "Toponomastic *Mal* in P. Nessana 82 and P. Petra Inv. 10 (Papyrus Petra Khaled & Suha Shoman)."
- ZPE 122: 195f. Daniel 2001. R.W. Daniel. "P. Petra Inv. 10 and its Arabic." Pp. 331-41 in Atti XXII Congresso 2001.
- Dauphin 1980. C. Dauphin. "Mosaic Pavements as an Index of Prosperity and Fashion." Levant 12: 112-34.
- Dauphin 1987. C. Dauphin. "The Development of the 'knhabited Scroll' in Architectural Sculpture and Mosaic Art from Late Imperial Times to the Seventh Century A.D." Levant 19: 183-212.
- Dearman 1995. J.A. Dearman. "Edomite Religion. A Survey and an Examination of Some Recent Contributions." Pp. 119-36 in Edelman 1995.
- Dentzer 1984. J.-M. Dentzer, et al. "Sondages près de l'Arc Nabatéen de Bosra." *Berytus* 32: 163-74.
- Dentzer 1985. J.-M. Dentzer. "Céramiques et environnement naturel. La céramique nabatéenne de Bosra." Pp. 149-54 in SHAJ II.
- Dentzer 1985-1986. J.-M. Dentzer, ed. Hauran I: recherches archéologiques sur la Syrie du Sud à l'époque hellénistique et romaine 1, 2. BAH 124. Paris.
- Dentzer 1986. J.-M. Dentzer. "Les sondages de l'Arc Nabatéen et l'urbanisme de Bosra." CRAIBL 1986: 62-87.
- Dentzer 1988. J.-M. Dentzer. "Fouilles franco-syriennes à l'Est de l'Arc Nabatéen (1985-1987): Une nouvelle cathédrale à Bosra." Pp. 13-34 in XXXV Cotso di Cultura sull'Arte Ravennate e Bizantina. Ravenna.
- Dentzer 1990. J.-M. Dentzer. "Neue Ausgrabungen in Si' (Qanawat) und Bosra (1985-1987): Zwei einheimische Heiligtümer in der vorkaiserzeitlichen Periode." Pp. 364-70 in Akten des XIII. Internationalen Kongresses für Klassische Archäologie. Berlin.
- Dentzer 1997. J.-M. Dentzer. "Bosra." Pp. 350-53 in OxEANE 1.
- Dentzer and Blanc 1995. J.-M. Dentzer and P.-M. Blanc. "Techniques de construction et de revêtement dans la Bosra nabatéenne." Pp. 223-30 in SHAJ V.
- Dentzer and Dentzer-Feydy 1991. J.-M. Dentzer and J. Dentzer-Feydy, eds. Le djebel

al-'Arab. Histoire et Patrimoine au Musée de Suweida'. Paris.

- Dentzer, Blanc and Mukdad 1993. J.-M. Dentzer, P.-M. Blanc and R. and A. Mukdad. "Nouvelles recherches Franco-Syriennes dans le quartier est de Bosra ash-Sham." CRAIBL 1993: 117-47.
- Dentzer, Blanc and Mukdad 2003. J.-M. Dentzer, P.-M. Blanc and R. Mukdad. "Le développement urbain de Bosra de l'époque nabatéenne à l'époque Byzantine: bilan des recherches françaises 1981-2002." Syria 80 in press.
- Dentzer, Blanc and Mukdad in prep. J.-M. Dentzer, P.-M. Blanc and R. Mukdad. "Travaux archéologiques à Bosra 1993-1997." AAAS forthcoming.
- Dentzer, Dentzer-Feydy and Blanc 2001. J.-M. Dentzer, J. Dentzer-Feydy and P.-M. Blanc. "Busra dans la perspective par millénaires: la Busra nabatéenne." Pp. 457-68 in SHAJ VII.
- Dentzer-Feydy 1986. J. Dentzer-Feydy. "Décor architectural et développement du Hauran du Ier s. avant J.C. au VIIème s. après J.C." Pp. 261-310 in Dentzer 1985-1986.
- Dentzer-Feydy 1990. J. Dentzer-Feydy. "Khirbet edh-Dharih. Architectural Decoration of the Temple." ARAM 2: 229-34.
- Dentzer-Feydy 1992. J. Dentzer-Feydy. "Les linteaux à figures divines en Syrie méridionale." RA 1992: 65-102.
- Dentzer-Feydy 1995. J. Dentzer-Feydy. "Remarques sur la métrologie et le project architectural de quelques monuments d'époque hellénistique et romaine en Transjordanie." Pp. 161-71 in SHAJ V.
- Dentzer-Feydy 2003. J. Dentzer-Feydy. "Le sanctuaire." Pp. 40-109 in Dentzer-Feydy, Dentzer and Blanc 2003.
- Dentzer-Feydy and Teixidor 1993. J. Dentzer-Feydy and J. Teixidor. Les antiquités de Palmyre au Musée du Louvre. Paris.
- Dentzer-Feydy, Dentzer and Blanc 2003. J. Dentzer-Feydy and J.-M. Dentzer and P.-M. Blanc. Teixidor. Hauran II. Les installations de Si '8: du sanctuaire à l'établissement viticole. BAH 164. Beirut.
- Dijkstra 1995. K. Dijkstra. Life and Loyality. A Study in the Socio-Religious Culture of Syria and Mesopotamia in the Graeco-Roman Period Based on Epigraphical Evidence. Leiden, New York and Cologne.
- Dodinet, Leblanc and Vallat 1993. M. Dodinet, J. Leblanc and J.P.Vallat. "Étude géomorphologique des paysages antiques de Syrie." Pp. 425-42 in P.N. Doukélis and L.G. Mendoni, eds. Structures nurales et sociétés antiques. Actes du Colloque international de Corfou, May 1993.
- Donner 1995. H. Donner. Isis in Petra. Leipzig.
- Doughty 1891. C. Doughty. "Documents épigraphiques recueillis dans le nord de l'Arabie." (Edited by E. Renan). Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque Nationale et autres bibliothèques 29: 1-64.
- Dubois 1907. C. Dubois. Pouzzoles Antique (Histoire et Topographie). Bibliothèque des Écoles françaises d'Athenes et de Rome 98. Paris.
- Dunand 1934. M. Dunand. Le Musée de Soueīda. Paris.
- Duncan-Jones 1982. R. Duncan-Jones. The Economy of the Roman Empire: Quantitative Studies, 2nd edition. Cambridge, England. Duval 1994. N. Duval. "U'architecture chreti-
- enne et les pratiques liturgiques en Jordanie en rapport avec la Palestine: recherches

nouvelles." Pp. 149-212 in K. Painter, ed. Churches Built in Ancient Times. Recent Studies in Early Christian Archaeology. London.

- Eadie 1989. J.W. Eadie. "Strategies of Economic Development in the Roman East: The Red Sea Trade Revisited." Pp. 113-20 in D.H. French and C.S. Lightfoot, eds. *The Eastern Frontier of the Roman Empire*. BAR International Series 553 (1).
- Edelman 1995. D.V. Edelman, ed. You Shall Not Abhor an Edomite for He is Your Brother Atlanta.
- Edens and Bawden 1989. C. Edens and G. Bawden. "History of Tayma' and Hejazi Trade during the First Millennium B.C." *IESHO* 32: 48-103.
- Edmonds 1985. C.L. Edmonds. "The Road to Petra." In Art and Antiques. February. New York.
- Eph'al 1982. I. Eph'al. The Ancient Arabs. Nomads on the Borders of the Fertile Crescent 9th-5th Centuries B.C. Jerusalem and Leiden.

Epiphanius 1922. Epiphanius of Salamis. Panarion haer. K. Holl, ed. GCS 31. Leipzig.

- Epiphanius 1980. Epiphanius of Salamis. Panarion II haer. 34-64, (Greek Text). K. Holl, ed. 2nd edition. Berlin.
- Epiphanius 1994. Epiphanius of Salamis. The Panarion of Epiphanius of Salamis. F. Williams, transl. Vol. 2. Nag Hammadi Studies. Vol. 36). Leiden.
- Ettlinger, Hedinger and Hoffmann 1990. E. Ettlinger, B. Hedinger and B. Hoffmann. Conspectus formarum terrae sigillatae italico modo confectae. Bonn.
- Eusebius 1975. Eusebius, Bishop of Caesarea. Der Jesajakommentar, J. Ziegler, ed. GCS 9. Berlin.
- Farioli Campanati 1988. R. Farioli Campanati. "Relazioni sugli Scavi e ricerche della missione Italo-Siriana a Bosra (1985, 1986, 1987)." Pp. 45-92 in XXXV Corso di Cultura sull'Arte Ravennate e Bizantina. Ravenna.
- Farioli Campanati 1999. R. Farioli Campanati. "Bosra: le ricerche della Missione Archeologica Italo-Siriana nel quartiere N.E. Rapporto introductivo e sintesi dei principali interventi nell'ultimo decennio." *Felix Ravenna* 145-148: 1093 (1-2); 1994 (1-2); 1999: 97-144 (with bibliography).
- Farioli Campanati and al-Muqdad 1996. R. Farioli Campanati and R. al-Muqdad. "Bosra." Pp. 167-70 in E. Peltenburg, Jerablus-Tahtani, Syrian-European Archaeology Exchibition: Working Together. Damascus.
- Fedalto 1988. G. Fedalto. Hierarchia Ecclesiastica Orientalis. Series Episcoporum Ecclesiarum Christianarum Orientalium II. Padova.
- Fellmann Brogli 1996. R. Fellmann Brogli. "Die Keramik aus den spätrömischen Bauten." Pp. 219-81 in Bignasca 1996.
- Fiaccadori 1999. G. Fiaccadori. "Nuova dedica a Dusares da Bosra." Felix Ravenna 1993 1-2/1994 1-2: 145-48.
- Fierna 1988. Z.T. Fierna. "The Era of Bostra. A Reconsideration." Pp. 109-21 in The Proceedings of the XXXV Corso di Cultura sull'Arte Ravennate e Bizantina. La Siria Araba da Roma a Bisanzio. Ravenna.
- Fierna 1991. Z.T. Fierna. Economics, Administration and Demography of Late Roman and Byzantine Southern Transjordan. Ph.D. Dissertation, University of Utah.
- Fiema 1994. Z. T. Fiema. "Jordanie: une eglise byzantin a Petra." Archaeologia 302: 26-35.
 Fiema 1997. Z. T. Fiema. "Petra: Roman Street Project." ACORN 9 (1): 8-9.

- Fiema 1998. Z.T. Fiema. "The Roman Street of the Petra Project, 1997. A Preliminary Report." ADAJ 42: 395-424.
- Fiema 2001. Z.T. Fiema, et al. The Petra Church. ACOR Publications 3. Amman. Fiema 2001b. Z.T. Fiema. "Reconstructing
- the History of the Petra Church: Data and Phasing." Pp. 7-137 in Fiema 2001a. Fiema 2001c. Z.T. Fiema. "The Archaeologi-
- cal Context of the Petra Papyri." Pp. 139-52 in Fiema 2001a. Fiema 2001d. Z.T. Fiema. "Historical Con-
- clusions." Pp. 425-36 in Fiema 2001a. Fiema 2002. Z.T. Fiema. "Petra and Its Hinterland during the Byzantine Period: New
- Research and Interpretations." Pp. 191-252 in J. Humphrey, ed. The Roman and Byzantine Near East: Some recent Archaeological: Some New Discoveries III. JRA Supplementary Series 49.
- Fierna and Jones 1990. Z.T. Fierna and R.N. Jones. "The Nabataean King-List Revised: Further Observations on the Second Nabataean Inscription from Tell esh-Shuqafiya, Egypt." ADAJ 34: 339-48.
- Fierra, Schick and 'Amr 1995. Z.T. Fierra, R. Schick and Kh. 'Amr. 'The Petra Church Project 1992-1994. Interim Report.'' Pp. 289-303 in J. Humphrey, ed. The Roman and Byzantine Near East: Some Recent Archaeological Beaching and the Schick Complementary Sector 1.
- ical Research. JRA Supplementary Series 14. Fittschen 1996. K. Fittschen. "Wall Decorations in Herod's Kingdom: Their Relationship with Wall Decorations in Greece and Italy." Pp. 139-61 in K. Fittschen and G. Foerster, eds. Judea and the Greeo-Roman World in the Time of Herod in the Light of
- Archaeological Evidence. Göttingen. Foerster 1995. G. Foerster. Masada VThe Yigael Yadin Excavations 1963-1965, Final Reports.
- Art and Architecture. Jerusalem. Finden and Finden 1836. E.F. Finden and W. Finden. Landscape Illustrations of the Bible, 2 vols. London.
- de Franciscis 1975. A. De Franciscis. The Pompeian Wall Paintings in the Roman Villa of Oplontis, Recklinghausen.
- Frank 1940. T. Frank. An Economic Survey of Ancient Rome 5. Rome and Italy of the Empire. Baltimore.
- Freeman 1941. R.B. Freeman. "Nabataean Sculpture in the Cincinnati Art Museum." AJA 45: 337-41.
- Freyberger 1988, K.S. Freyberger. "Zur Datierung des Theaters in Bosra." DaM 3: 17-26.
- Freyberger 1989. K.S. Freyberger. "Einige Beobachtungen zur städtebaulichen Entwicklung des römischen Bostra." DaM 4: 45-60.
- Freyberger 1991. K.S. Freyberger. "Zur Datierung des Grabmals des Sextius Florentinus in Petra." DaM 5: 1-8.
- Freyberger 1998. K.S. Freyberger. Die frühkaiserzeitlichen Heiligtümer der Karawanstationen im hellenisierten Osten: Zeugnisse eines kulturellen Konflikts im Spannungsfeld zweier politischer Formationen.
- Damaszener Forschungen 6. Mainz. Frösén 1998. J. Frösén, et al. "The 1998 Finnish Jabal Haroun Project – A Preliminary Report." ADAJ 42: 420-39.
- Frösén 1999. J. Frösén, et al. "The 1998 Finnish Jabal Haroun Project. A Preliminary Report." ADAJ 43: 369-410.
- Frösén 2000. J. Frösén, et al. "The 1999 Finnish Jabal Haroun Project – A Preliminary Report." ADAJ 44: 395-424.

- Frösén 2001a. J. Frösén, et al. "The 2000 Finnish Jabal Haroun Project – A Prelimi-
- nary Report." ADAJ 45: 359-76. Frösén 2001b. J. Frösén, et al. "The 1998-2000 Finnish Jabal Haroun Project – Specialized Reports." ADAJ 45: 377-92.
- Frösén and Fiema 2002. J. Frösén and Z.T. Fiema, eds. Petra, A City Forgotten and Rediscovered, exh. cat. Helsinki.
- Frösén, Arjava and Lehtinen 2002. J. Frösén, A. Arjava and M. Lehtinen, eds. The Petra Papyn I. ACOR Publications 4. Amman. (P. Petra).
- Gagos 2001. T. Gagos. "Negotiating Money and Space in Sixth Century Petra." Pp. 459-509 in Atti XXII Congresso 2001.
- Gagos and van Minnen 1994. T. Gagos and P. van Minnen. Settling a Dispute. Towards a Legal Anthropology of Late Antique Egypt. Ann Arbor.
- Gascou 1985. J. Gascou. "Les grands domaines, la cité et l'état en Égypte Byzantine." Trawaux et Mémoires 9: 1-90.
- Gascou 1999. J. Gascou. "Unités administratives locales et fonctionnaires romains. Les données des nouveaux papyrus du Moyen Euphrate et d'Arabie. La pétition de Bostra (P. Bostra 1; 29 mai 260)." Pp. 61-73 in W. Eck, ed. Lokale Autonomie und römische Ordnungsmacht in den kaiserzeitlichen Provinzen vom 1. bis 3. Jahrhundet. Schriften des Historischen Kollees, Kolloauien 42. Munich.
- Gatier and Salles 1988. P.-L. Gatier and J.-F. Salles, "Aux Frontières méridionales du domain nabatéen." Pp. 173-90 in J.-F. Salles, ed. L'Arabie et ses mers bordieres L. Itinéraires et Voisinages. Séminaire de Recherche 1985-1986. Lvon.
- Gawlikowski 1975-1976. M. Gawlikowski. "Les tombeaux anonyms." *Berytus* 24: 35-41. Gawlikowski 1977. M. Gawlikowski. "Le
- temple d'Allat à Palmyre." RA 1977: 266-69. Gawlikowski 1983. M. Gawlikowski. "Reflexions sur la chronologie du sanctuaire d'Al-
- lat à Palmyre." DaM 1: 59-67, PLS. 13-14. Gawlikowski 1994. M. Gawlikowski. "Palmyra as a Trading center." Iraq 56: 27-33.
- Geremek 1981. H. Geremek. "Les politeuomenoi égyptiens, sont-ils identiques aux bouleutaü?" Anagennesis 1: 231-47.
- de Geus 1979-1980. C.H.J. de Geus. "Idumaea." JEOL 26: 53-74. al-Ghul 1999. O. al-Ghul. "The Names of
 - Buildings in the Greek Papyrus No. 10 from Petra." Proceedings of the Seminar for Arabian Studies 29: 67-71.
 - Gibson 1975. J.C.L. Gibson. Textbook of Syrian Semitic Inscriptions. Vol. 2: Aramaic Inscriptions including inscriptions in the dialect of Zenjirli. Oxford.
- Gichon 1993. M. Gichon. "En Boqeq." Pp. 395-99 in NEAEHL I.
- Glueck 1935. N. Glueck. Explorations in Eastern Palestine II = AASOR 15. Glueck 1937a. N. Glueck. "A Newly Discov-
- ered Nabataean Temple." AJA 41: 361-76. Glueck 1937b. N. Glueck. "Explorations in
- Eastern Palestine III." BASOR 65: 15-19. Glueck 1937c. N. Glueck. "The Nabataean Temple of Khirbet et-Tannûr." BASOR 67:
- 6-16. Glueck 1937-1939. N. Glueck. Explorations in Eastern Palestine III = AASOR 18-19.
- Glueck 1938. N. Glueck. "The Early History of a Nabataean Temple." BASOR 69: 7-18. Glueck 1952. N. Glueck. "The Zodiac of
- Khirbet et-Tannûr." BASOR 126: 5-10.
- Glueck 1956. N. Glueck. "The Fourth Season of Exploration in the Negeb." BASOR 142: 17-35.

- Glueck 1965. N. Glueck. Deities and Dolphins. The Story of the Nabataeans. London and New York.
- Glueck 1978. N. Glueck. "Et-Tannur, Khirbet." Pp. 1152-59 in M. Avi-Yonah and E. Stern, eds. Encyclopedia of Archaeological Excavations in the Holy Land IV. Oxford.
- Godlewski 1986. W. Godlewski. Le Monastère de St. Phoibammon, Deir el-Bahari 5. Warsaw. Goldman 1996. B. Goldman.
- "Nabataean/Syro-Roman Lunate Earrings." IEJ 46: 77-99.
- Gordon 1977. R.L. Gordon. Late Hellenistic Wall Decoration of Tel Anafa. Ann Arbor.
- Gory 1976a. M. Gory. "Travaux effectués par l'Institut Géographique National de France." ADAJ 21: 79-86, pl. 33-38.
- Gory 1976b. M. Gory. "Établissement d'un photoplan." ADAJ 21: 87-91, pl. 39-40. Gory 1978-1979. M. Gory. "Travaux de
- Gory 1978-1979. M. Gory. "Travaux de l'I.G.N. (Institut Géographique National) dans la région de Pétra." Pp. 54-65 in F. Baratte, ed. Un royaume aux confins du désert. Petra et la Nabatène, exh.cat. Lyon.
- Graeve 1970. V. von Graeve. Das Alexandersarkophag und seine Werkstatt. Istanbuler Forschungen 28. Berlin.
- Graf 1983. D.F. Graf. "Dedanite and Minaean (South Arabian) Inscriptions from the Hisma." ADAJ 27: 555-69.
- Graf 1988. D.F. Graf. "Qura 'Arabiyya and Provincia Arabia." Pp. 171-203 in Céographie Historique au Proche-Orient Syrie, Phénicie, Arabie, grecques, romaines, byzantines. Actes de la table ronde. Notes et Monographies techniques 23. Paris.
- Graf 1990. D.F. Graf. "The Origin of the Nabatacans." *ARAM* 2: 45-75. Graf 1992. D.F. Graf. "Nabatacans." Pp. 970-73
- in The Anchor Bible Dictionary 4. New York. Graf 1996. D.F. Graf. "The Roman East from
- the Chinese Perspective." Pp. 199-216 in Palmyra and the Silk Road. AAAS 42.
- Graf 1997a. D.F. Graf. "Nabataeans." Pp. 82-85 in OxEANE.
- Graf 1997b. D.F. Graf. Rome and the Anabian Frontier: from the Nabataeans to the Saracens. Aldershot, Hampshire, Great Britain and Brookfield, VT.
- Graf 1998. D.F. Graf. "Les circulations entre Syrie, Palestine, Jordanie et Sinaï aux époques grecque et romaine." Pp. 107-13 in D. Valbelle and C. Bonner, eds. Le Sinaï durant l'antiquité et le moyne age. Paris.
- Green 1909. F.W. Green. "Notes on Some Inscriptions in the Etbai District. II." Proceedings of the Society of Biblical Archaeology (December 1909): 319-23.
- (December 1909): 319-23. Green 1998. J.R. Green. "Appendix: A Note in the Classification of Some Masks and Faces from Petra." PEQ 30: 43-50.
- Greene 1986. K. Greene. The Archaeology of the Roman Economy, Berkeley and Los Angeles. Grenfell and Hunt 1015. B.P. Grenfell and
- A.S. Hunt. The Oxyrhynchus Papyri 11. London.
- Grohmann 1967-1971. A. Grohmann. Arabische Palaographie. 2 vols. Denkschriften. Österreichische Akademie der Wissenschaften. Wien. Philosophisch-historische Klasse 94.1.Vienna.
- Groom 1981. N. Groom. Frankincense and Myrrh: A Study of the Atabian Incense Trade. London and New York.
- Gruendler 1993. B. Gruendler. The Development of the Arabic Scripts. From the Nabatean Era to the First Islamic Century According to Dated Texts. Harvard Semitic Studies, no. 43. Atlanta.

Gualandi 1975. G. Gualandi. "Una città carovaniera della Siria meridionale : Bosra romana e la recente esplorazione archeologica nella cathedrale dei Ss. Sergio, Bacco e Leonzio." Felix Ravenna 109-110: 187-239. Guidoni Guidi 1979. G. Guidoni Guidi.

"Considerazioni sulla simbologia cosmica nell'arte giudaica lo Zodiaco." Felix Ravena 117: 131-54.

- Guimier-Sorbets and Seif el-Din 1997. A.-M. Guimier-Sorbets and M. Seif el-Din. "Les deuxes tombes de Perséphone dans la nécropole de Kom el-Chougafa à Alexandrie." BCH 121: 355-410.
- Hachlili 1977. R. Hachlili. "The Zodiac in Ancient Jewish Art: Representation and Significance." BASOR 228: 61-77.
- Haensch 1997. R. Haensch. Capita provinciarum. Statthaltersitze und Provinzialverwaltung in der römischen Kaiserzeit. Mainz.

Hagedorn and Youtie 1969. U. and D. Hagedorn and L.C. and H.C. Youtie. Das Archiv des Petaus. Wissenschaftliche Abhandlungen der Arbeitsgemeinschaft für Forschung des Landes Nordrhein-Westfalen, Sonderreihe Papyrologica Coloniensia IV. Cologne and Opladen.

- Hammond 1959. P.C. Hammond. "The Nabataean Bitumen Industry at the Dead Sea." BA 22: 40-48.
- Hammond 1965. P.C. Hammond. The Excavation of the Main Theater at Petra, 1961-1962. Final Report. London.
- Hammond 1975. P.C. Hammond. "Survey and Excavation at Petra 1973-1974." ADAJ 20: 5-30, 145-54.
- Hammond 1977-1978. P.C. Hammond. "Excavations at Petra 1975-1977." ADAJ 22: 81-101.
- Hammond 1979. P.C. Hammond, et al. "Epigraphy." Pp. 243-49 in D.S. Whitcomb and J.H. Johnson, eds. Quseir al-Qadim 1978 Preliminary Report. Princeton and Cairo.
- Hammond 1980a. P.C. Hammond. "New Evidence for the 4th-Century AD, Destruction of Petra." BASOR 238:65-67. Hammond 1980b. P.C. Hammond. "Ein
- Hammond 19800. P.C. Hammond. Elli nabataïsches Weiherelief aus Petra." BJ 180: 137-41.
- Hammond 1986. P.C. Hammond. "Die Ausgrabungen des Löwen-Greifen-Tempels in Petra (1973-1983)." Pp. 16-30 in Lindner 1986.
- Hammond 1987. P.C. Hammond. "Three Workshops at Petra Jordan." PEQ 119: 129-41.
- Hammond 1990. P.C. Hammond. "The Goddess of the 'Temple of the Winged Lions' at Petra, Jordan." Pp. 115-30 in Zayadine 10902.
- Hammond 1992. P.C. Hammond. "The Goddess of The Temple of the Winged Lions, at Petra (Jordan)." In "Petra and the Caravan Cities." Anabesque 17/18: 115-27.
 Hammond 1996. P.C. Hammond. The Temple
- Hammond 1996. P.C. Hammond. The Templ of the Winged Lions, Petra, Jordan 1974-1990. Fountain Hills, AZ.
- Hammond 2002. P.C. Hammond. "A Note on a Zodiac Lamp from Petra." PEQ 134: 165-68.
- Hammond, Johnson and Jones 1986. P.C. Hammond, D.J. Johnson and R.N. Jones. "A Religio-Legal Nabataean Inscription from the Atargatis/Al-'Uzza Temple at Petra." BASOR 203: 77-80.
- Hannestad 1983. L. Hannestad. The Hellenistic Pottery from Failaka, Ikaros. The Hellenistic Settlements 2. Copenhagen.

- Harding 1971. G.L. Harding. An Index and Concordance of Pre-Islamic Arabian Names and Inscriptions. Toronto.
- Hausmann 1996. U. Hausmann. Hellenistische Keramik. Olympische Forschungen 27. Berlin and New York.
- Hayes 1985. J.W. Hayes. "Sigillate Orientali." Pp. 1-96 in Atlante delle forme ceramiche II. Ceramica fine romana nel bacino mediterraneo. Enciclopedia dell'arte antica. Classica e orientale. Rome.
- Hayes 1995. J. W. Hayes. "Summary of Pottery and Glass Finds." Pp. 33-40 in S.E. Sidebotham and W.Z. Wendrich, eds. Berenike 1994. Preliminary Report of the 1994 Excavations at Berenike (Egyptian Red Sea Coast) and the Survey of the Eastern Desert. Leiden.
- Hayes 1996. J.W. Hayes. Berenike 1995. Preliminary Report of the 1994 Excavations at Berenike (Egyptian Red Sea Coast) and the Survey of the Eastern Desert. Leiden.
- Healey 1989. J.F. Healey. "Were the Nabataeans Arabs?" ARAM 1: 31-37.
- Healey 1993. J.F. Healey. The Nabataean Tomb Inscriptions of Mada'in Salih. JSS Supplement 1. Oxford.
- Healey 1995. J.F. Healey. "Death in West Semitic Texts: Ugarit and Nabataea." Pp. 188-91 in S. Campbell and A. Green, eds. Archaeology of Death in the Ancient Near East. Oxbow Monograph 51. Oxford.
- Healey 2001. J.F. Healey. The Religion of the Nabataeans. A Conspectus. Leiden.
- Healey and Smith 1989. J.F. Healey and G.R. Smith. "Jaussen-Savignac 17: he Earliest Dated Arabic Document (A.D. 267)." Atlal 12: 77-84.
- Heermann 1986. V. Heermann. Studien zur makedonischen Palastarchitektur. PhD dissertation, University of Erlangen-Nürnberg.
- Heilmeyer 1970. W.-D. Heilmeyer. Korinthische Normalkapitelle. Römische Mitteilungen, Ergänzungsheft 16. Heidelberg.
- Heisenberg and Wenger 1986. A. Heisenberg and L. Wenger, eds (and edition by D. Hagedorn). Die Papyri der Bayerischen Staatsbibliothek München, I Griechische Papyri 1-18. Stuttgart.
- Hellenkemper-Salies 1981. G. Hellenkemper-Salies. Die Nabatäer, exh. cat. Bonn. Herrmann 2001 . J.J. Herrmann, Jr. "Crater
- with Panther Handles." Pp. 337-39 in Fiema 2001A.
- Herrmann 2001b. J.J. Herrmann, Jr. "Basin and Pedestal." Pp. 340-41 in Fiema 2001a. Hesberg 1994. H. von Hesberg. Formen pri-
- water Repräsentation in der Baukunst des 2. und 1. Jahrhunderts v. Chr. Cologne, Weimar and Vienna.
- Hiller von Gaertringen 1906. E Hiller von Gaertringen. Inschriften von Priene. Berlin. Hornblower 1981. J. Hornblower. Hieronymus of Cardia. Oxford.
- Horrowitz 1980. G. Horrowitz. "Town Planning of Ancient Marisa: A Reappraisal of the Excavations after Eighty Years." *PEQ* 112:93-111.
- Horsfield 1938. G. and A. Horsfield. "Sela-Petra, the Rock, of Edom and Nabatene." QDAP 7: 1-60, pl. 1-74.
- Horsfield 1941. G. and A. Horsfield. "Sela-Petra, the Rock, of Edom and Nabatene IV. The Finds." QDAP 9: 105-204.
- Hübner 1993. G. Hübner. Die Applikenkeramik von Pergamon. Eine Bildersprache im Dienst des Herrscherkultes. Pergamenische
- Forschungen 7. Berlin. Hübner, Knauf and Wenning 1998. U.
- Hübner, E.A. Knauf and R. Wenning, eds. Nach Petra und ins Königreich der Nabatäer.

Notizen von Reisegefährten. Für Manfred Lindner zum 80. Geburtstag. Bonner Biblische Beiträge 188. Bodenheim.

- Ingraham 1981. M.L. Ingraham, et al. "Saudi Arabian Comprehensive Survey Program: c. Preliminary Report on a Reconnaissance Survey of the Northwestern Province (with a Note on a Brief Survey of the Northern Province)." Atlal 5: 58-84.
- Irby and Mangles 1823. Ch.L. Irby and J. Mangles. Travels in Egypt and Nubia, Syria, and Asia Minor during the Years 1817 and 1818. London.
- Isaac 1992. B. Isaac. "The Babatha Archive: A Review Article." *IEJ* 42: 62-75. Reprinted 1998, pp. 159-81 in B. Isaac. The Near East under Roman Rule. Leiden.
- Jarret 1969. M.G. Jarret. "Thracian Units in the Roman Army." IEJ 19: 215-24. Jaussen and Savignac 1909 and 1914. A.
- Jaussen and M.R. Savignac. Mission archéologique en Arabie I-II. Paris.
- Jaussen and Savignac 1909-1922. A. Jaussen and M.R. Savignac. Mission archéologique en Arabie. 6 vols. Paris.
- Jaussen, Savignac, and Vincent 1905. A. Jaussen, M.R. Savignac and H.Vincent. 'Abdeh (4-9 février 1904) (suite). RB internationale (N.S.) 2: 74-89, 235-57.
- Jobling 1990. W.J. Jobling. "Some new Nabataean and North Arabian Inscriptions of the Hisma in Southern Jordan." ARAM 2: 99-111.
- John of Ephesus 1923. John of Ephesus. Lives of the Eastern Saints. Syriac text edited and translated by E.W. Brooks. Patrologia Orientalis.Vol. XVII. Paris.
- John of Malalas 1986. John Malalas. The Chronicle of John Malalas. E. Jeffreys, M. Jeffreys and R. Scott, transls. Melbourne.
- John of Nikiu 1916. John, Bishop of Nikiu. The Chronicle of John, Bishop of Nikiu. Translated from Zotenberg's Ethiopic Text by R.H. Charles. London.
- Johnson 1987. D.J. Johnson. Nabataean Trade: Intensification and Cultural Change. PhD dissertation, University of Utah.
- Johnson 1990. D.J. Johnson. "Nabataean Piriform Unguentaria." ARAM 2: 235-48.
- Johnson 1991. M.J. Johnson. "Bema." P. 281 in A.P. Kazhdan, et. al., eds. ODByz 1.
- Johnson and Cutler 1991. M.J. Johnson and A. Cutler. "Synthronon." P. 1996 in ODByz 3.
- Johnson and West 1949. A.Ch. Johnson and L.C. West. Byzantine Egypt: Economic Studies. Princeton.
- Jones 1964. A.H.M. Jones. The Later Roman Empire 284-602. Oxford.
- Jones 1988. R.N. Jones, et al. "A Second Nabataean Inscription from Tell esh-Shuqafiyah, Egypt." BASOR 269: 47-57.
- Jones 1989, R.N. Jones. "A New Reading of the Petra Temple Inscription." BASOR 275: 41-46.
- Jones and Bowersock 2001. R.N. Jones and G.W. Bowersock. "Nabataean Inscriptions." Pp. 146-49 in Fiema 2001A.
- Joukowsky 1997a. M.S. Joukowsky. "The Water Canalization System of the Petra
- Southern Temple." Pp. 303-11 in SHAJ VI. Joukowsky 1997b. M. Joukowsky. In M. Joukowsky and K. Freyberger. "Blattranken, Greifen un Elephanten." Pp. 84-86 in
- Weber and Wenning 1997. Joukowsky 1998. M. Joukowsky. Petra Great Temple. Vol. 1: Brown University Excavations
- 1993-1997. Providence. Kader 1996. I. Kader. Propylon und Bogentor. Untersuchungen zum Tetrapylon von Latakia und anderen frühkaiserzeitlichen Bogenmonu-

menten im Nahen Osten. Damaszener Forschungen 7. Mainz.

- Kadour and Seeden 1983. M. Kadour and H. Seeden. "Busra 1980: Reports of an Archaeological and Ethnographic Campaign." DaM 1: 77-102.
- Kaimio 2001. M. Kaimio. "P. Petra Inv. 83: A Settlement of Dispute. Vol. II." Pp. 719-24 in Atti del XXII Congresso Internazionale di Papirologia. Florence.
- al-Kalbi 1924. H. Ibn al-Kalbi. Kitab al-Asnam. Ahmad Zaki, ed. Cairo.
- Kammerer 1929-1930. A. Kammerer. Pétra et la Nabatène, L'Arabie Pétrée et les Arabes du Nord dans leurs rapports avec la Syrie et la Palestine jusqu'a l'Islam. 2 vols. Paris.
- Kanellopoulos 1998. Ch. Kanellopoulos. "Petra: Colonnaded Street and Shops." ACORN 10 (1): 1-4.
- Kanellopoulos 2001, Ch. Kanellopoulos. "The Architecture of the Complex." Pp. 152-91 in Fiema 2001a.
- Kanellopoulos and Schick 2001. Ch. Kanellopoulos and R. Schick. "Marble Furnishings of the Apses and the Bema, Phase V." Pp. 193-214 in Fiema 2001a.
- Kazhdan 1991a. A.P. Kazhdan. "Monophysitism." Pp. 1398-99 in A.P. Kazhdan, et al., eds. ODByz 2.
- Kazhdan 1991b. A.P. Kazhdan. "Nestorianism." Pp. 1459-60 in A.P. Kazhdan, et al., eds. ODByz 2.
- Kennedy 1925. A.B.W. Kennedy. Petra, Its History and Monuments. London.
- Khairy 1982. N.I. Khairy. "Fine Nabataean Ware with Impressed and Rouletted Decorations." Pp. 275-83 in SHAJ I.
- Khairy 1990. N.I. Khairy. The 1981 Petra Excavations I. Abhandlungen des Deutschen Pallästinavereins 13. Wiesbaden.
- Khairy and Milik 1981. N.I. Khairy and J.T. Milik. "A New Dedicatory Nabataean Inscription from Wadi Musa." PEQ 113: 19-26.
- al-Khraysheh 1994. F. al-Khraysheh. "Eine safaitisch-nabatäische bilingue Inschrift aus Jordanien." Pp. 109-14 in Nebes 1994.
- al-Khraysheh 2000. F. al-Khraysheh. "An Arabic Inscription written in Thamudic script from Jordan." Adumatu 2: 59-70 (in Arabic with an English abstract).
- King 1990. G.M.H. King. Early North Arabian Thamudic E. Preliminary Description Based on a New Corpus of Inscriptions from the Hismae Desert of Southern Jordan and Published Material. Ph.D. dissertation, The University of London.
- Kirkbride 1960. D.V.W. Kirkbride. "A Short Account of the Excavations at Petra in 1955-56." ADAJ 4-5: 117-22.
- Kisnawi 1983. A. Kisnawi, et al. "Preliminary Report on the Mining Survey, Northwest Hijaz, 1982." Atlal 7: 76-83.
- Hijaz, 1982." Atlal 7: 76-83. Kitzinger 1938. E. Kitzinger. "Notes on Early Coptic Sculpture." Archaeologia 87: 181-215.
- Knauf 1989. E.A. Knauf. "Nabataean Origins." Pp. 56-61 in M.M. Ibrahim. Arabian Studies in Honour of Mahmoud Ghul. Wiesbaden.
- Knauf 1990. E.A. Knauf. "Dushara and Shai' al-Qaum." ARAM 2: 175-83.
- Knauf 1998. E.A. Knauf. "Götter nach Petra tragen." Pp. 92-101 in Hübner, Knauf and Wenning 1998.
- Koenen 1968. L. Koenen and W. Müller-Wiener. "Zu den Papyri aus dem Arseniuskloster." ZPE 2: 41-63.
- Koenen 1996a. L. Koenen. "The Phoenix from the Ashes: The Burnt Archive from Petra." Michigan Quarterly Review 35: 513-31.

Koenen 1996b. L. Koenen. "The Carbonized Archive from Petra." JRA 9: 177-88. Koenen 2002. L. Koenen. "The Decipher-

- Koenen 2002. L. Koenen. "The Decipherment and Edition of the Petra Papyri: Preliminary Observations." (In collaboration with R.Ch. Caldwell, R.W. Daniel and T. Gagos.) Pp. 201-26 in L.H. Schiffman, ed. A Climate of Creativity: Semitic Papyrology in Context. Papers from a New York University Conference marking the Retirement of Banch A. Levine. Leiden.
- Koenen, Fiema and Zayadine 1997. Z. Fiema, L. Koenen and F. Zayadine. "Petra Romana, Byzantina et Islamica." Pp. 145-63 in Weber and Wenning 1997.
- Kohl 1910. H. Kohl. Kasr Firaun in Petra. Leipzig.
- Kolb 1996. B. Kolb. "Die Spätrömischen Bauten." Pp. 51–88 in Petra. Ez Zantur I. Ergebnisse der Schweizerisch-Liechtensteinischen Ausgrabungen 1998-1992. Terra Archaeologica 2. Mainz.
- Kolb 1997. B. Kolb. "Petra eine Zeltstadt in Stein." Pp. 62-66 in Weber and Wenning 1997.
- Kolb 2000. L. Koenen. "Die spätantiken Wohnbauten von ez-Zantur in Petra und der Wohnhausbau in Palästina vom 4.-6. Jh n.Chr. Part 2 in Petra. Ez Zantur II. Ergebnise der Schweizerisch-Liechtensteinischen Ausgrabungen. Mainz.
- Kolb, Keller and Fellmann Brogli 1997. B. Kolb, D. Keller and R. Fellmann Brogli, "Swiss Liechtenstein Excavations at ez-Zantur in Petra 1996. The Seventh Season." ADAI 41: 231-54.
- Kolb, Keller and Gerber 1998. B. Kolb, D. Keller and Y. Gerber. "Swiss-Liechtenstein Excavations at ez-Zantur in Petra 1997." ADAJ 42 —.
- Kossatz 1990. A.-U. Kossatz. Die megarischen Becher. Milet 5 (1). Berlin and New York. Kovalenko 1996. S.A. Kovalenko. "Some
- Novalenko 1990. S.A. Kovalenko. 'Some Notes on the Production of Hellenistic Mould-Made Relief Ware in the Bosporan Kingdom.'' Pp. 51-57 in G.R. Tsetskhladze, ed. Colloquia Pontica 1. New Studies on the Black Sea Littoral. Oxford.
- Kraeling 1938. C. Kraeling. Gerasa. City of the Decapolis. New Haven.
- Kraemer 1958. C.J. Kraemer, Jr. Excavations at Nessana 3. Non-literary Papyri. Princeton. (P. Ness.)
- Krautheimer 1965. R. Krautheimer. Early Christian and Byzantine Architecture. Baltimore.
- Kropp 1994. M. Kropp. "A Puzzle of Old Arabic Tenses and Syntax: The Inscription of 'En 'Avdat." Proceedings of the Seminar for Arabian Studies: 165-74.
- Kühlenthal and Fischer 2000. M. Kühlenthal and H. Fischer, eds. Petra. Die Restaurienung der Grabfassaden. Arbeitshefte des Bayerischen Landesamtes für Denkmalpflege 105.
- de Laborde 1830. L. de Laborde. Voyage de l'Arabie Pétrée par Léon de Laborde et Linant. Paris.
- de Laborde 1836. L. de Laborde. Journey through Atabia Petraea, to Mount Sinai, and the Excavated City of Petra, the Edom of the Prophecies. London.
- de Laborde 1994. L. de Laborde. Pétra Retrouvée. Voyage de l'Arabie Pétrée, 1828. Léon de Laborde et Linant de Bellefonds. Paris.
- Lampe 1961. G.W.H. Lampe. A Patristic Greek Lexicon. Oxford.
- Laniado 1997. A. Laniado. "Bouleuta et politeuÒmenoi." CdE 72: 130-44.

- Laurnonier 1977. A. Laurnonier. La céramique hellénistique à reliefs. 1. Ateliers 'ioniens'. Délos 31. Paris.
- Lauter 1971. H. Lauter. "Ptolemais in Libyen. Ein Beitrag zur Baukunst Alexandrias." JdI 86: 149-78.
- Leclant 1986. J. Leclant. "Isis, déesse universelle et divinité locale, dans le monde gréco-romain." *Iconographie classique et identité régional.* BCH Supplement IVX. Paris.
- Lemaire 1995. A. Lemaire. "Les inscription araméennes anciennes de Teima sur les pistes de Teima." Pp. 59-72 in H. Lozachmeur, ed. Présence arab dans le Croissant Fer-57: 160-0
- tile avant l'Hégire. ERC. Paris. Lyon 15 Lenoble, al-Muheisen and Villeneuve Petra 2001. P. Lenoble, Z. al-Muheisen, E.Villeneuve. "Fouilles de Khirbet edh-Dharih [Jordanie), I: Le cimetière au sud du Wadi
- Sharheh." Syria 78: 89-151. Levi Della Vida 1938. G. Levi Della Vida. "Una bilingue greco-nabatea a Coo. Con una postilla di M. Segre." Clara Rhodes 9:
- 139-48. Levy 1860. M.A. Levy. "Ueber die nabathäischen Inschriften von Petra. Hauran.
- vornehmlich der Sinai-Halbinsel und über die Münzlegenden nabathäischer Könige." ZDMG 14: 363-484, 594, pl. 1-4.
- Lewis 1987. N.N. Lewis. Nomads and settlers in Syria and Jordan, 1800-1980. Cambridge, England.
 Lewis 1997. N.N. Lewis. "William John
- Bankes in Petra." Pp. 10-12 in Weber and Wenning 1997.
- Lewis and Macdonald 2002. N.N. Lewis and M.C.A. Macdonald. "WJ. Bankes and the Identification of the Nabataean Script, with appendices by M. Sartre, S. Clackson and R.G. Hoyland." Syria 79.
- Lewis, Yadin and Greenfield 1989. N. Lewis, Y.Yadin and J.C. Greenfield, eds. The Documents from the Bar Kokhba Period in the Cave of Letters: Greek Papyri. Aramaic and Nabataean Signatures and Subscriptions. Jerusalem. (P.Yadin.)
- Linant de Bellefonds 2001. P.L. de Bellefonds. "From Cairo to Petra: Léon de Laborde and L.M.A. Linant de Bellefonds, 1828." In P. and J. Starkey, eds. Interpreting the Orient: Travellers in Egypt and the Near East. Reading.
- Lindner 1980. M. Lindner, ed. Petra und das Königreich der Nabatäer. 3rd edition. Munich.
- Lindner 1986 . M. Lindner, ed. Petra Neue Ausgrabungen und Entdeckungen. Munich and Bad Windsheim.
- Lindner 1986. M. Lindner. "Vom Der-Plateau zu einem nabatäischen Bergheiligtum." Pp. 98-111 in Lindner 1986.
- Lindner 1988. M. Lindner. "Eine al-'Uzza-Isis Stele." ZDPV 104: 84-91. Lindner 1997. M. Lindner. "Where Pharaoh's
- Daughter 1997, M. Lindner. Where Pharaoh's Daughter Got Her Drinking Water From. The Ain Braq Conduit to Petra." ZDPV 113: 61-67, pl. 1-12.
- Lindner, Gasteiger and Zeitler 1993-1994. M. Lindner, G. Gasteiger and J.P. Zeitler. "Ez-Zantur at Petra – Tower, Palace or Temple?" AfO 40/41: 308-19.
- Lindsay 1838. Lord Lindsay. Letters on Egypt, Edom and the Holy Land. London.
- Littmann 1901. E. Littmann. "Deux inscriptions réligieuses de Palmyre." JA 2: 381-90.
 Littmann 1904. E. Littmann. Semitic Inscriptions. Publications of an American Archaeological Expedition to Syria in 1899-1900.
- Part 4. New York.

- Littmann 1914. E. Littmann. Nabataean Inscriptions from the Southern Jaurán. Publications of the Princeton University Archaeological Expeditions to Syria in 1904-1905 and 1909. Division 4, Section A. Leiden.
- Littmann and Meredith 1953. E. Littmann and D. Meredith. "Nabataean Inscriptions from Egypt." BSOAS 15: 1-28.
- Littmann and Meredith 1954. E. Littmann and D. Meredith. "Nabataean Inscriptions from Egypt-II." BSOAS 16, pt. 2: 211-46.
- Lorton 1971. D. Lorton. "The Supposed Expedition of Ptolemy II to Persia." JEA 57: 160-64.
- Lyon 1978. Un royaume aux confines du desert. Petra et la Nabatène. Catalogue of an exhibition at the Musèe de Lyon, 18 November 1978 to 28 February 1979. Lyon.
- Lyttelton 1974. M. Lyttleton. Baroque Architecture in Classical Antiquity. London.
- Lyttelton 1990. M. Lyttelton. "Aspects of the Iconography of the Sculptural Decoration of the Khazneh at Petra." Pp. 19-29 in Zayadine 1990a.
- Lyttelton and Blagg 1990. M.B. Lyttelton and T.F.C. Blagg, "Sculpture from the Temenos of Qasr el-Bint at Petra." ARAM 2: 267-86.
- MacAdam 1986. H.I. MacAdam. "Bostra gloriosa." (review article of Sartre 1982, 1985). Berytus 34: 169-89.
- Macdonald 1991. M.C.A. Macdonald. "Was the Nabataean Kingdom a 'Bedouin State'?" ZDPV 107: 102-19.
- Macdonald 1993. M.C.A. Macdonald. "Nomads and the Hawran in the Late Hellenistic and Roman Periods: A Reassessment of the Epigraphic Evidence." Syria 70: 303-413.
- Macdonald 1994. M.C.A. Macdonald."A Dated Nabataean Inscription from South Arabia." Pp. 132-41 in N. Nebes, ed. Arabia Felix: Beiträge zur Sprache und Kultur des vorislamischen Arabien. Festschrift Walter W. Müller zum 60. Geburtstag. Wiesbaden.
- Macdonald 1995. M.C.A. Macdonald. "Quelques réflexions sur les Saracènes, l'ina scription de Rawwæfa et l'armée romaine."
- Pp. 93-101 in Présence arabe dans le Croissant fertile avant l'Hégire. Paris. Macdonald 1997. M.C.A. Macdonald. "Trade
- Routes and Trade Goods at the Northern End of the 'Incense Road' in the First Millennium B.C." Pp. 333-49 in Avanzini 1997.
- Macdonald 1998. M.C.A. Macdonald. "Some Reflections on Epigraphy and Ethnicity in the Roman Near East." Pp. 177-90, pl. 16.1 in G. Clarke and D. Harrison, eds. Identities in the Eastern Mediterranean in Antiquity. Mediterranean Archaeology 11.
- Macdonald 1999. M.C.A. Macdonald, "Personal Names in the Nabatacan Realm. A Review Article." JSS 44: 251-89.
- Macdonald 2000. M.C.A. Macdonald. "Reflections on the Linguistic Map of Pre-Islamic Arabia." AAE 11: 28-79.
- 4 Macdonald 2005. M.C.A. Macdonald. "Ancient North Arabian." In R.D. Woodard, ed., The Cambridge Encyclopaedia
- of Ancient Languages. Cambridge. Macdonald 2003. M.C.A. Macdonald. "References to Si' in the Safaitic Inscriptions." Pp. 278-79 in Dentzer-Feydy, Dentzer and Blanc 2003.
- Macdonald forthcoming a. M.C.A. Macdonald. Old Arabic and its rivals in the Age of Ignorance. Six studies on the emergence of Arabic as a written language.
- Macdonald forthcoming b. M.C.A. Macdonald. "A rock-cut tomb near Dayr al-
- "Doath between the deseit and the sown. Cave tombs and inscription lear Days M- Kahf in Jordan." Damuszenwi filteilunsen

15 (2005).

Kahf, Jordan, with Nabataean and Safaiticinscriptions." In Fauzi Zayadine festschrift edited by D.F. Graf and S. Schmidt.---

- Macdonald and King 1999. M.C.A. Macdonald and G.M.H. King. "Thamudic." Pp. 436-38 in The Encyclopaedia of Islam 10. Leiden.
- Macdonald and Nehmé forthcoming.
- M.C.A. Macdonald and L. Nehmé. The Turkmaniyah Tomb at Petra and its Inscription. In preparation.
- Macdonald and Searight 1982. M.C.A. Macdonald and A. Searight. "The Inscriptions and Rock-Drawings of the Jawa Area: A Preliminary Report on the First Season of Field-work of the Corpus of the Inscriptions of Jordan Project." ADAJ 26: 159-72.
- Macdonald, al-Mu'azzin and Nehmé 1996. M.C.A. Macdonald, M. al-Mu'azzin and L. Nehmé. "Les inscriptions safaïtiques de Syrie, cent quarante ans après leur découverte." CRAIBL 1996: 435-94.
- De Maigret 1997. A. De Maigret. "The Frankincense Road from Najran to Ma'an: A Hypothetical Itinerary." Pp. 315-28 in Avanzini 1997.
- Makowski 1980. C. Makowski. "Le Nymphée de Bosra: faits et opinions." *Ktema* 5: 113-24. Mann 1969. J.C. Mann. "A Note on an
- Inscription from Kurnub." IEJ 19: 211-14.
- Maraqten 1996. M. Maraqten. "Dangerous Trade Routes: On the Plundering of Caravans in the Pre-Islamic Near East." ARAM 8: 213-36.
- Margalit 1989. S. Margalit. "On the Transformation of the Mono-Apsidal Churches with Two Pastophoria into Tri-Apsidal Churches." LA 10: 141-64.
- Margalit 1990. S. Margalit. "The Bi-Apsidal Churches in Palestine, Jordan, Syria, Lebanon and Cyprus." LA 40: 321-34.
- Martineau 1848. H. Martineau. Eastern Life Present and Past. London.
- Maspero 1913. J. Maspero, ed. Papyrus grecs d'époque byzantine. Catalogue général des antiquités égyptiennes du Musée du Cairo II. (P. Cairo Masp. II)
- Masturzo 1991-1992. N. Masturzo. "Elementi di disegno urbano a Bosra. Rapporto preliminare sulla zona nord-orientale." Felix Ravenna 141-144 (1997): 233-56.
- Masturzo 1997. N. Masturzo. "Bosra. Rilievo del tempio e della chiesa numero tre." (Butler) Pp. 453-82 in Decumano XLIII Corso di Cultura sull'arte Ravennate e Bizantina. Ravenna
- Matthiae 1991. K. Matthiae. "Die nabatäische Felsarchitektur in Petra." Klio 73: 226-78. Mayerson 1994. P. Mayerson. Monks, Martyrs,
- Soldiers and Saracens. Papers on the Near East in Late Antiquity (1962-1993). Jerusalem.
- McDonald 1988. B. McDonald. The Wadi al-Hasa Archaeological Survey 1979–1983. West-Central Jordan. Waterloo, Ontario.
- McKenzie 1988. J.S. McKenzie. "The Development of Nabataean Sculpture at Petra and Khirbet Tannur." PEQ 120: 81-107.
- McKenzie 1990. J.S. McKenzie. The Architecture of Petra. British Academy Monographs in Archaeology, no. 1. Oxford. McKenzie 2001. J. McKenzie. "Keys from
- Egypt and the East: Observation on Nabataean Culture in the Light of Recent Discoveries." BASOR 324: 97-112.
- McKenzie, Gibson and Reyes 2002. J. McKenzie, S. Gibson and A.T. Reyes. "Reconstruction of the Nabataean Temple Complex at Khirbet et-Tannur." PEQ 134: 44-83.

- McKenzie, Reyes and Gibson in press. J.S. McKenzie, A.T. Reyes and S. Gibson. "Khirbet et-Tannur in the ASOR Nelson Glueck Archive and the Reconstruction of the Temple." ADAJ.
- McKenzie, Reyes and Schmidt-Colinet 1998. J.S. McKenzie, A.T. Reyes and A. Schmidt-Colinet. "Faces in the Rock at Petra and Medain Saleh." *PEQ* 130: 35-50. Meredith 1954. D. Meredith. "Inscriptions
- from the Berenice Road." CdE 57: 281-87. Meredith 1957. D. Meredith. "Inscriptions from amethyst mines at Abu Diyeiba (Eastern Desert of Egypt)." Pp. 117-19 in Eos
- Commentarii Societatis Philologae Polonorum 48 (2). Symbolae Raphaeli Taubenschlag Dedicatae II. Bratislava and Warsaw.
- Meshel 1973. Z. Meshel. "The Roads of the Negev according to the Geography of Ptolemy and the Tabula Peutingeriana." Pp. 205-9 in Y. Aharoni, ed. Excavations and Studies: Essays in honour of Professor Shemuel Yeivin. (Hebrew). Tel Aviv.
- Meshel 1995. Z. Meshel. "The Nabataean 'Rock' and the Judean Desert Fortresses." *Cathedra* 76: 40-48 (Hebrew).
- Meshorer 1975. Y. Meshorer. Nabataean Coins. Qedem 3.
- Meunier 1980. M. Meunier. Lucient de Samosate, La Déesse Syrienne. Paris.
- Meza 1996. A.I. Meza. "The Egyptian Statuette in Petra and the Isis Cult Connection." ADAJ 40: 167-76.
- Mildenberg 1996. L. Mildenberg. "Petra on the Frankincense Road?—Again." ARAM 8: 55-65.
- Milik 1958. J.T. Milik. "Nouvelles inscriptions nabatéennes." Syria 35: 227-51.
- Milik 1971. J.T. Milik. "Inscriptions greeques et nabatéennes de Rawwafah." Pp. 54-58 in PJ. Parr, G.L. Harding and J.E. Dayton, eds. Preliminary Survey in North-West Atabia 1968. Part II: Epigraphy. Bulletin of the Institute of Archaeology 10. London.
- Milik 1976. J.T. Milik. "Une inscription bilingue nabatéenne et grecque à Pétra." ADAJ 21: 143-52.
- Milik 1980. J.T. Milik. "La tribu des Bani 'Amrat en Jordanie de l'époque grecque et romaine." ADAJ 24: 41-54.
 Milik 1982. J.T. Milik. "Origines des
- Milik 1982. J. 1. Milik. Origines des Nabatéens." Pp. 261-65 in SHAJ I.
- Milik and Starcky 1970. J.T. Milik and J. Starcky. "Nabataean, Palmyrene, and Hebrew Inscriptions." Pp. 139-63 in F.V. Winnett and W.L. Reed. Ancient Records from North Arabia. Near and Middle East Series 6. Toronto.
- Milik and Starcky 1975. J.T. Milik and J. Starcky. "Nouvelles inscriptions Nabatéennes de Petra." ADAJ 20: 118.
- Milik and Teixidor 1961. J.T. Milik and J. Teixidor. "New Evidence on the North-Arabia Aktab-Kutba." BASOR 163: 22-25.
- Millar 1970. F. Millar. "The Roman Coloniae of the Near East. A Study of Cultural Relations." Pp. 7-59 in H. Solin and M. Kajava, eds. Roman Eastern Policy and Other Studies in Roman History. Societas Scientiarum Fennica, Commentationes Humanarum Litterarum 91. Helsinki.
- Millar 1993. F. Millar. The Roman Near East 31 BC-AD 337. Cambridge, MA and London.
- Miller 1983. D.S. Miller. "Bostra in Arabia. Nabataean and Roman City of the Near East." Pp. 110-27 in R.T. Marchese, ed. Aspects of Graeco-Roman Urbanism. BAR International Series 188. Oxford.
- Minguzzi 1999. S. Minguzzi. "Bosra. Chiesa dei SS. Sergio, Bacco et Leonzio. Il saggio

sud-est del Tetraconco T 1 SE (1996)." Felix Ravenna, 145-148, 1993 1-2/1994 1-2: 203-6. Mikalson 1991. J.D. Mikalson. Honor Thy Gods: Popular Religion in Greek Tragedy.

- Chapel Hill. Mikalson 1998. J.D. Mikalson. Religion in Hellenistic Athens. Berkeley and Los Angeles.
- Mitsopoulos-Leon 1991. V. Mitsopoulos-Leon. Die Basilika am Staatsmarkt in Ephesos. Kleinfunde 1. Keramik hellenistischer und römischer Zeit. Forschungen in Ephesos 9 (2). Vienna.
- Mitthof 2001. F. Mitthof. Annona Militaris, Die Heeresversorgung im spätantiken Ägypten. Ein Beitrag zur Verwaltungs- und Heeresgeschichte des Römischen Reiches im 3. bis 6. Jahrh. n. Clur. 2 vols. Pap. Flor. XXXII. Florence.
- Mordtmann 1932. J.H. Mordtmann. "Ein Nabatäer im Sabäerlande-Dionysos-Orotal." Klio 25: 429-33.
- Morkholm 1991. O. Mørkholm. Early Hellenistic Coinage from the Accession of Alexander to the Peace of Apamea (336-188 B.C.). Cambridge, England.
- Moughdad 1975. S. Moughdad. "Bosra." Felix Ravenna 109-110: 157-62. Moughdad 1976. S. Moughdad. "Bosra:
- Aperçu sur l'urbanisation de la ville à l'époque romaine." Felix Ravenna 111-112: 65-81.
- Moughdad 1978. S. Moughdad, Bosra. Historical and Archaeological Guide, Damascus, Müller 1978. W.W. Müller. "Weihrauch."
- Realencyclopädie von Pauly-Wissowa, Supplement-Band 15: col. 700-77. al-Muheisen 1986. Z. al-Muheisen. Techniques
- hydrauliques dans le sud de la Jordanie en particulier à l'époque nabatéenne. Unpublished dissertation, University of Paris. al-Muheisen and Villeneuve 1988. Z. al-
- Muheisen and EVilleneuve. "Fouilles à Khirbet edh-Dharih (Jordanie), 1984-1987: un village, son sanctuaire et sa nécropole aux époques nabatéenne et romaine (1er-4è siècles ap. J.-C.)." *CRAIBL* 1988: 458-79.
- al-Muheisen and Villeneuve 1994. Z. al-Muheisen and EVilleneuve. "Découvertes nouvelles à Khirbet edh-Dharih (Jordanie), 1991-1994: autour du sanctuaire nabatéen
- et romain." CRAIBL 1994: 735-57. al-Muheisen and Villeneuve. 1999. Z. al-Muheisen and F.Villeneuve. "Sanctuaire nabatéen près de Pétra." L'Archéologue 41:
- 43-46. al-Muheisen and Villeneuve 2000. Z. al-Muheisen and F.Villeneuve. "Nouvelles recherches à Khirbet edh-Dharih (Jordanie du Sud), 1996-1999." CRAIBL 2000:
- 1525-63. al-Muheisen and Villeneuve 2001. Z. al-Muheisen and EVilleneuve. "Dharih (Khirbet edh-)." Pp. 139-41 in A. Negev and S. Gibson, eds. Archaeological Encyclopaedia of the Holy Land. New York and London.
- al-Muqdad and Dentzer 1987-1988. R. al-Muqdad and J.-M. Dentzer. "Les fouilles franco-syriennes à Bosra (1981-1987)." AAAS 17-18: 224-41.
- al-Muqdad, Dentzer and Broise 1996. R. al-Muqdad, J.-M. Dentzer and H. Broise. "Bosta." Syrian-European Archaeology Exhibition; Exposition Syro-Européenne d'Archéologie, Working together, Miroir d'un partenariat.
- Damascus. Murray and Ellis 1940. M.A. Murray and J.C. Ellis. A Street in Petra. London.
- Musil 1907. A. Musil. Arabia Petraea. II. Edom. Wien.

- Hagaz
- Musil 1926. A. Musil. The Northern feldz. A Topographical Itinerary. Oriental Explorations and Studies, no. 1. New York.
- Myerson 1983. P. Myerson. "Eleutheropolis of the New Arabia." ZPE 53: 130-40.
- Nasif 1988. A.A. Nasif. Al-'Ulå. An Historical and Archaeological Survey With Special Reference to Its Irrigation System. Riyadh.
- Naveh 1967. J. Naveh. "Some Notes on Nabataean Inscriptions from 'Avdat." IEJ 17: 187-80.
- Naveh 1970. J. Naveh. "The Development of the Aramaic Script." Proceedings of the Israel Academy of Sciences and Humanities 5/1:1-69. Naveh 1979. J. Naveh. "A Nabataean Incanta-
- tion Text." IEJ 29: 111-19. Nebes 1994. N. Nebes, ed. Arabia Felix.
- Beiträge zur Sprache und Kultur des vorislamischen Arabien. Festschrift Walter W. Müller zum 60. Geburtstag. Wiesbaden.
- Negev 1961. A. Negev. "Nabataean Inscriptions from 'Avdat (Oboda)." *IEJ* 11: 127-238. Negev 1963. A. Negev. "Nabataean Inscrip-
- tions from 'Avdat (Oboda)." *IEJ* 13: 113-24. Negev 1967. A. Negev. "Oboda, Mampsis and the Provincia Arabia." *IEJ* 17: 46-55.
- Negev 1969. A. Negev. "Seal Impressions from Tomb 107 at Kurnub (mampsis)." *IEJ* 19: 89-106.
- Negev 1971. A. Negev. "The Nabataean Necropolis of Mampsis (Kurnub)." IEJ 21: 110-29.
- Negev 1974a. A. Negev. "Nabataean Capitals in the Towns of the Negev." IEJ 24: 153-59.
- Negev 1974b. A. Negev. The Nabataean Potter's Workshop at Oboda. Bonn. Negev 1974c. A. Negev. Review of E. Meyers.
- Jewish Ossuaries: Rebuild and Rebirth. Secondary Burials in their Near Eastern Setting. In JSS 25: 337-42.
- Negev 1974d. A. Negev. "The Churches of the Central Negev: An Archaeological Survey." RB 81: 400-22.
- Negev 1976a. A. Negev. "Survey and Trial Excavations at Haluza (Elusa), 1973." *IEJ* 26: 80-95.
- Negev 1976b. A. Negev. "The Early Beginnings of the Nabataean Realm." PEQ 108-109: 125-33.
- Negev 1977. A. Negev. "The Nabataeans and the Provincia Arabia." Pp. 520-686 in H. Temporini, ed. ANRW 2 (8).
- Negev 1978. A. Negev. "The Nabataeans and the Provincia Arabia." Pp. 520-686 in ANRW 11 (8).
- ANKW II (6).
 Negev 1981. A. Negev. The Greek Inscriptions from the Negev. Studium Biblicum Franciscanum Collection Minor 25. Jerusalem.
- Negev 1983. A. Negev. Tempel, Kirchen und Zisternen. Ausgrabungen in der Wöste Negev. Die Kultur der Nabataer. Stuttgart.
- Negev 1986. A. Negev. The Late Hellenistic and Early Roman Pottery of Nabatacan Oboda. Final Report. Qedem 22. Jerusalem.
- Negev 1988a. A. Negev. The Architecture of Mampsis. Final Report 1. The Middle and the Late Nabalaean Periods. Qedem 26.
- Negev 1988b. A. Negev. The Architecture of Mampsis, Final Report 2. The Late Roman and Byzantine Periods. Qedem 27.
- Negev 1989. A. Negev." The Cathedral of Elusa and the New Typology and Chronology of the Byzantine Churches in the Negev." LA 39: 129-42.
- Negev 1990. A. Negev. "Mampsis The End of A Nabataean Town." ARAM 2: 337-65. Negev 1991a. A. Negev. Personal Names in the
 - Nabataean Realm. Qedem 32. 1991 Sea:

- Negev 1991b. A. Negev. "The Temple of Obodas: Excavations at Oboda in 1989." IEJ 41: 62-80.
- Negev 1991c. A. Negev. "Nabataean Inscriptions from 'Avdat (Oboda)." *IEJ* 11 (1961): 127-138; 13 (1963): 113-24.
- Negev 1991d.A. Negev. "Obodas the God." IEJ 41: 62-80.
- Negev 1993a. A. Negev. "Elusa." Pp. 379-83 in NEAEHL I.
- Negev 1993b. A. Negev. "Jurnub." Pp. 882-93 in NEAEHL III.
- Negev 1993c. A. Negev. "Nessana." Pp. 1145-49 in NEAEHL III.
- Negev 1993d. A. Negev. "Oboda." Pp. 1155-65 in NEAEHL III.
- Negev 1993e. A. Negev. "Sobata." Pp. 1404-10 in NEAEHL IV.
- Negev 1993f. A. Negev. "The Mampsis Gymnasia and their Later History: Preliminary Report and Interpretation." Pp. 241-64 in E Manns and E. Alliata, eds. Early Christianity in Context. Monuments and Documents. Studium Biblicum Franciscanum Collectio Maior 38. Jerusalem.
- Negev 1996. A. Negev. "Identification of the 'Rock." Cathedra 80: 228-30.
- Negev 1997. A. Negev. The Architecture of Nabataean Oboda, Final Report. Qedem 36.
- Negev, Naveh and Shaked 1986. A. Negev, J. Naveh and S. Shaked. "Obodas the God." *IEJ* 36: 56-60.
- Nehmé 1997. L. Nehmé. "L'habitat rupestre dans le bassin de Pétra à l'époque nabatéenne." Pp. 281-88 in SHAJ VI.
- nabaterine. P. 201-00 ni Striy VI.
 Nehmé 1997. L. Nehmé. "La géographie des inscriptions de Pétra (Jordanie)." Pp. 125-43 in A. Sérandour, ed. Des Sumériens aux Romains d'Orient. La perception géographique du monde. Espaces et territoires au Proche-Orient ancien. Antiquités Sémútiques 2. Paris.
- Nehmé 1998. L. Nehmé. "Une inscription nabatéenne inédite de Bosrà (Syrie)." Pp. 62-73 in C.B. Anphoux, A. Frey and U. Schattener-Rieser, eds. Études sémitiques et samaritaines offertes à Jean Margain. Histoire du Texte biblique 4:-Lausanne.
- Nehmé 1999. L. Nehmé. "Inscriptions nabatéennes." Pp. 154-56, nos. 40-41 and pp. 167-68, nos. 66-67 in H. Cuvigny, et al. "Inscriptions rupestres vues et revues dans le désert de Bérénice." BIFAO 99: 133-93.
- Nehmé and Villeneuve 1999. L. Nehmé and F.Villeneuve. Pétra. Métropole de l'Arabie antique. Paris. (especially p. 69, 118, 130, 140-43).
- Netzer 1991. E. Netzer. Masada III. The Yigeal Yadin Excavations 1963-1965. Final Reports. The buildings: stratigraphy and architecture. Jerusalem.
- Netzer 1996. E. Netzer. "The Palaces Built by Herod – A Research Update." Pp. 27-54 in K. Fittschen and G. Foerster, eds. Judaea and the Greco-Roman World in the Time of Herod in the Light of Archaeological Evidence. Göttingen.
- Neugebauer and Parker 1969. O. Neugebauer and R.A. Parker. Egyptian Astronomical Texts 3. Providence.
- Nielsen 1994. l. Nielsen. Hellenistic Palaces. Aarhus.
- O'Connor 1986. M. O'Connor. "The Arabic Loanwords in Nabataean Aramaic." JNES 45: 213-29.
- Oleson, 'Amr and Schick 1992. J.P. Oleson, Kh. 'Amr and R. Schick. The Humeima Excavation Project: Preliminary Report of the 1991 Season. Echos du Monde Classique/ClassicalViews 36, n.s. 11: 137-69.

- Oppenheim 1943. M. Freiherr von Oppenheim. Die Beduinen. 2. Die Beduinenstämme in Palästina, Transjordanien, Sinai, Hedjaz. Leipzig.
- Oren 1982. E.D. Oren. "Excavations at Qasrawet in North-Western Sinai: Preliminary Report." *IEJ* 32: 203-11.
- Oren 1993. E.D. Oren. "Qasrawet." Pp. 1213-18 in NEAEHL IV. Orrieux 1983. Cl. Orrieux. Les Papynis de
- Zénon. Paris. Orton, Tyers and Vince 1993. C. Orton, P.
- Tyers and A. Vince. Pottery in Archaeology. Cambridge, England.
- Ostrow 1977. S.E. Ostrow. Problems in the Topography of Roman Putcoli. PhD dissertation, The University of Michigan at Ann Arbor.
- Ovadiah 1970. A. Ovadiah. Corpus of the Byzantine Churches in the Holy Land. Bonn.
- Ovadiah and de Silva 1984. A. Ovadiah and C.G. de Silva. "Supplementum to the Corpus of Byzantine Churches in the Holy Land, III: Appendices." *Levent* 26: 129-65.
- Paradise 1998a. T.R. Paradise. "Environmental Setting and Stone Weathering." Pp. 151-66 in Joukowsky 1998.
- Paradise 1998b. Th.R. Paradise. "Sandstone Weathering, Petra." AJA 102: 576-78.
 Parker 1997. S.T. Parker. "Preliminary Report
- Parker 1997. S. I. Parker. "Preliminary Report on the 1994 Season of the Roman Aqaba Project." BASOR 305: 19-44.
- Parlasca 1998. K. Parlasca. "Bemerkungen zum Isiskult in Petra." Pp. 64-70 in Hübner, Knauf and Wenning 1998.
- Parr 1957. P.J. Parr. "Recent Discoveries at Petra." *PEQ* 89: 13-14, 151-66. Parr 1960a. P.J. Parr. "Excavations at Petra,
- 1958-59." PEQ 92: 124-35, PLS. 16-24. Parr 1960b. P.J. Parr. "Nabataean Sculpture
- from Khirbet Brak." ADAJ 4-5: 134-36. Parr 1962. P.J. Parr. "A Nabataean Sanctuary near Petra." ADAJ 6/7: 21-23. Parr 1967-1968. P.J. Parr. "Recent Discoveries
- Parr 1967-1968. EJ. Parr. "Recent Discoveries in the Sanctuary of the Qasr Bint Far'un at Petra, I. Account of the Recent Excavations." ADAJ 12/13: 5-19 (= Syria 45 (1968): 1-24).
- Parr 1968. PJ. Parr. "The Investigation of some 'Inaccessible' Rock-cut Chambers at Petra." PEQ 100: 5-15.
- Parr 1969. P.J. Parr. "Chronique archéologique. Pétra (Jordanie)." RB 76: 393-94.
- Parr 1970. P.J. Part. "A Sequence of Pottery from Petra." Pp. 348-81 in J.A. Sanders, ed. Near Eastern Archaeology in the Twentieth Century: Essays in Honour of Nelson Glueck. New York.
- Parr 1982. P.J. Parr. "Contacts between North West Arabia and Jordan in the Late Bronze and Iron Ages." Pp. 127-33 in A. Hadidi, ed. SHAJ 1.
- Parr 1986. P.J. Parr. "The Last Days of Petra." Pp. 182-205 in M.A. Bakhit and M. Asfour, eds. Proceedings of the Symposium on Bilad al-Sham during the Byzantine Period 2. Amman.
- Parr 1989. P.J. Parr. "Aspects of the Archaeology of North-West Arabia in the First Millennium BC." Pp. 39-66 in T. Fahd, ed. L'Arabie Préislamique et son Environment historique et aulturel. Strasbourg.
- Parr 1990. P.J. Parr. "Sixty Years of Excavation in Petra. A Critical Assessment." ARAM 2: 7-23.
- Parr 1996. P.J. Parr. "The Architecture of Petra: Review Article." PEQ 128: 63-69.
- Parr, Atkinson and Wickens 1975. P.J. Parr, K.B. Atkinson and E.H. Wickens. "Pho-

280

- togrammetric Work at Petra, 1965-1968. An Interim Report." ADAJ 20: 31-45. Patrich 1984. J. Patrich. "Al-'Uzza' Earrings."
- IEJ 34: 39-46. Patrich 1988a. J. Patrich. "The Glass Vessels." Pp. 134-41 in Tsafrir 1988.
- Patrich 1988b. J. Patrich. "Architectural Sculpture and Stone Objects." Pp. 97-133 in
- Tsafrir 1988. Patrich 1990a. J. Patrich. The Formation of Nabataean Art: Prohibition of a Graven Image
- among the Nabataeans. Jerusalem and Leiden. Patrich 1990b. J. Patrich. "Prohibition of a Graven Image among the Nabataeans: the Evidence and its Significance." ARAM 2: 185-96.
- Pesce 1950. G. Pesce. Il "Palazzo delle Colonne" in Tolemaide di Cirenaica. Rome.
- Peterman and Schick 1996. G.L. Peterman and R. Schick. "The Monastery of Saint Aaron." ADAJ 40: 473-80.
- Peters 1977. F.E. Peters. "The Nabataeans in the Hawran." JAOS 97: 263-77.
- Peters 1978. F.E. Peters. "Romans and Bedouins in South Syria." JNES 37⁽⁴⁾: 315-26.
- Peters 1983. F.E. Peters. "City-Planning in Greco-Roman Syria: Some New Considerations." DaM 1: 269-77.
- Pfister and Bellinger 1945. R. Pfister and L. Bellinger. "The Textiles." In M.I. Rostovzeff, et al. The Excavations at Dura Europos: Final Report. IV, Part II. New Haven. Picard 1947. C. Picard. "Les sculbtures
- nabatéenes de Khirbet et-Tannur et l'Hadad de Pouzooles." RA 10: 244-49. Piccirillo 1976. M. Piccirillo. "Campagna
- Archaeologica nella Basilica di Mose Profeta sul Monte Nebo Siyagh." LA 26: 281-318.
- Piccirillo 1985. M. Piccirillo. "I Battisteri Bizantini di Giordania." Pp. 345-55 in V. Janeiro, ed. Noscere Sancta Miscellanea in Memoria di Agostino Amore OFM (+1982). Volume 1. Storia della Chiesa, Archeologia, Arte. I. Roma.
- Piccirillo 1989. M. Piccirillo. "Gruppi Episcopali nelle Tre Palestine e in Arabia?" Pp. 459-502 in Actes du Xie Congres international d'artheologie chretienne 1986.Vol. 1 (= Studi di antichita christiana 41).
- Piccirillo 1993. M. Piccirillo. The Mosaics of Jordan. ACOR Monograph Series 1. Amman. Piccirillo 1994. M. Piccirillo. "Gli Scavi del
- Complesso di Santo Stefano." Pp. 69-110 in M. Piccirillo and E. Alliata. Umm al-Rasas – Mayfa'ah, I. Gli Scavi del Complesso di Santo Stefano. Jerusalem.
- Politis 1992. K.D. Politis. "Excavations at Deir" Ain 'Abata 1991."ADAJ 36: 281-90.
- Politis 1998. K.D. Politis. "Rescue Excavations in the Nabataean Cemetery at Khirbat Qazone 1996-97." ADAJ 42: 611-14.
- Politis 2002. K.D. Politis. "Rescuing Khirbet Qazone." Minerva 13 (2): 27-29. Politis 2003 forthcoming. K.D. Politis.
- "Arabs, Greeks and Jews on the Shores of the Dead Sea." SHAJ VIII.
- Politis 2004. K.D. Politis, ed. "The World of the Nabataeans." Proceedings for an international conference held at the British Museum, London, 17-19 April 2001. Oxbow Monograph Series. Oxford.
- Porter 1855. J.L. Porter. Five Years in Damascus: with travels and researches in Palmyra, Lebanon, the giant cities of Bashan and the Haurán. London.
- Potts 1988. D.T. Potts. "Trans-Arabian Routes of the Pre-Islamic Period." Pp. 127-62 in J.-

F. Salles, ed. L'Arabic et ses mers bordières I: Itinéraires et voisinages. Lyon. Potts 1991. D.T. Potts. "Nabataean finds from

- Thaj and Qatif." AAE 2: 138-44. Potts 1992. D.T. Potts. The Arabian Gulf in
- Antiquity 2. From Alexander the Great to the Coming of Islam. Oxford. Price 1984. S. Price, Rituals and Power: The
- Roman Imperial Cult in Asia Minor. Cambridge, England.
- Puchstein 1902. O. Puchstein, et al. "Zweiter Jahresbericht über die Ausgrabungen in Baalbek." Jahrbuch d. K.A.I. 17: 104-24.
- Pulleyblank 1999. E.G. Pulleyblank. "The Roman Empire as Known to Han China." JAOS 119: 71-79.
- Raschke 1978. M.G. Raschke. "New Studies in Roman Commerce with the East." Pp. 604-1076 in ANRW II 9, 2.
- Renan 1873. E. Renan. "Une nouvelle inscription nabatéenne, trouvé à Pouzzoles." JA 7th series, 2: 366-84.
- Restle 1971. M. Restle. "Hauran." Pp. 962-1033 in Reallexikon zur byzantinischen Kunst 2. Stuttgart.
- Retsö 2000. J. Retsö. "Nabataean origins once again." Proceedings of the Seminar for Arabian Studies 29: 115-18.
- Rey 1860. E.G. Rey. Voyage dans le Hauran et aux bords de la mer Morte pendant les années 1857 et 1858. Paris.
- Rey-Coquais 1979. J.-P. Rey-Coquais. "Bostra." Pp. 159 ff. in R. Stillwell, ed. The Princeton Encyclopedia of Classical Sites 2.
- Princeton. Roberts 1842-1849. D. Roberts. The Holy Land, Syria, Idumea, Arabia, Egypt & Nubia. London.
- Robinson 1841. E. Robinson. Biblical Researches in Palestine, Mount Sinai and Arabia Petraea. A Journal of Travels in the Year 1838. London and Boston.
- Roche 1985a. M.-J. Roche. Niches à bétyles et monumunts apparentés à Pétra. PhD dissertation. The University of Paris.
- Roche 1985b. M.-J. Roche. "A propos d'un bas-relief inédit de Pétra." Syria 62: 313-17.
- Roche 1994. M.-J. Roche. "Les débuts de l'implantation nabatéene à Pétra." Transeuphratène 8: 35-46.
- Roche 1996. M.-J. Roche. "Remarques sur les Nabatéens en Méditerranée." Semitica 45: 73-99.
- Roche 1997. M.-J. Roche. "Tannur, Khirbet et-." Pp. 153-55 in OxEANE 5.
- Rogl 1996. Ch. Rogl. "Hellenistische Reliefbecher aus der Stadt Elis." Jahreshefte des Österreichischen Archäologischen Instituts 65: 116-58.
- Rokéa 1983. D. Rokéa. "Qasrawet: The Ostracon." *IEJ* 33: 93-96.
 Roller 1998. D.W. Roller. *The Building Program*
- of Herod the Great. Berkeley. Romanis 1996. F. de Romanis. Cassia, cinnamomo, ossidiana. Uomini e merci tra Oceano
- Indiano e Mediterraneo. Saggi di Storia Antica 9. Rome. Ronczewski 1932. K. Ronczewski. "Kapitelle
- des El-Hasne in Petra." AA 47: 38-90.Roschinski 1981. H.P. Roschinski. "Sprachen,
- Schriften und Inschriften in Nordwestarabien." Pp. 27-60 in *Die Nabatær*. Catalogue of an exhibition in the Rheinsiches Landesmuseum 1978.
- Rosenthal 1962. F. Rosenthal. "Nabataean and Related Inscriptions." Pp. 198-210 in H.D. Colt, ed. Excavations at Nessana (Auja Hafir, Palestine) 1. London.
- Rosenthal 1970. R. Rosenthal. "Der Goldschumuck von Mampsis und Oboda." Pp.

34-38 in Die Nabataer. Ein Vergessenes Volk Am Toten Meer 312 v.-106 n. Chr. Munich.

- Rosenthal-Heginbottom 1982. R. Rosenthal-Heginbottom. Die Kirchen von Sobota und die Dreiapsidenkirchen des Nahen Ostens. Wiesbaden.
- Rotroff 1982. S.I. Rotroff. Hellenistic Pottery. Athenian and Imported Moldmade Bowls. The Athenian Agora 22. Princeton.
- Rowley-Conwy 1998. P. Rowley-Conwy, et al. "A Honeymoon in Egypt and the Sudan: Charlotte Rowley, 1835-1836." In P. and J. Starkey, ed. *Travellers in Egypt*. London.
- Russell 1980. K.W. Russell. "The Earthquake of May 19, AD 363." BASOR 238: 47-64.
- Russell 1985. K.W. Russell. "The Earthquake Chronology of Palestine and Northwest Arabia from the 2ND through the mid-8TH century A.D." BASOR 260: 37-59.
- Ryckmans 1980. J. Ryckmans. "Al-Uzza et Lat dans les inscriptions sud-arabiques, à propos de deux amulettes meconnues." JSS 25: 193-204.
- Sahlins 1968. M.D. Sahlins. Tribesmen. Foundations of Modern Anthropology Series. Englewood Cliffs, NJ. Said 1979. E. Said. Orientalism. New York.

Salles 1996. J.-F. Salles. "Al-'Ula - Dédan.

- Recherches Récente." Topoi 6: 565-607. Salmon 1965. J.M. Salmon. "Nabataean Epigraphic Materials from the Excavations." Pp. 73-78, pl. 47-50 in P.C. Hammond. The
- Excavation of the Main Theater at Petra, 1961-1962. Final Report. London. Sanders 1996. D.H. Sanders. Nemrud Dagi: The
- Hierothesion of Antioclus I of Commagene. 2 vols. Winona Lake, IN.
- Sartre 1982. M. Sartre. Inscriptions greeques et latines de la Syrie 13 (1) Bostra no. 9001-9472. BAH 113. Paris.
- Sartre 1985. M. Sartre. Bostra: des origines à l'Islam. BAH 117. Paris.
- Sartre 1993. M. Sartre. Inscriptions de la Jordanie IV. Pétra et la Nabatène méridionale du wadi al-Hasa au golfe de 'Aqaba. IGLS 21(4). BAH 115.
- Sartre 2001. M. Sartre. D'Alexandre à Zénobie: histoire du Levant antique IVe siècle au J.-C. -IIIe siècle ap. J.-C. Paris.
- Sartre forthcoming. M. Sartre. Bostra et la Nugra s.p. IGLS 13 (1), suppl.
- Sartre-Fauriat 1983. A. Sartre-Fauriat. "Tombeaux antiques de Syrie du Sud." Syria 60: 83-99.
- Sartre-Fauriat 2001. A. Sartre-Fauriat. Des tombeaux et des morts: monuments funéraires, société et culture en Syrie du Sud du Ier s. av J.-C. au VIIe s. apr. J.-C. Vol. 1: Catalogue des monuments funéraires, des sarcophages et des bustes; Vol. 2: Synthèse. BAH 158. Beirut.
- Savignac 1932. M.R. Savignac. "Notes de voyage - Le sanctuaire d'Allat à Iram." RB 41: 581-97.
- Savignac 1933. M.R. Savignac. "Le sanctuaire d'Allat à Iram (1)." RB 42: 405-22.
- Savignac 1934. M.R. Savignac. "Le sanctuaire d'Allat à Iram (suite)." RB 43: 573-89.
- Savignac 1937. M.R. Savignac. "Le dieu nabatéen de La'ban et son temple." RB 46: 401-16, pl. 9-10. Savignac and Horsfield 1935. M.R. Savi-

gnac and G. Horsfield. "Le temple de

provenant du Djôf." RB 64: 196-217.

Savignac and Starcky 1957a. M.R. Savignac

Savignac and Starcky 1957b. M.R. Savignac

and J. Starcky."Y a-t-il un dieu Râs'aïn

and J. Starcky. "Une inscription nabatéenne

Ramm." RB 44: 245-78.

La'aban?" RB 64: 215-17.

- Schick 1987. R. Schick. The Fate of the Christians in Palestine during the Byzantine-Umayad Transition, AD 600-750. PhD dissertation, University of Chicago.
- Schick 1992. R. Schick. "Jordan on the Eve of the Muslim Conquest AD 602-634," Pp. 107-19 in P. Canivet and J.-P. Rey-Coquais, eds. La Syrie de Byzance a l'Islam VIIe-VIIIe Siccles. Actes du Colloque international Lyon – Maison de l'Orient Mediterranéen. Paris.
- Schick 1995a. R. Schick. "Christianity at Humayma, Jordan." LA 45: 319-42.
- Schick 1995b. R. Schick. The Christian commumities of Palestine from Byzantine to Islamic rule. A Historical and Archaeological study. Studies in Late Antiquity and Early Islam 2. Princeton.
- Schick 2001. R. Schick. "Ecclesiastical History of Petra." Pp. 1-5 in Fiema 2001a.
- Schick, Fiema and 'Amr 1993. R. Schick, Z.T. Fiema and Kh. 'Amr. "The Petra Church Project, 1992-93. A Preliminary Report." ADAJ 37: 55-66.
- Schilbach 1970. E. Schilbach. Byzantinische Metrologie. Munich.
- Schluntz 1998. E. Schluntz. "Protectress of Petra': Isis and Popular Cult in Nabataean Petra." Pp. 221-22 in American Academy of Religion-Society of Biblical Literature: Annual Meeting, 1998, Orlando, Florida: SBL Abstracts. Schmelz 2002. G. Schmelz. Kirchliche
- Amsträger im spätantiken Ägypten nach den Aussagen der griechischen und koptischen Papyri un Ostraka. Archiv für Papyrusforschung, Beiheft 13. Munich and Leipzig.
- Schmid 1995a. S.G. Schmid. "Nabataean Fine Ware from Petra." Pp. 637-47 in SHAJ V. Schmid 1995b. S.G. Schmid. Die Feinkeramik
- der Nabatäer. Typologie, Chronologie und kulturhistorische Hintergründe. Terra Archaeologica 3.
- Schmid 1997a. S.G. Schmid. "Nabataean Fine Ware Pottery and the Destructions of Petra in the Late First and Early Second Century AD." Pp. 413-20 in SHAJ VI.
- Schmid 1997b. S.G. Schmid. "Eierschalendünne Tongefässe und grobe Waren." Pp. 131-37 in Weber and Wenning 1997.
- Schmid 2000a. S.G. Schmid. Die Feinkeramik der Nabatäer. Typologie, Chronologie und kulturhistorische Hintergründe. Petra - Ez Zantur II 1. Ergebnisse der Schweizerisch-Liechtensteinischen Ausgrabungen (=Terra Archaeologica IV. Monographien der Schweizerisch-Liechtensteinischen Stiftung für Archäologische Forschungen im Ausland [SLASA/FSLA].).
- Schmid 2000b. S.G. Schmid. "The 'Hellenistic' Tomb Façades of Nabataean Petra and their Cultural Background." Pp. 485-509 in *Graeco-Arabica* VII-VIII (1999-2000).
- Schmid 2001a. S.G. Schmid. "The Impact of Pottery Production on the Sedentarization of the Nabataeans." Pp. 427-36 in J.R. Brandt and L. Karlsson, eds. From Huts to Houses. Transformations of Ancient Societies. Proceedings of an International Seminar organized by the Nonvegian and Swedish Institutes in Rome, 21-24 September 1997. Stockholm.
- Schmid 2001b. S.G. Schmid. "The 'Hellenization' of the Nabataeans: A New Approach." Pp. 407-19 in SHAJ VII.
- Schmid 2001C. S.G. Schmid. "The Nabatacans. Travellers between Lifestyles." Pp. 367-426 in B. McDonald, R. Adams and P. Bienkowski, eds. *The Archaeology of Jordan*. Sheffield, England.
- Schmid 2001d. S.G. Schmid. "The International Wadi Farasa Project (IWFP) between

Microcosm and Macroplanning – A First Synthesis." PEQ 133: 159-97.

- Schmidt-Colinet 1980. A. Schmidt-Colinet. "Nabatäische Felsarchitektut." BJ 180: 189-230.
- Schmidt-Colinet 1981. A. Schmidt-Colinet. "Nabatäische Felsarchitektur." Pp. 62-102 in Hellenkemper-Salies 1981.
- Schmidt-Colinet 1983a. A. Schmidt-Colinet "Dorisierende nabatäische Kapitelle." DaM 1: 307-12.
- Schmidt-Colinet 1983b. A. Schmidt-Colinet. "A Nabataean Family of Sculptors at Hegra." Berytus 31: 95-102.
- Schmidt-Colinet 1987. A. Schmidt-Colinet "The Mason's Workshop of Hegra, Its Relations to Petra, and the Tomb of Syllaios." Pp. 143-50 in SHAJ III.
- Schmidt-Colinet 1992. A. Schmidt-Colinet. Das Tempelgrab Nr. 36 in Palmyra. Mainz.
- Schmidt-Colinet 1997. A. Schmidt-Colinet. "Aspects of 'Romanization': The Tomb Architecture at Palmyra and its Decoration." Pp. 157-77 in S.E. Alcock, ed. The Early Roman Empire in the East. Oxford. Schneider 1995. G. Schneider. "Roman Red
- and Black Slipped Pottery from North East Syria and Jordan. First Results of Chemical Analysis." Pp. 415-22 in H. Meyza and J. Mlynarczyk, eds. Hellenistic and Roman Pottery in the Eastern Mediterranean. Advances in Scientific Studies. Warsaw.
- Sedov 1992. A.V. Sedov. "New Archaeological and Epigraphical Material from Qana (South Arabia)." AAE 3: 110-37.
 Sedov 1997. A.V. Sedov. "Sea Trade of the
- Hadramawt Kingdom from the 1st to 6th Centuries A.D." Pp. 365-83 in Avanzini 1997. Seeden 1981-1982. H. Seeden. "Busta eski-
- Sham (Haurán)." AfO 28: 215-16.
 Seeden 1983. H. Seeden. "Reports of an Archaeological and Ethnographic Cam-
- paign." DaM 1: 77-102. Seeden 1984. H. Seeden. "Bustâ eski-Shâm (Haurân)." AfO 31: 126-28.
- (Hauran). AJO 31: 120-28.Seeden 1986. H. Seeden. "Bronze age village occupation in Busra: AUB excavations on the northwest tell 1983-1984." Berytus 34:
- 11-82. Seeden 1988. H. Seeden. "Busrå 1983-1984: Second Archaeological Report." DaM 3: 387-412.
- Seeden and Wilson 1984. H. Seeden and J. Wilson. "Busrå in the Hawrân: AUB's ethnoarchaeological project 1980-1985." Berytus 32: 19-34.
- Segal 1988. A. Segal. Town Planning and Architecture in Provincia Arabia. The cities along the Via Traiana Nova in the 1st-3rd centuries C.E. BAR International Series 419.
- Seyrig 1932. H. Seyrig. "Monuments Syriens de culte de Némésis." Syria 13: 50-64.
- Sidebotham 1986a. S.E. Sidebotham. "Aelius Gallus and Arabia." Latomus 45: 590-602. Sidebotham 1986b. S.E. Sidebotham. Roman
- Economic Policy in the Erythra Thalassa 30 B.C.-A.D. 217. Mnemosyne, Bibliotheca Classica Batava, Supplement 91. Leiden. Sidebotham 1906. S.E. Sidebotham "Romans
- and Arabs in the Red Sea." Topoi 6: 785-97. Siebert 1978. G. Siebert. Recherches sur les ate-
- liers de bols à reliefs du Péloponnèse à l'époque hellénistique. Bibliothèque des Ecoles Françaises d'Athènes et de Rome 233. Paris.
- Smith and Day 1989. R.H. Smith and L.P. Day. Pella of the Decapolis 2. Wooster, OH. Sourdel 1952. D. Sourdel. Les cultes du Hauran à l'époque romaine. BAH 53. Paris.

- Sozomen 1979. Sozomen. Ecclesiastical History. A.C. Zenos, transl. Select Library of Nicene and Post-Nicene Fathers of the Christian Church. Second Series. Vol. II (1890). Reprinted in 1979, Grand Rapids, MI.
- Sperber 1976. D. Sperber. "Objects of Trade between Palestine and Syria in Roman Times." JESHO 19: 113-47.
- Stanley 1862. A.P. Stanley. Sinai and Palestine in Connection with their History. London. Starcky 1954. J. Starcky. "Un contrat nabatéen
- sur papyrus." RB 61: 161-81.
 Starcky 1955. J. Starcky. "Review of Littmann
- and Meredith 1953-1954." Syria 32: 151-57. Starcky 1957a. J. Starcky. "Une inscription
- nabatéenne provenant du Djôf." RB 64: 106-15. Starcky 1957b. J. Starcky. "Y a-t-il un dieu
- Resh aïn La'ban?" RB 64: 215-17. Starcky 1965a. J. Starcky. "Nouvelles stèles
- funéraires à Pétra." ADAJ 10: 43-49.
- Starcky 1965b. J. Starcky. "Nouvelle épitaphe nabatéenne donnant le nom sémitique de Pétra." *RB* 72: 95-97.
- Starcky 1966. J. Starcky. "Pétra et la Nabatène." Cols. 886-1017 in H. Cazelles and A. Feuillet, eds. Supplement au Dictionnaire de la Bible 7. Paris.
- Starcky 1968. J. Starcky. "Le temple nabatéen de Khirbet Tannur: à propos d'un livre récent. " RB 75: 206-35.
- Starcky 1975. J. Starcky. "The Nabataean Altar." Appendix I (p. 16, pl.VII A) in C.-M. Bennett. "Excavations at Buseirah, Southern Jordan, 1973: Third Preliminary Report." Levant 7: 1-19.
- Starcky 1978. J. Starcky, "Nabataean inscriptions," P. 540 in FV. Winnett and G.L. Harding, Inscriptions from Fifty Safaitic Cairus, Near and Middle East Series 9. Toronto.
- Starcky 1979. J. Starcky. "Les Inscriptions nabatéennes du Sinaï." Le Monde de Bible 10: 37-40.
- Starcky 1985. J. Starcky. "Les inscriptions nabatéennes et l'histoire de la Syrie du Sud et du Nord de la Jordanie." Pp. 167-81 in Dentzer 1984.
- Starcky and Strugnell 1966. J. Starcky and J. Strugnell. "Pétra, deux nouvelles inscriptions nabatéenes." RB 75: 236-47.
- Stark 1971. J.K. Stark. Personal Names in Palmyrene Inscriptions. Oxford.
- Stephens 1837 J.L. Stephens. Incidents of Travel in Egypt, Arabia Petraea, and The Holy Land. New York.
- Stern 1994. E. Stern. Dor. Ruler of the Seas. Jerusalem.
- Stewart 1993. A. Stewart. Faces of Power: Alexander's Image and Hellenistic Politics. Berkeley and Los Angeles.
- Stewart 1995. A. Stewart. "Imag(in)ing the Other: Amazons and Ethnicity in Fifth-Century Athens." Poetics Today 16: 571-97.
- Stewart 1997. A. Stewart. Art, Desire, and the Body in Ancient Greece. Cambridge, England. Stiehl 1970. R. Stiehl. "A New Nabataean
- Inscription." Pp. 87-90 in R. Stiehl and H.E. Stier, eds. Beiträge zur alten Geschichte und deren Nachleben. Festschrift für Franz Altheim zum 6.10.1968.Vol. 2. Berlin.
- Stone 1992-1994. M.E. Stone. Rock Inscriptions and Graffiti Project. Catalogue of Inscriptions. 3 vols. Resources for Biblical Study, nos. 28, 29, and 31. Atlanta.
- Strube 1993. C. Strube. Baudekoration im Nordsyrischen Kalksteinmassiv 1. Mainz.

Goddess Al-Kutba and Her Sanctuaries." BASOR 156: 29-36. Stucky 1983. R.A. Stucky. "Eine Reise nach Marib, in die Stadt Königin von Saba."

Strugnell 1959. J. Strugnell. "The Nabataean

- Antike Welt 14: 2-13. Stucky 1995. R.A. Stucky, et al. "Swiss-Liechtenstein Excavations at ez-Zantur in Petra 1994: The Sixth Campaign." ADAJ 39: 297-115.
- Stucky 1996. R.A. Stucky. "Die Nabatäischen Bauten." Pp. 13-50 in Bignasca 1996.
- Tarn 1929. W.W.Tarn. "Ptolemy II and Arabia." JEA 15: 9-25.
- Tarrier 1988. D. Tarrier. Les triclinia nabatéens dans la perspective des installations de banquet de Proche-Orient. PhD dissertation, The University of Paris.
- Tarrier 1990. D. Tarrier. "Baalshamin dans le monde nabatéen: à propos de découvertes récentes." ARAM 2: 197-203.
- Teixidor 1979. J. Teixidor. The Pantheon of Palmyra. Leiden.
- Tenison 1846. L. Tenison. Sketches in the East. London.
- Theeb 1993. S.A. al-[al-Dhiy]b] Theeb. Aramaic and Nabataean Inscriptions from North-West Saudi Arabia. Riyadh.
- Theeb 1994. S.A. Theeb. "Two Dated Nabataean Inscriptions from al-Jawf." JSS 39: 33-40.
- Theeb 1995. S.A. al-[al-Dhiyib] Theeb.
- ā Diratsah tahliliyah li-nuquš nabaliyah qadimah

Lt

ġ

At/a

- min šamąl farb al-mamlakat al-'arabiyat alsa ūdiyah. Riyadh.
 Theeb 2009, S.A. al-fal-Dhivibl Theeb. Al-
- Theeb 2000. S.A. al-[al-Dhiyīb] Theeb. Almujam al-nabaļi. Diresah muqofranah li-lmufradot wa-l-alfāz al-naboļiyah. Riyadh. Theeb 2002. S.A. al-[al-Dhiyīb] Theeb. Nuqūš

ā

- d/d jabal umm jafayif al-nabatiyah. Dirāsah tahlīliyah. Riyadh.
 - Tholbecq 1997. L. Tholbecq. "Les sanctuaries des Nabatéens. État de la question à la lumiére de recherches archéologiques récentes." Tòpoi 7: 1069-95.
 - Tholbecq forthcoming. L. Tholbecq. Réclierches sur les temples nabatéens. PhD dissertation Thèse. Louvain-la-Neuve.
 - Toll 1994. C. Toll. "Two Nabataean Ostraca from Egypt." *BIFAO* 94: 381-82.
 - Toynbee 1964. J.M.C. Toynbee. "A Bronze Statue from Petra." ADAJ 8-9: 75-76. Tracy 1999. S. Tracy. "The Dedicatory Inscrip-
 - tion to Trajan at the 'metropolis' of Petra." Pp. 51-58 in The Roman and Byzantine Near East 2. JRA Supplementary Series 31.
 - Tsafrir 1982. Y. Tsafrir. "Qasrawet: Its Ancient Name and Inhabitants." *IEJ* 32: 212-14. Tsafrir 1986. Y. Tsafrir. "The Transfer of the
 - Negev, Sinai and Southern Transjordan from Arabia to Palaestina." *IEJ* 36 (1-2): 77-86.
 - Tsafrir 1988.Y.Tsafrir, et al. Excavations at Rehovot-in-the-Negev. Volume I: The Northern Church. Qedem 25.
 - Tsafrir 1993. Y. Tsafrir, ed. Ancient Churches Revealed. Jerusalem.
 - Tsafrir 1994. Y. Tsafrir, et al. Tabula Imperii Romani Judaea-Palaestina. Jerusalem.
 - Tsafrir and Holum 1993.Y.Tsafrir and K.G. Holum. "Rehovot-in-the-Negev." Pp. 1274-77 in NEAEHL.
 - Tzaferis 1983. V. Tzaferis. The Excavations of Kursi – Gergesa. 'Atiqot (English Series) 16.
 - Tzaferis 1985. V. Tzaferis. "An Early Christian Church Complex at Magen." BASOR 258: 1-15.
 - Urban 1997. T. Urban. "Dokumentation nabatäischer Felsengräber in Petra, Jordanien." Pp. 793-808 in C. Beckel, et al.,

eds. Xro&noV Festschrift für Bernhard Hänsel. Espelkamp.

- Vickers 1994. M. Vickers. "Nabataea, India, Gaul and Carthage: Reflections on Hellenistic and Roman Gold Vessels and Red-Gloss Pottery." AJA 98: 231-48.
- Vihonen and Fierna 2001. J.Vihonen and Z.T. Fierna. "Greek and Latin Inscriptions." Pp. 342-45 in Fierna 2001a.
- Villeneuve 1990. EVilleneuve. "The Pottery from the oil-factory at Khirbet edh-Dharih (2nd century AD). A Contribution to the Study of the Material Culture of the Nabatacans." ARAM 2: 367-84.
- Villeneuve 1992. F.Villeneuve. "Le peuplement nabatéen de la Gobolitide (al-Jibal): état critique de la question." Pp. 277-90 in SHAJ 1V.
- Villeneuve 2002. F.Villeneuve. "Le sanctuaire nabatéen des 2^e-4^e siècles à Khirbet edh-Dharih (Jordanie du Sud)." *RA* 2002: 189-94.
- Villeneuve and al-Muheisen 1997. F.Villeneuve and Z. al-Muheisen. "Khirbet adh-Dharih, un sanctuaire nabatéen et son village." Pp. 108-11 in E. Delpont, ed. Jordanie sur les pas des archéologues. Paris.
- Waliszewski 1994. T. Waliszewski. "La mosaique de Deir el-'Asfur retrouvée: Le motif des "Rinceaux habites" en Judée et dans la Shéphéla." *RB* 101-104: 562-79.
- Waliszewski 2001a. T. Waliszewski. "Mosaics." Pp. 218-70 in Fiema 2001a.
- Waliszewski 2001b. T. Waliszewski. "Céramique byzantine et proto-islamique de Dharih (Jordanie du Sud)." Pp. 95-106 in E.Villeneuve and P.Watson, eds. La céramique byzantine et proto-islamique en Syrie-Jordanie, Aème-êème sièdes. Beirut.
- Walker and Brierbrier 1997. S. Walker and M. Brierbrier. Ancient Faces, Mummy Portraits from Roman Egypt. London.
- Walmsley 1992. A. Walmsley. "The Social and Economic Regime at Fihl (Pella) and Neighbouring Centres between the 7TH and 9TH Centuries." Pp. 249-61 in Canivet and Rey-Coquais 1992.
- Weber 1997. Th. Weber. "Die Bildkunst der Nabatäer." Pp. 114-25 in Weber and Wenning 1997.
- Weber and Wenning 1997. Th. Weber and R. Wenning, eds. Antike Felsstadt zwischen arabischer Tradition und griechischer Norm. Sonderhefte der Antiken Welt. Mainz.
- Wenning 1987. R. Wenning. Die Nabatäer Denkmäler und Geschichte. Eine Bestandesaufnahme des archäologischen Befundes. Novum Testamentum et Orbis Antiquus, no. 3. Freiburg/Schweiz – Göttingen.
- Wenning 1989. R. Wenning. "Maskierte Götter? Anmerkungen zum Aufeinandertreffen von Ost und West am Beispiel der arabischen Nabatäer." Pp. 243-60 in K. Rudolph and G. Rinschede, eds. Beiträge zur Religion/Umwelt-Forschung I. Geographia Religionum 6. Berlin.
- Wenning 1990a. R. Wenning. "Two Forgotten Nabataean Inscriptions." ARAM Periodical 2: 143-50.
- Wenning 1990b. R. Wenning. "Das Nabatäerreich: Seine archäologischen und historischen Hinterlassenschaften." Pp. 367-415 in H.-P. Kuhnen. Palästina in griechischrömischer Zeit, Handbuch der Archäologie II. Munich.
- Wenning 1992. R. Wenning. "The Nabataeans in the Decapolis/Coele Syria." ARAM 4: 79-99.
- Wenning 1993. R. Wenning. "Das Ende des nabatäischen Königreichs." Pp. 81-103 in A. Invernizzi and J.-F. Salles, eds. Arabia Antiqua. Hellenistic Centres Around Arabia. Rome.

Wenning 1994. R. Wenning. "Die Dekapolis und die Nabatäer." ZDPE 110: 1-35. Wenning 1996 R. Wenning, "Hegra and

- Wenning 1996. R. Wenning. "Hegra and Petra: Some Differences." ARAM 8: 253-67.
 Wenning 1997. R. Wenning. "Bemerkungen zur Gesellschaft und Religion der Nabatäer." Pp. 177-201 in R. Albertz, ed. Religien und Gesellschaft I. Alter Orient und
- Altes Testament 248. Münster. Wenning 2003. R. Wenning. "Hellenistische Denkmäler aus Petra." Forthcoming in G.
- Zimmer, ed. Neue Forschungen zur hellenistis chen Plastik. Festschrift für Georg Daltrop. Wenning, Kolb and Nehmé 1997. R. Wenning, B. Kolb and L. Nehmé. "Vom Zeltlager zur Stadt." Pp. 56-70 in Weber and
- Wenning 1997. Whitcomb 1982. D.S. Whitcomb. "Roman Ceramics." Pp. 51-115 in D.S. Whitcomb and J.H. Johnson, eds. Quseir al-Qadim 1980. Preliminary Report. American Research Center in Egypt Reports 7. Malibu, CA.
- Wilson and Sa'd 1984. J.Wilson and M. Sa'd. "The Domestic Material Culture of Nabataean to Umayyad Period Bustà."
- Berytus 32 (140): 35-147. Winkes 1969.R.Winkes. Clipeata Imago. Studien zur Römischen Bildnisform. Bonn.
- Winkler 1938. H.A. Winkler. Archaeological Survey of Egypt. Rock Drawings of Southern Upper Egypt I. Sir Robert Mond Desert Expedition Season 1936-1937. Preliminary Report.
- Loondon. Winnett and Reed 1970. F.V. Winnett and W.L. Reed. Ancient Records from North Ara-
- bia. Toronto. Witt 1971. R.E. Witt. Isis in the Greco-Roman
- World. London. Worp 1982. K.A. Worp. "Byzantine Imperial
- Titulature in the Greek Documentary Papyri: The Oath Formulas." ZPE 45: 199-223. Worp 1997. K.A. Worp. "ÖArjante! and poli-
- teuÒmenoi in Papyri from Graeco-Roman Egypt." ZPE 115: 201-20.
- Wright 1961a. G.R.H. Wright. "Structure of the Qasr Bint Far'un. A Preliminary Review." PEQ 93: 8-37.
- Wright 1961. G.R.H. Wright. "Petra The Arched Gate, 1959-60." PEQ 93: 124-35. Wright 1962. G.R.H. Wright. "The Khazneh
- at Petra: A Review" ADAJ 6/7: 30-54.
 Wright 1968. G.R.H. Wright. "Découvertes récentes au sanctuaire du Qasr à Pétra, II. Quelques aspects de l'architecture et de la sculpture." Syria 45: 24-40 (= ADAJ 12/13)
- (1967-68): 20-29). Yadin 1962. Y Yadin. "Expedition D – The Cave of Letters." IEJ 12: 227-57. Yadin 1963a. Y Yadin. The Finds from Bar Kokhba Period in the Cave of Letters.
- Jerusalem. Yadin 1963b.Y.Yadin. "The Nabataean Kingdom, Provincia Arabia, Petra and En-Geddi in the Documents from Nalal lever." JEOL
- 17: 227-41. Yadim 2002. Y.Yadin, et al., eds. The Documents from the Bar Kokhba Period in the Cave of Letters. Hebrew, Anamaic and Nabatacan-Aramaic Papyri. Judean Desert Studies 3.
- Jerusalem. Yadin, Naveh and Meshorer 1989.Y.Yadin, J. Naveh and Y. Meshorer, Masada I. The Yigael Yadin Excavations 1963-1965. Final reports. The Aramaic and Hebrew Ostraca and Jar Inscriptions. The Coins of Masada.
- Jerusalem. Yaqut 1955. Mu'jam al-Buldan. Beirut. Yardeni 2001. A.Yardeni. "The Decipherment
- Yardeni 2001. A. Yardeni. "The Deciphermen and Restoration of Legal Texts from the

Judacan Desert: A reexamination of Papynis Starky (P.Yadin 36)." Pp. 121-37 in SCI 20. Young 1997. G.K.Young. "The Customs-

- Officer at the Nabataean Port of Leuke Kome (Periplus Maris Erythraei 19)." ZPE 119: 226-28.
- Youtie 1973. H.C. Youtie. Scriptiunculae. Amsterdam.
- Zacharias of Mitylene 1899. Zacharias of Mitylene. The Syriac Chronicle Known as that of Zacharias of Mitylene. FJ. Hamilton and E.W. Brooks, transls. London.
- Zarins 1981. J. Zarins, et al. "The Comprehensive Archaeological Survey Program: a. The Second Preliminary report on the Southwestern Province." Atlal 5: 9-42.
- Zarins 1983. J. Zarins, et al. "Preliminary Report on the Najran/Ukhdud Survey and Excavations 1982/1402 AH." Atlal 7: 22-40.
- Zayadine 1970. F. Zayadine. "Une tombe nabatéenne près de Dhat-Râs (Jordanie)."
- Syria 47: 117-35. Zayadine 1973. F. Zayadine. "Excavations at Petra (APRIL 1973)." ADAJ 18: 81-82, PLS.
- 50.2-3. Zayadine 1974. F. Zayadine. "Excavations at Petra (1973-1974)." ADAJ 19: 135-50.
- Zayadine 1979. F. Zayadine. "Excavations in Petra (1976-1978)." ADAJ 23: 185-97. pl. 83-94.
- Zayadine 1980 . F. Zayadine. "Die Götter der Nabatäer." Pp. 108-17 in Lindner 1980.
- Zayadine 1980. F. Zayadine. "Photogrammetrische Arbeiten in Petra." BJ 180: 237-52.
- Zayadine 1981. F. Zayadine. "L'iconographie d' Al-Uzza-Aphrodite." Mythologie grécoromaine: Mythologies périphériques. Etudes iconographiques. Colloques du CNRS 593: 113-18. Paris.
- Zayadine 1982a. F. Zayadine. "Les forifications pré-helléniques et hellénistiques en Transjordanie et en Palestine." Pp. 149-56 in P. Leriche and H. Tréziny, eds. La fortification dans l'histoire du monde grec. Paris.
- Zayadine 1982b. F. Zayadine. "Recent Excavations at Petra (1979-81)." ADAJ 26: 365-93, pls. 117-144.
- Zayadine 1983. E Zayadine. "Die Felsarchitektur Petras: Orientalische Traditionen und hellenistischer Einfluß." Pp. 212-48 in Lindner 1080.
- Zayadine 1985. F. Zayadine. "Caravan Routes between Egypt and Nabataea and the Voyage of Sultan Baibars to Petra in 1276 A.D." Pp. 159-74 in SHAJ II.
- Zayadine 1986. F. Zayadine. "Tempel, Gräber, Töpferöfen." Pp. 214-69 in Lindner 1986.
- Zayadine 1987. F. Zayadine. "Decorative stucco at Petra and other Hellenistic sites." Pp. 131-42 in SHAI III.
- Zayadine 1990a. F. Zayadine, ed. Petra and the Caravan Cities. Amman.
- Zayadine 1990b. F. Zayadine. "The Pantheon of the Nabataean Inscriptions in Egypt and the Sinai." ARAM 2: 151-74.
- Zayadine 1990c. F. Zayadine. "The God(dess) Aktab-Kutbay and his (her) iconography." In Zayadine 1990a.
- Zayadine 1991a. F. Zayadine. "L'Iconographie d'Isis à Pétra." MEFR 103: 283-306.
- Zayadine 1991b. F. Zayadine. "Les Tobiades en Transjordanie et à Jerusalem." Pp. 5-24 in E. Will and F. Larché. *Iraq-Al-Amir, le*
- Château du Tobiade Hyrcan. BAH 132. Paris. Zayadine 1992. F. Zayadine. "L'espace urbain du grand Pétra, les routes et les stations car-
- vanières." ADAJ 36: 217-39. Zayadine 1999a. F. Zayadine. "Petra, le Siq."
- Dossiers d'Archéologie 244: 46-53.

- Zayadine 1999b. F. Zayadine. "Le relief néo-Babylonien à Sela' près de Tafileh: interprétation historique." Syria 76: 83-90.
- Zayadine and Farajat 1991. F. Zayadine and S. Farajat. "The Petra National Trust Site Projects: Excavations and Clearance at Petra and Beida." ADAJ 35: 288-95.
- Zayadine and Farès-Drappeau 1998. F. Zayadine and S. Farès-Drappeau. "Two North-Arabian Inscriptions from the Temple of Læt at Wædj Iram." ADAJ 42: 255-58.
- Zeitler 1980. J.P. Zeitler. "Petra Kartographie und Vermessung in der antiken Stadt." Pp. 292-420 in Lindner 1980.
- Zeitler 1989. J.P. Zeitler. "Die Siedlungsabfolge am Fusse des el-Hubta-Massivs von Petra (Jordanien)." Pp. 307-18 in Lindner 1080.
- Zeitler 1990a, J.P. Zeitler. "A Private Building from the First Century B.C. in Petra." ARAM 2: 385-420.
- Zeitler 1990b. J.P. Zeitler. "Houses, Sherds and Bones: Aspects of Daily Life at Petra." Pp. 39-51 in S. Kerner, ed. The Near East in Antiquity, German Contributions to the Archaeology of Jordan, Palestine, Syria, Lebanon and Egypt I. Amman.
- Zeitler 1993. J.P. Zeitler. "Excavations and Surveys in Petra 1989-90." Syria 70: 255-60.